

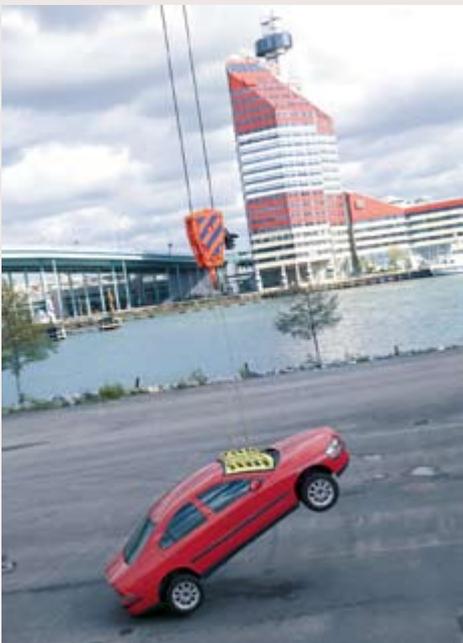


VOLVO

# КАТАЛОГ ХИМИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ 2009



ПРОДУКТЫ ПРОВЕРЕНЫ И ОДОБРЕНЫ НА ОСНОВАНИИ ТРЕБОВАНИЙ  
КОМПАНИИ VOLVO ПО БЕЗОПАСНОСТИ, КАЧЕСТВУ И ЭКОЛОГИИ



Ветровое стекло должно быть прочно приклеено к кузову автомобиля. В противном случае оно может отклеиться при срабатывании надувной подушки безопасности. Для того чтобы продемонстрировать прочность клея, протестированного и одобренного компанией Volvo, мы подняли Volvo S60 в воздух, подвесив его за ветровое стекло. Как вы можете убедиться сами, клей может спокойно выдержать вес автомобиля. Другие испытанные в наших лабораториях клеи, такие как "моментальный" клей, который производитель рекомендовал как "пригодный для использования компанией Volvo", не показали столь убедительных результатов. Несмотря на это, производитель рекомендовал данный клей владельцам автомобилей Volvo.



# **ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО ХИМИЧЕСКОГО ПРОДУКТА МОЖЕТ ОКАЗАТЬСЯ БОЛЕЕ СЛОЖНОЙ ЗАДАЧЕЙ, ЧЕМ ВАМ ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ**

В основе концепции качества и безопасности компании Volvo лежит понимание того, что каждый элемент должен максимально эффективно сочетаться с другими элементами, чтобы достичь наилучшего конечного результата работы всей системы. Именно поэтому так важно выбирать для технического обслуживания и ремонта оригинальные детали и материалы Volvo.

Даже если вы никогда не задумывались об этом раньше, следовать этому принципу также важно и при подборе химических продуктов для сервисного центра. Эти продукты должны максимально сочетаться с теми узлами и материалами автомобиля, для обработки которых они будут применяться. Это в равной мере относится как к жидкости для бачка омывателя, которая не должна оказывать разрушающего воздействия на лакокрасочное покрытие и резиновые уплотнители, так и к клею, используемому для замены ветрового стекла, который не должен привести к снижению традиционно высокого уровня безопасности автомобилей Volvo.

В настоящем каталоге представлен весь спектр продуктов, протестированных и одобренных компанией Volvo, которые могут быть рекомендованы для выполнения работ в сервисных центрах или продажи автовладельцам. Выбирая продукты из этого каталога, вы можете быть уверены в том, что приобретаете все самое лучшее для вашего Volvo. Вы получаете продукты, позволяющие выполнить работу с максимальной легкостью и эффективностью. Продукты, которые отвечают требованиям Volvo и ожиданиям ваших клиентов.

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Продукты в этом каталоге постоянно обновляются. Мы поэтому оставляем за собой право вносить изменения в ассортимент. Некоторые продукты предлагаются не на всех рынках. Проверьте наличие у вашей торговой компании.

<b>Информация из каталога</b>	<b>0</b>
<b>Уход за наружной частью</b>	<b>1</b>
<b>Уход за салоном</b>	<b>2</b>
<b>Средство от ржавчины</b>	<b>3</b>
<b>Смазка</b>	<b>4</b>
<b>Антифриз</b>	<b>5</b>
<b>Тормозная жидкость</b>	<b>6</b>
<b>Цвет для подкраски</b>	<b>7</b>
<b>Клей</b>	<b>8</b>
<b>Уплотнительное средство</b>	<b>9</b>
<b>Лента</b>	<b>10</b>
<b>GSG</b>	<b>11</b>
<b>Топливо</b>	<b>12</b>
<b>Прочие страны</b>	<b>13</b>

## Содержание

<b>А</b>		
Активатор .....	116, 148	
Активатор для обработки кантов стекла перед нанесением полиуретанового клея .....	120	
Активатор для подготовки стекла, 30 мл .....	145	
Антигравий .....	33	
Антигравий аэрозольный баллон .....	32	
<b>Б</b>		
Бутиловая лента .....	138–141	
<b>В</b>		
Воск .....	7	
Воск для устранения скрипов .....	198	
Восковой шампунь .....	12	
Высокотемпературная смазка .....	65	
<b>Г</b>		
Герметик для резьбы .....	127	
Герметик для шин .....	164–166	
Герметик кузовной аэрозольный .....	155	
Гидравлическое масло .....	57	
Гликолевая охлаждающая жидкость готовая к заправке .....	99	
Гликолевая охлаждающая жидкость концентрированная .....	98	
Графитовая консистентная смазка .....	78	
Грунт для бутилового клея .....	149	
Грунт для окрашенных поверхностей .....	146	
Грунт для подготовки стекла .....	117	
Грунтовка .....	147	
Губка для мойки .....	16	
<b>Д</b>		
Двусторонняя липкая лента .....	176–178	
Диспенсер для ленты .....	182	
Диспергированная перфторполиэфирная консистентная смазка с дисульфидом молибдена (MoS <sub>2</sub> ) .....	70	
<b>Ж</b>		
Жидкая прокладка .....	154, 156	
Жидкая смазка проникающая .....	82	
Жидкий ингибитор ржавчины .....	38	
<b>З</b>		
Защитная лента алюминий .....	179	
Защитный состав для обработки днища кузова .....	39	
<b>И</b>		
Изоляционная лента .....	172	
Изопропанол .....	142	
<b>К</b>		
Калибровочный газ, алкогольный замок .....	202	
Клей для кузовных работ .....	123	
Клей для пластмассовых и резиновых деталей .....	136	
Клей для резьбовых и втулочных соединений .....	126	
Клей для резьбовых соединений сильной фиксации .....	128	
Клей для резьбовых соединений средней фиксации .....	129	
Клей для стекла и металла .....	135	
Комплекс для ухода за тканью .....	24	
Комплекс средств для ухода за кожей .....	25	
Комплект моментального полиуретанового клея 2-компонентный .....	114	
Комплект присадок для дизельного двигателя .....	200	
Консистентная защита от ржавчины аэрозольный баллон .....	36	
Консистентная смазка для деталей, работающих в особо сложных условиях аэрозольный баллон .....	72–73	
Консистентная смазка для приводных валов .....	71	
Консистентная смазка для рулевого механизма .....	68	
Консистентная смазка для съемного тягово-сцепного устройства .....	67	
Консистентная смазка для шлицевых соединений .....	79	
Консистентная смазка для электрических контактов .....	66	
Консистентная смазка противозумная .....	188	
Консистентная смазка этиленпропилендиенмономерная .....	64	
Консистентная смазка MoS <sub>2</sub> .....	77	
Контактный клей ECO .....	150	
Краситель для поиска утечек для хладагента R134a .....	203	
Краска для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия .....	104–107, 109, 111	
Крем для смягчения кожи и устранения скрипов .....	185	
<b>Л</b>		
Легкое средство от ржавчины (образующее тонкую пленку) аэрозольный баллон .....	35	
Лента для обмотки жгутов проводов для моторного отделения .....	171	
Лента для обмотки жгутов проводов салон .....	170	
Летняя жидкость для омывания стекол концентрированная .....	11	
Липкая лента .....	174	
Липкая лента серебристая .....	175	
<b>М</b>		
Маркировочная лента .....	173	
Маскирующая лента .....	168	
Маскирующая лента для различных поверхностей .....	169	
Масло для замков аэрозольный баллон .....	88	
Масло для компрессора кондиционера (R12) .....	89	
Масло для компрессора кондиционера R134a .....	90	
Масло монтажное .....	83	
Масло на основе сложного эфира для компрессора кондиционера "retrofit" .....	92	
Масло ML для защиты от ржавчины аэрозольный баллон .....	37	
Мелкозернистая наждачная бумага .....	212	
Металлический клей .....	130	
Металлический клей для установки втулок .....	131	
Моментальный клей .....	134	
Моментальный клей для пластмассовых и резиновых деталей .....	133	
Моментальный клей универсальный .....	132	
Монтажная лента .....	181	
Монтажная паста с MoS <sub>2</sub> аэрозольный баллон .....	85	
Моторное масло долговечное .....	42	
Моторное масло синтетическое .....	43–44	
Моторное масло Частично синтетическое .....	45	
Моющая губка (гантель) .....	17	
Моющая губка, губка для удаления насекомых .....	18	

<b>Н</b>		Трансмиссионное масло .....	46–52, 54–55
Нетканная тряпочка для протирания насухо .....	20	Трансмиссионное масло для заднего моста .....	60
Низкотемпературная смазка .....	75	Трансмиссионное масло для заднего моста anti-spin ..	61
<b>О</b>		Трансмиссионное масло для полноприводных автомобилей .....	59
Обезжириватель аэрозольный баллон .....	6	Трансмиссионное масло для фрикционных муфт .....	56
Омывающая жидкость концентрированная .....	9	Трансмиссионное масло Трансмиссионное масло для АКПП Dexron III .....	53
Омывающая жидкость, -20 °С готовая к заправке .....	10	Тряпочка для протирания и полирования .....	19
Отталкивает грязь и воду для боковых окон .....	15	<b>У</b>	
Охлаждающий аэрозоль .....	100	Универсальное масло аэрозольный баллон .....	87
<b>П</b>		Упаковочная лента Полипропилен .....	180
Перфторполиэфирный противозвучный спрей .....	80	Уплотнитель .....	161
Пластичная смазка высокого давления .....	74	Уход за открываемой мягкой крышей .....	21
Пластичный герметик .....	125	<b>Х</b>	
Пластичный герметик для стекла и резиновых деталей .....	162	Хладагент R134a .....	204
Полиуретан-гибридный клей .....	121	<b>Ч</b>	
Полиуретановый клей 1-компонентный .....	115	Чистящая губка для алькантара и материала обивки крыши .....	28
Преобразователь ржавчины Bio-Rapid аэрозольный баллон .....	40	Чистящее средство .....	119, 143
Прокладка жидкая .....	157–158	Чистящее средство "Н" .....	144
<b>Р</b>		Чистящее средство для системы климат-контроля ...	208
Рабочая/гидравлическая жидкость для гидроусилителя рулевого управления .....	58	<b>Ш</b>	
Резьбовая смазка .....	81	Шумоизолирующая паста .....	163
Ремонтный комплект для устранения скрипов и дребезжания .....	184	Шумоизоляционная и антифрикционная лента .....	197
<b>С</b>		Шумоизоляционная лента .....	189–196
Салфетка из микроволокна .....	30	<b>Э</b>	
Сварочный грунт .....	211	Электропроводящая краска .....	210
Силикон .....	159–160		
Силиконовый вазелин .....	63		
Силиконовый вазелин Политетрафторэтилен .....	62		
Синтетическая паста с MoS <sub>2</sub> .....	86		
Смазка .....	94		
Смазка для колесных подшипников .....	69		
Смазка для пластмассовых и резиновых деталей .....	84		
Смазка противозвучная .....	186		
Смазочное масло противозвучная .....	187		
Смесительная насадка для приготовления клея .....	151		
Специальная консистентная смазка .....	76		
Спрей для электрических контактов .....	95		
Средство для восковой полировки .....	8		
Средство для определения утечек .....	209		
Средство для очистки интерьера .....	27		
Средство для очистки ободьев .....	14		
Средство для очистки пластмассы .....	26		
Средство для растворения уплотнений .....	122		
Средство для удаления запахов .....	207		
Средство для удаления запахов для системы кондиционирования .....	206		
Средство для удаления насекомых .....	13		
Средство от ржавчины аэрозольный баллон .....	34		
<b>Т</b>			
Тампон .....	118		
Термопаста .....	93		
Термоплавкий безрастворный клей .....	137		
Тест на гликоль .....	205		
Тонковолокнистая ткань .....	29		
Тормозная жидкость DOT 4+ .....	102		



---

## **Уход за наружной частью**



1 л

**1161 450**

Данный продукт является экологически безопасным, неэмульгированным, хорошо смываемым средством для обезжиривания с низким содержанием ароматических соединений.

Обезжириватель хорошо смывается, поддается биологическому разложению и эффективно растворяет масло, дорожную соль, грязь и т.д.

Данный продукт позволяет эффективно очищать поверхности, растворяя консистентную смазку, воск, моторное масло и дизельное топливо.

Наносить обезжириватель можно распылением, погружением или кистью.

После нанесения выждите около 5 минут и смойте водой.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Плотность:	0,79 г/мл
Основание:	Низкоароматические растворители
Растворяется при помощи:	Мыло и вода

**Важная информация Не допускается наносить на эфирцеллюлозный лак.**



500 мл (18 жидких унций)

**9510 229**

Продукт представляет собой легко наносимый быстросохнущий жидкий воск.

Нанесите воск на лакокрасочное покрытие. Так как воск легко растирается, не имеет значения, будет ли он растерт немедленно или успеет высохнуть. Растирать воск можно вручную или с помощью вибрационной полировальной машины.

Продукт может быть использован для обработки пастельных и металлизированных эмалей.

В состав воска входит силикон.

#### Технические данные

Цвет:	Зеленоватый
Плотность:	0,98 г/мл
pH:	6-8
Основание:	Раствор воска
Растворяется при помощи:	Алкоголь



250 мл (8,8 жидких унций)

**9510 269**

Средство для восковой полировки разработано для улучшения и сохранения нового, старого лака и лака "металлик".

Продукт рекомендуется для небольших дефектов поверхности и пятен на лаковом покрытии.

Средство сохраняет и усиливает блеск, защищает лаковое покрытие и имеет водоотталкивающий эффект.

Перед употреблением хорошо встряхнуть.

Нанесите средство мягкой тряпкой на очищенную сухую поверхность.

Дайте средству высохнуть, чтобы появился сухой слой.

Отполируйте сухой тряпкой.

Продукт можно использовать как вручную, так и с помощью ручной машинки для шлифования и полировки.

Нельзя использовать при прямом солнечном свете или на теплом лаковом покрытии.

### Технические данные

Цвет:	Белая
Плотность:	0,975 г/см <sup>3</sup>
pH:	7
Основание:	Воды
Растворяется при помощи:	Немного растворяется в воде

**Важная информация Хранить в месте, защищенном от мороза.**



0,2 л Только UK, AU, MT, ZA, IE **31301 250**

1 л Все рынки, кроме США, Канады и Финляндии **31301 249**

200 л Все рынки, кроме США, Канады и Финляндии **31301 248**

Эту концентрированную омывающую жидкость следует разбавлять до достижения необходимой температуры замерзания согласно инструкции на упаковке.

Омывающая жидкость эффективно растворяет дорожную соль, дорожную грязь и другие загрязнения на окне автомобиля и фарах.

Продукт специально разработан, чтобы не оставлять после себя раздражающей пленки на ветровом стекле. Не портит автомобильный лак, резину стеклоочистителей, дорожки или алюминиевые планки.

0,2-литровые бутылки фасуются в коробки по 15 штук.

1-литровые бутылки фасуются в коробки по 8 штук.

**Технические данные**

Цвет:	Голубоватый
Плотность:	0,9 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Этанол/ПАВ
Концентрация антифриза 50/50:	-28 °C
Температура вспышки:	+14 °C



1 л Все рынки, кроме США, Канады и Финляндии **01294 754**

4 л Все рынки, кроме США, Канады и Финляндии **01294 755**

Готовая к заправке омывающая жидкость не замерзает при температуре до -20 °С.

Омывающая жидкость эффективно растворяет дорожную соль, дорожную грязь и другие загрязнения на окне автомобиля и фарах.

Продукт специально разработан, чтобы не оставлять после себя раздражающей пленки на ветровом стекле.

Не портит автомобильный лак, резину стеклоочистителей, дорожки или алюминиевые планки.

1-литровые бутылки фасуются в коробки по 8 штук.

4-литровые бутылки фасуются в коробки по 2 штуки.

#### **Технические данные**

Цвет: Голубоватый

Плотность: 0,95 г/см<sup>3</sup>

Основание: Этанол/ПАВ

Температура замерзания: -20°С

Температура вспышки: +27°С



40 мл (1,4 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 268**

Чистящее средство на основе воды, не имеющее растворителей и фосфатов.

Омывающая жидкость растворяет и эффективно удаляет грязь со стекол и фар.

Не повреждает лак, резину или синтетический материал, если продукт используется как рекомендовано, в правильной концентрации. Он также пригоден для автомобилей с фарами, изготовленными из поликарбоната. Следите за тем, чтобы щетки стеклоочистителей не были повреждены и имели правильный нажим на контактную поверхность.

Всю упаковку 40 мл необходимо развести с помощью 4 л воды.

Концентрированную жидкость для омывания стекол можно не смешивать перед заливанием в бачок омывателя, а непосредственно заливать в бачок вместе с водой.

**Технические данные**

Цвет:	Бесцветный
Плотность:	1,03 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Воды
pH:	7
Растворяется при помощи:	Воды

**Важная информация Хранить в месте, защищенном от мороза.**



500 мл (18 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 270**

Автомобильный шампунь, очищающий автомобильный лак и одновременно ухаживающий за ним.

1. Специально выбранные поверхностно-активные вещества бережно очищают автомобиль, не повреждая лак. Продукт экологичен и легко разлагается биологически.
2. Восковые компоненты накладываются на лаковую поверхность очень тонким, незаметным защитным слоем. Слой имеет водоотталкивающие свойства, а также повышает блеск и защищает лак.

В зависимости от того, насколько загрязнен автомобиль, разведите 15-30 мл воскового шампуня примерно в 10 л холодной или теплой воды.

Перемешайте, нанесите средство губкой.

После мойки ополосните автомобиль обильным количеством чистой воды.

Закончите протиранием автомобиля с помощью замшевой кожи.

Во избежание ухудшения видимости, вызванной воском, очистите ветровое стекло с помощью чистящей салфетки или чистящего средства для окон.

## Технические данные

Цвет:	Белый
Плотность:	1,0 г/см <sup>3</sup>
pH:	4.9
Основание:	Воды
Растворяется при помощи:	Воды

**Важная информация Хранить в месте, защищенном от мороза.**



400 мл (14 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 266**

Эффективная пена для простого удаления въевшейся грязи на стеклянных, лаковых, хромированных и пластмассовых деталях.

Это средство не только удаляет остатки насекомых, но также остатки ржавчины, выхлопных газов и масла, а также загрязнения окружающей среды.

Перед употреблением хорошо встряхнуть.

Распылить, оставить средство на короткое время (макс. 3 минуты), затем смыть тряпкой или губкой с обильным количеством воды.

Не используйте средство при прямом солнечном свете или на теплом лаковом покрытии.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная после распыления белая пена
Плотность:	0,96 г/см <sup>3</sup>
Температура вспышки:	27 °C
Основание:	Воды
Растворяется при помощи:	Воды

**Важная информация Хранить в месте, защищенном от мороза.**



500 мл (18 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 267**

Этот продукт специально разработан для чувствительных алюминиевых ободьев.

Желеобразное вещество этого средства легко фиксируется на вертикальных поверхностях, что облегчает очистку ободьев.

Средство для очистки ободьев быстро размягчается и проникает в грязь, которую затем можно легко смыть губкой, щеткой или только водой.

Продукт содержит бескислотные антикоррозионные компоненты, что защищает участок от коррозии.

Дайте теплому ободу остыть перед очисткой.

Распылите продукт и оставьте его на 5-15 минут.

Не позволяйте средству засохнуть на ободу.

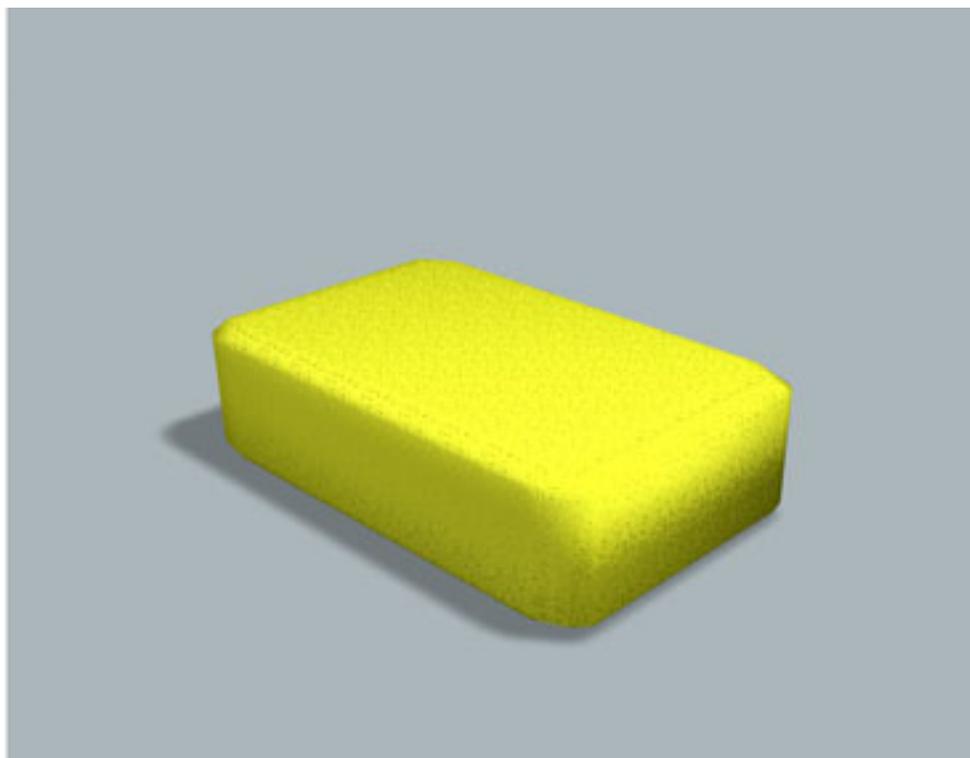
Вымойте губкой или щеткой, промойте сильной струей воды.

Продукт можно также успешно использовать в двигательном отсеке.

**Технические данные**

Цвет:	Зеленый
Плотность:	1,0 г/см <sup>3</sup>
pH:	9
Основание:	Воды
Растворяется при помощи:	Воды





1 шт.

**9510 301**

Губка для мойки высокого качества, для эффективного и бережного ухода за автомобилем.

Губка износоустойчивая и выдерживает много моек.

Благодаря высокой плотности губки, большинство средств для мойки дают хорошую пену. Продукт обладает также высокими впитывающими характеристиками.

**Технические данные**

Цвет:	Желтая
Материал:	Полиэфир
Размер:	180 x 110 x 50 мм
Плотность:	25 кг/м <sup>3</sup>



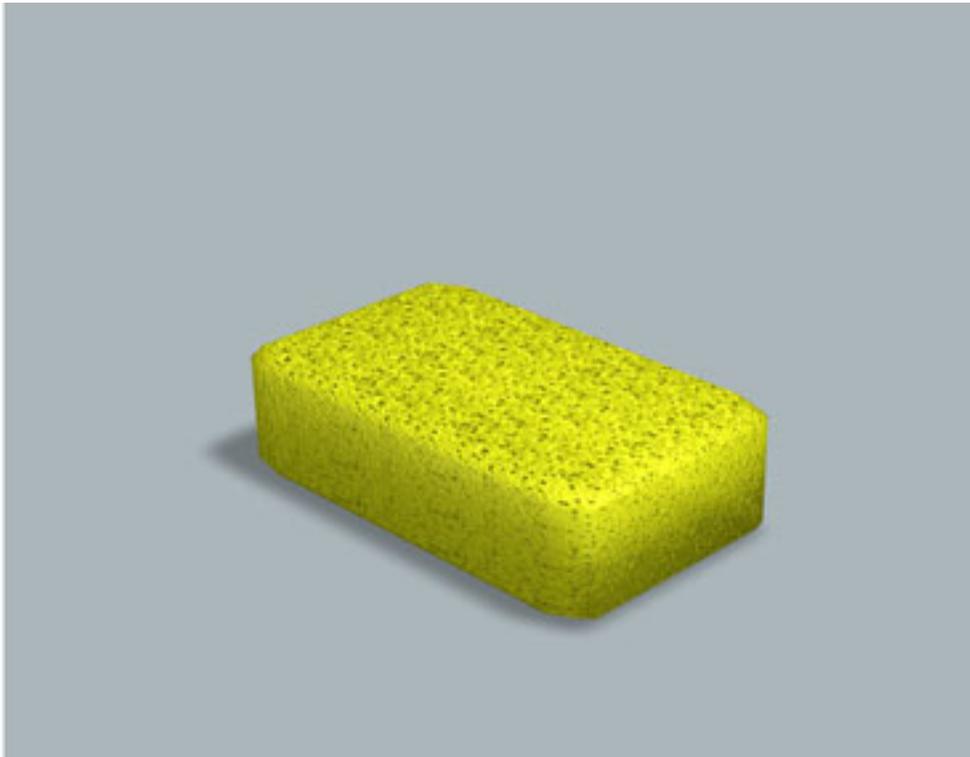
1 шт.

**9510 302**

Почкообразная высококачественная губка из полиэфирного материала для эффективной и бережной чистки автомобилей и другого бытового использования. Благодаря своей форме со срезанными краями губка удобна для захвата во время работы. Губка износостойчивая и выдерживает много моек. Продукт создает эффективную пену из большинства средств для чистки и обладает хорошими впитывающими качествами.

**Технические данные**

Цвет:	Бежевый
Материал:	Полиэфир
Размер:	185 x 110 x 55 мм
Плотность:	20 кг/м³



1 шт.

**9510 303**

Губка высокого качества из твердого полиэфира, эффективно удаляет твердое приставшее загрязнение, например насекомых или асфальт. Губка износостойчивая и выдерживает много моек. Губка была проверена на всех поверхностях автомобиля. Продукт используется с преимуществом в сочетании с обезжиривателями и средствами для удаления насекомых, см. .

**Технические данные**

Цвет:	Желтая
Материал:	Полиэфир
Размер:	100 x 60 x 40 мм
Плотность:	35 кг/м <sup>3</sup>



3 шт.

**9510 304**

Тряпочка естественной окраски для протирания насухо и полирования, с хлопчатобумажной подкладкой, что значительно облегчает полирование. Для первоклассного и высокого результата полирования и наведения глянца используется тряпочка с хлопчатобумажной подкладкой используется как для обычного воска так и для твердого воска. Может использоваться на всех поверхностях.

Тряпочка должна обладать хорошими впитывающими свойствами, что позволяет собирать большие количества остатков воска.

Продукт износостойчив и выдерживает много полирований.

Тряпочку можно стирать при температуре до +60°C.

**Технические данные**

Цвет:	Бежевая
Материал:	Хлопчатобумажная подкладка
Размер:	240 x 400 мм



50 шт. в наборе

**9510 308**

Мягкая, прочная, гибкая и не оставляющая волокон тряпочка из нетканного материала. Тряпочка подходит для всех видов чистки и полирования как внутри так и снаружи. Благодаря высокой вязкости, тряпочка обладает большой способностью собирания и оставляет поверхность сухой и с высоким блеском.

Исключительно хорошо используется со всеми химическими компонентами Volvo.

#### Технические данные

Цвет:	Белая
Материал:	Вискозная/Полипропилен
Размер:	380 x 400 мм



+12° C +54° F
UN 1993

На всех рынках, кроме Канады    Комплект    **9510 252**

Комплект для открываемой мягкой крыши разработан специально для крыш автомобилей Volvo. Средство для чистки просто в использовании и должно наноситься перед нанесением пропитывающего состава. Использование средства делает материал крыши отталкивающим грязь, которая легко снимается при следующей чистке.

Предметы в комплекте легко использовать и в них входит средство для чистки материала открываемой мягкой крыши (250 мл), пропитывающий состав (400 мл), войлочная тряпочка, губка для мойки, резинка для стирания, пластиковая перчатка и инструкция.

Чтобы открываемая мягкая крыша сохраняла свою свежесть, обработку следует регулярно повторять.

### Технические данные

#### Чистка открываемой мягкой крыши

Чистка открываемой мягкой крыши:	№ детали: 9437 629
Цвет:	Прозрачная
Плотность:	1.000 г/мл
pH:	7.5
Основание:	Поверхностно-активное вещество в воде
Растворяется при помощи:	Воды

#### Пропитывание материала крыши

Пропитывание материала крыши:	№ детали: 9437 630
Цвет:	Прозрачная
Плотность:	0.8 г/мл
pH:	9
Основание:	Светоотражающий кополимерный состав
Растворяется при помощи:	Изопропанол

## Примечания

---

---

## Уход за салоном



Все рынки Комплект

9510 250

Средство для пропитки ткани, 9437 388 (250 мл)

Комплекс экологически безопасных средств для ухода за тканью, специально разработанных с учетом современных жестких требований к охране окружающей среды и здоровья.

Данные средства являются водорастворимыми, подвержены биологическому разложению и не содержат вредных растворителей.

В состав комплекта входит чистящее средство (400 мл), защитное средство от пятен (250 мл), салфетка из микрофибры, две моющие губки, насадка-пульверизатор и инструкция по применению.

Чистящее средство позволяет эффективно очистить матерчатую обивку салона, а защитный состав служит прекрасной защитой от пятен, пролитых напитков и грязи, позволяя сохранить обивку чистой и аккуратной. Для поддержания обивки салона в наилучшем состоянии обработку данными средствами необходимо проводить регулярно.

**Технические данные**

**Средство для чистки ткани, 9437 386 (400 мл)**

Цвет: Желтоватый  
 Плотность: 1,09 г/мл  
 pH: 8  
 Основание: ПАВ  
 Растворяется при помощи: Воды

Цвет: Прозрачная  
 Плотность: 1,016 г/мл  
 pH: 6  
 Основание: Фторполимер  
 Растворяется при помощи: Воды



Все рынки Комплект

9510 251

Защитный крем для кожи, 9437 390 (250 мл)

Комплекс экологически безопасных средств для ухода за кожей, специально разработанных с учетом современных жестких требований к охране окружающей среды и здоровья. Данные средства являются водорастворимыми, подвержены биологическому разложению и не содержат вредных растворителей.

В состав комплекта входит чистящее средство (250 мл), защитный крем (250 мл), салфетка для полировки, моющая губка и инструкция по применению.

Чистящее средство позволяет эффективно очистить кожаную обивку салона, а защитный крем служит прекрасной защитой от пятен, пролитых напитков и грязи, позволяя сохранить обивку чистой и аккуратной. Для поддержания обивки салона в наилучшем состоянии обработку данными средствами необходимо проводить регулярно.

**Технические данные**

**Средство для чистки кожи, 9437 389 (250 мл)**

Цвет: Белая  
 Плотность: 1,0 г/мл  
 pH: 7  
 Основание: ПАВ  
 Растворяется при помощи: Воды

Цвет: Молочная жидкость  
 Плотность: 1,003 г/мл  
 pH: от 6 до 8  
 Основание: Восковая эмульсия/фторполимер  
 Растворяется при помощи: Воды

**Важная информация** Продукт НЕ следует использовать для ухода за нубуком и замшей. Для ухода за кожей, окрашенной анилиновыми красителями, можно использовать защитный крем, но НЕЛЬЗЯ использовать средство для чистки.



250 мл (8,8 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 264**

Средство для очистки пластмассы рекомендуется для поддержания нового и свежего внешнего вида на всех поверхностях из резины, всех типах пластмассы, а также синтетической кожи.

Обрабатываемые поверхности получают поверхность, которая имеет водо-, пыле- и грязеотталкивающие свойства.

Внешние поверхности, которые были обработаны этим средством, временно защищены от дорожной соли и другого внешнего воздействия.

Не используйте средство на педалях, рулевом колесе или регуляторах, поскольку эти поверхности становятся гладкими.

Перед использованием продукта очистите поверхность, которую необходимо обработать.

Ровно нанесите средство тряпкой и легко протрите.

#### Технические данные

Цвет:	Белый
Плотность:	1,0 г/см <sup>3</sup>
pH:	7.5
Основание:	Воды
Растворяется при помощи:	Воды

**Важная информация Хранить в месте, защищенном от мороза.**



300 мл (11 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 265**

Средство для очистки интерьера, которое особенно рекомендуется для использования в загрязненной среде, например, автомобиле, мастерской, жилом помещении и офисе. Продукт очищает окна, зеркала, лампы накаливания, задние фонари и т.д.

Средство для мойки интерьера можно также использовать для очистки обивки, резины и пластмассы.

Удаляет въевшуюся грязь, остатки насекомых и никотина. Перед использованием встряхните. Распылите на расстоянии 20 см.

Оставьте средство действовать и размажьте пену ровным слоем на желаемом участке с помощью сухой тряпки.

Затем вытрите/отполируйте чистой тряпкой.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная после распыления белая пена
Плотность:	0,9 г/см <sup>3</sup>
pH:	10
Основание:	Воды
Растворяется при помощи:	Воды

**Важная информация Хранить в месте, защищенном от мороза.**



1 шт.

**9510 307**

Специальная губка с "липкой" поверхностью для чистки лишь немного потертой или загрязненной обивки из таких материалов, как замша, алькантара или нубук.

Грязь с обивки необходимо удалять сухой губкой без использования каких-либо химических чистящих средств.

Для достижения наилучших результатов следует провести по загрязненному или изношенному участку губкой несколько раз в различных направлениях, чтобы собрать как можно больше грязи в "губку".

Продукт можно использовать и для очистки других материалов, например, обивки крыши или противосолнечных козырьков.

Губку можно промывать в воде при температуре +60°C.

**Технические данные**

Цвет:	Бежевая
Размер:	200 x 100 мм
Материал:	Полиэстер/хлопок



1 шт.

**9511 033**

Салфетка изготовлена из специальной тонковолокнистой ткани, которая позволяет удалять въевшуюся грязь без необходимости использования химических чистящих средств.

Перед использованием салфетку следует слегка смочить. Ей можно протирать ткани, облицовочные панели, обивку крыши, стекло, зеркала и т.д.

Данный продукт хорошо подходит для удаления "жирной пленки", образующейся на внутренней стороне стекол в результате их запотевания, а также для использования в домашнем хозяйстве.

Салфеткой очень легко пользоваться. Загрязнившуюся салфетку можно промыть в теплой воде без применения чистящих средств. Она выдерживает обработку в воде при температуре до +95°C.

**Технические данные**

Цвет:	Голубоватый
Размер:	290 x 340 мм
Материал:	Полиэстер/полиамид
Плотность:	300 г/м <sup>2</sup>



1 шт.

**9511 032**

Данная салфетка предназначена для использования как на СТО, так и самими владельцами автомобилей. Для достижения лучших результатов перед использованием ее следует слегка смочить.

Хорошо удаляет грязь и пыль, удерживая частицы в структуре ткани.

Салфетка из микроволокна позволяет проводить мягкую очистку, так как не требует применения каких-либо химических моющих средств. Это означает, что ее можно использовать на любых наружных и скрытых поверхностях. Проста в использовании. Загрязнившуюся салфетку можно промыть в теплой воде без применения чистящих средств. Промывать салфетку можно в воде при температуре не более +90°C.

**Технические данные**

Цвет:	Желтоватый
Размер:	300 x 330 мм
Материал:	Полиэфир
Плотность:	300 г/м <sup>2</sup>

---

## **Средство от ржавчины**



500 мл (18 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 228**

Эффективная быстросохнущая мастика для предотвращения коррозии с хорошими адгезионными свойствами для обработки видимых участков кузова, таких как пороги и спойлеры, где требуется обеспечить надежную защиту от механических повреждений.

После высыхания мастика образует матовое черное покрытие, пригодное для окрашивания.

Для очистки во время подготовки поверхности рекомендуется использовать обезжириватель. См. стр.6. Мастика-антигравий обеспечивает защиту от воздействия дорожной соли и других химических веществ, используемых дорожными службами. После вулканизации мастика также становится устойчивой к воздействию обезжиривателей.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Тип пленки:	Эластичная пленка
Плотность:	950 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Каучук и алкидная смола
Температура нанесения:	от +15 °C до +50 °C
Рекомендуемая толщина пленки:	100-250 мкм
Для удаления использовать:	Уайт-спирит



1 л

**1161 815**

**Технические данные**

Водорастворимая мастика-антигравий на акриловой основе, обеспечивающая эффективную защиту от дорожной соли и механических повреждений мелким щебнем. Формирует очень прочную эластичную пленку черного цвета, имеющую высокую износостойкость. Пленка устойчива к воздействию масла и бензина и пригодна для окрашивания.  
 Рекомендуется для защиты уязвимых участков, таких как пороги, арки колес, передний и задний свес, нижняя часть дверей и спойлеры.  
 Обрабатываемые поверхности необходимо предварительно очистить, просушить и обезжирить. При необходимости для разбавления мастики можно использовать воду. Для нанесения антигравия следует использовать пульверизатор Volvo (деталь № 9814 076). Допускается также наносить мастику с помощью кисти.

Цвет после высыхания:	Черный
Тип пленки:	Эластичная
Плотность при 23 °С:	1300 кг/м³
Содержание твердых веществ:	62% веса
Вязкость при 23 °С:	650 мПа с
Температура нанесения:	от + 15 °С до + 30 °С
Рекомендуемая толщина пленки:	200-400 мкм
Время затвердевания:	2,5-3 часа при +23 °С
Растворяется в/смешивается с:	Воды
Условия хранения:	Не допускать замерзания

**Важная информация** Продукт является водорастворимым и не содержит химических растворителей.



500 мл (18 жидких унций)

**1161 480**

**Технические данные**

Данное средство обеспечивает длительную защиту от ржавчины даже в самых сложных условиях, способствующих развитию коррозии. Оно отличается вязкостью и способностью к быстрому высыханию, после которого образуется похожая на воск не липкая пленка, обеспечивающая хорошую защиту от ржавчины как внутри салона, так и на внешних поверхностях.

Средство от ржавчины можно использовать для обработки автомобилей, катеров, инструментов, оборудования и других изделий из металла, которые хранятся или транспортируются в агрессивных условиях.

Цвет:

Коричневый

Тип пленки:

Твердая воскообразная пленка

Плотность при 23°C (73,4°F):

860 кг/м³

Вязкость при 23°C (73,4°F):

48 с (DIN4:1)

Температура нанесения:

от +15°C до +25°C

Рекомендуемая температура нанесения:

от +10°C до +30°C

Время затвердевания:

30 минут для формирования тонкой пленки толщиной около 50 мкм

Рекомендуемая толщина пленки:

50 мкм

Для удаления использовать:

Бензин и моющие средства на основе ПАВ, предпочтительно проводить мойку под давлением.



150 мл (5,3 жидких унций)

**1161 736**

Не содержащее бария антикоррозионное масло на основе растворителя со специально подобранными ингибиторами коррозии, противозадирными и водоотталкивающими присадками.

После нанесения растворитель испаряется, оставляя тонкую, мягкую и гибкую защитную пленку, которая прочно и надолго приклеивается к поверхности, на которую она была нанесена.

Данный продукт рекомендуется, в частности, для защиты от коррозии топливных баков автомобилей с двухтопливной системой питания. Он также прекрасно подходит для консервации оборудования и деталей при транспортировке. Легко наносится и удаляется с помощью нефтяных.

**Технические данные**

Цвет:	Желтоватый
Тип пленки:	Мягкая, липкая пленка
Плотность при +15°C:	0,64-0,67 г/мл
Плотность при +20°C (68°F):	2,6 мм <sup>2</sup> /с
Основание:	Растворитель и присадки
Температура застывания:	-32°C
Температура нанесения:	от +5°C до +40°C
Рекомендуемая толщина пленки:	15 мкм
Приблизительное время высыхания при комнатной температуре:	Около 30 минут



500 мл (18 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 226**

Не содержащий растворителей защитный состав от ржавчины в аэрозольном баллоне для мелких ремонтных работ, выполняемых работниками СТО или самим автовладельцем, или для т.н. "сделай это сам"-работ. Рекомендуется наносить на такие поверхности, как днище кузова и арки колес. Ложится толстым слоем, обеспечивая долговечную защиту от износа и коррозии. Используйте уайт-спирит или обезжириватель для удаления пасты с тех поверхностей, которые не должны ей обрабатываться.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Тип пленки:	Воскообразная пленка
Плотность:	1090 кг/м <sup>3</sup>
Вязкость:	380 мПас (DAM5:8)
Основание:	Воск и минеральное масло
Температура застывания:	+10°C
Температура нанесения:	от +25°C до +40°C (от 77°F до 104°F)
Рекомендуемая толщина пленки:	100-250 мкм
Для удаления использовать:	Уайт-спирит или обезжириватель

**Важная информация** Продукт является водорастворимым и не содержит химических растворителей.



500 мл (18 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9510 227**

Не содержащее растворителей масло от ржавчины в аэрозольном баллоне для мелких ремонтных работ, выполняемых работниками СТО или самим автовладельцем, или для т.н. "сделай это сам"-работ. Рекомендуется для обработки полостей порогов, дверей, корпусов фар и различных сочленений. По мере вулканизации масло образует похожую на воск мягкую и прочную пленку. В комплект поставки входит трубка, поэтому никакие дополнительные насадки для нанесения масла не требуются. Используйте уайт-спирит или обезжириватель для удаления масла с тех поверхностей, которые не должны им обрабатываться.

**Важная информация** Продукт является водорастворимым и не содержит химических растворителей.

**Технические данные**

Цвет:	Темно-коричневый
Тип пленки:	Мягкая воскообразная пленка
Плотность:	900 кг/м <sup>3</sup>
Вязкость:	180 мПас (DAM5:8)
Основание:	Воск и минеральное масло
Температура застывания:	+10°C
Температура нанесения:	от +20°C до +50°C (от 68°F до 122°F)
Рекомендуемая толщина пленки:	40-80 мкм
Для удаления использовать:	Уайт-спирит или обезжириватель



1 л

**1161 682**

Жидкий ингибитор ржавчины компании Volvo разработан для снижения негативного воздействия на здоровье людей и экологию и имеет высокое содержание сухих веществ. Формирует светлую полупрозрачную пленку, похожую на воск. Предназначен для защиты порогов, скрытых и открытых полостей кузова.

Данный продукт можно использовать и на других открытых поверхностях.

Жидкий ингибитор ржавчины имеет в качестве основы низкоароматические нафтенy, что позволяет наносить вещество равномерным слоем. Для нанесения используется пульверизатор Volvo (деталь № 9814 075).

### Технические данные

Цвет:	Прозрачная
Тип пленки:	Воскообразная пленка
Плотность при +23 °С:	1000 кг/м³
Плотность при +23 °С, DIN4:	40 с
Температура вспышки:	+41 °С
Температура нанесения:	от +15 °С до +35 °С
Время затвердевания:	2 ч
Рекомендуемая толщина пленки:	50 мкм
Для удаления использовать:	Уайт-спирит



1 л Все рынки, кроме США и Канады **1161 298**

Тиксотропный состав для обработки днища кузова, образующий после высыхания прочную защитную пленку. Рекомендуется для обработки днища кузова и арок колес, требующих постоянной защиты. Состав изготовлен на основе низкоароматического уайт-спирита. Перед нанесением на грязные поверхности рекомендуется выполнить обработку жидким ингибитором ржавчины. Для нанесения используется пульверизатор Volvo (деталь № 9814 076).

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Тип пленки:	Твердая воскообразная пленка
Плотность при 23 °C:	1120 кг/м³
Вязкость при 23 °C:	850 мПас (DAM5:8)
Температура вспышки:	+43 °C
Температура нанесения:	от +15 °C до +25 °C
Рекомендуемая толщина пленки:	300-500 мкм
Для удаления использовать:	Уайт-спирит
Время высыхания:	от 6 до 12 часов



ЕС 200 мл (7,0 жидких унций) **1161 658**

США 200 мл (7,0 жидких унций) **1161 659**

Преобразователь ржавчины на основе композиции из синтетических масел отвечает жестким требованиям безопасности для здоровья (продукт безопасен для кожи) и среды, что никак не сказывается на его технических характеристиках и эффективности.

Не содержит растворителей на основе нефтепродуктов и других минеральных масел. Легко подвергается биологическому разложению на 98% в соответствии с СЕС-L-33-T-82.

Обладает высокой проникающей способностью, эффективно удаляет влагу и защищает от коррозии.

Продукт также обеспечивает смазку, снижает трение и позволяет быстро раскрутить заржавевшие или сварившиеся резьбовые соединения.

Газ вытеснитель является экологически безопасным.

#### **Технические данные**

Цвет:	Зеленый
Плотность при 20 °С:	830 кг/м³
Основание:	Синтетический сложный эфир

---

# Смазка



<b>+213° C +415° F</b>

SAE 0W-30, ACEA A5/B5

1 л	<b>1161 711</b>
4 л	<b>1161 719</b>
208 л	<b>1161 726</b>

Данное полностью синтетическое моторное масло является единственным маслом, которое можно использовать в двигателях с межсервисным пробегом 30 000 км (18 000 миль). Масло прекрасно сохраняет свои рабочие характеристики при высоких и низких температурах. Оно также прекрасно зарекомендовало себя в качестве зимнего масла, облегчая холодный пуск и снижая расход топлива.

Рекомендуется использовать в следующих двигателях:

- Во всех двигателях с межсервисным пробегом 30 000 км (18 000 миль)
- D5244NED – во всех условиях эксплуатации
- В дизельных двигателях D4192 при эксплуатации автомобиля в горных регионах, а также в случае частой буксировки прицепа или трейлера.
- Во всех бензиновых двигателях начиная с модели 850 при эксплуатации автомобиля в горных регионах, а также в случае частой буксировки прицепа или трейлера.

**Технические данные**

Качество:	ACEA A5/B5
Вязкость:	SAE 0W-30
Цвет:	Янтарный
Сопротивление сдвигу при высокой температуре (150°C/302°F):	3,1 мПа с
Плотность при 15 °С:	844 кг/м³
Основание:	Полностью синтетическое
Температура застывания:	-60 °С
Вязкость при 100 °С:	9,81 мм²/с
Вязкость при 40 °С:	56,3 мПа с
Диапазон рабочих температур:	от -40 °С до +150 °С

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+234° C +453° F

A3/B3/B4, SAE 0W-30

1 л

**1161 830**

4 л

**1161 831**

208 л

**1161 832**

Во всех бензиновых двигателях начиная с модели 850 при эксплуатации автомобиля в горных регионах, а также в случае частой буксировки прицепа или трейлера.

**Технические данные**

Качество:	ACEA A3/B3/B4
Вязкость:	SAE 0W-30
Цвет:	Янтарный
Плотность:	0,838 г/мл
Основание:	Полностью синтетическое
Температура застывания:	-63 °C / -81.4 °F
Температура вспышки:	свыше +200°C / свыше +392°F
Вязкость при 40 °C:	69 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °C:	12,1 мм <sup>2</sup> /с

Полностью синтетическое моторное масло самого высокого качества, обеспечивающее снижение расхода топлива.

Синтетическое масло изготовлено по уникальной технологии, которая позволяет добиться целого ряда преимуществ, не принося ничего в жертву. Масло отличается высокими эксплуатационными качествами в условиях как жаркого, так и холодного климата. Прекрасный химический состав обеспечивает высокие характеристики масла, оптимальную защиту двигателя и максимальную эффективность.

Моторное масло подходит для использования во всех моделях автомобилей, в том числе оборудованных каталитическим нейтрализатором. Оно обеспечивает надежный пуск двигателя при низких температурах и стабильную работу при повышенной температуре, т.е. в режиме повышенной нагрузки на двигатель.

Масло рекомендуется использовать в дизельных двигателях D5244NED во всех условиях эксплуатации. В дизельных двигателях D4192 при эксплуатации автомобиля в горных регионах, а также в случае частой буксировки прицепа или трейлера.

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+220° C +428° F

ACEA A3, B3, B4, SAE 5W-40

1 л	<b>1161 630</b>
4 л	<b>1161 631</b>
208 л	<b>1161 639</b>

**Технические данные**

Качество:	ACEA A3/B3/B4 API SL/CF
Вязкость:	SAE 5W-40
Цвет:	Янтарный
Плотность:	850 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Полностью синтетическое
Температура застывания:	-39 °C / -38.2 °F
Температура вспышки:	+220 °C / +428 °F
Вязкость при 40 °C:	85,7 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °C:	14,3 мм <sup>2</sup> /с

Полностью синтетическое всесезонное масло высокого качества для легковых автомобилей с бензиновыми или дизельными двигателями. Хорошо подходит для мощных двигателей с турбонаддувом, работающих в условиях повышенной тепловой нагрузки.

Использование данного масла позволяет снизить расход топлива и износ, увеличивая тем самым ресурс двигателя. Синтетическое моторное масло Volvo отличается высокой стабильностью вязкости и способствует снижению расхода топлива благодаря низкой испаряемости.

Данное масло хорошо зарекомендовало себя при эксплуатации в зимних условиях, облегчает пуск холодного двигателя и снижает износ двигателя и аккумуляторной батареи.

Рекомендуется использовать во всех бензиновых и дизельных двигателях.

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+199° C +390° F

(ACEA A1/B1), SAE 5W-30

1 л

**1161 754**

**Технические данные**

4 л

**1161 755**

Качество:

(ACEA A1/B1)  
WSS-M2C-913 B

208 л

**1161 756**

Вязкость:

SAE 5W-30

Полусинтетическое всесезонное масло с низким коэффициентом трения.

Цвет:

Янтарный

Данное масло рекомендовано для всех переднеприводных автомобилей с бензиновым или дизельным двигателем с турбокомпрессором низкого давления или без него, за исключением серии **400**.

Плотность:

852 кг/м<sup>3</sup>

Полностью синтетическое масло рекомендовано для использования при очень низких температурах, а также на автомобилях с турбокомпрессором высокого давления.

Основание:

полусинтетическое

Температура застывания:

-39 °C / 38.2 °F

Температура вспышки:

+180 °C / +356 °F

Вязкость при 40 °C:

54,7 мм<sup>2</sup>/с

Вязкость при 100 °C:

9,6 мм<sup>2</sup>/с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



1 л **31280 771**  
 4 л **31280 772**

Данное масло является полностью синтетическим трансмиссионным маслом для механических КПП и обладает необходимыми свойствами для обеспечения легкого переключения и синхронизации передач при любой температуре, особенно при низкой. Низкий коэффициент трения данного типа масла позволяет добиться снижения температуры КПП. Низкая вязкость способствует снижению расхода топлива, что в свою очередь снижает вредное воздействие на экологию. Масло рекомендуется для всех модельных лет типа M65 (5-ступ. с 6-цил. двигателем), M66, MTX75 и MMT6, а также типа M56, M58 и M59, начиная с модельного года 1996.

### Технические данные

Качество:	API GL-4 Спецификация Ford WSS-M2C200-D2
Вязкость:	SAE 75W
Цвет:	Коричневый
Плотность:	852 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Синтетическое базовое масло
Температура застывания:	-54°C
Температура вспышки:	+226°C
Вязкость при +40°C:	32 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100°C:	6.4 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации автомобиля.



1 л **1161 838**

4 л **1161 839**

Полностью синтетическое трансмиссионное масло, разработанное специально для КПП, допускающих переключение передачи при невыключенном сцеплении.

#### Технические данные

Качество:	API GL-4
Вязкость:	SAE 75W
Цвет:	Синий
Плотность:	838 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Синтетическое базовое масло
Температура застывания:	-69 °C
Температура вспышки:	+220 °C/ +428 °F
Вязкость при +40 °C:	32 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100 °C:	6,5 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+216° C +421° F

4 л

30783 388

Данное масло разработано специально для автоматических КПП фирмы ZF, используемых в автомобилях Volvo серии 400. Масло хорошо сохраняет свои эксплуатационные качества при низких температурах и обеспечивает надежную защиту от износа.

**Технические данные**

Качество:	Dexron III
Цвет:	Красный
Плотность при 15 °С:	863 кг/м <sup>3</sup>
Температура застывания:	-45 °С
Основание:	Минеральное масло
Температура вспышки:	+176 °С/ +349 °F
Вязкость при 40 °С:	35 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °С:	7,5 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+186° C +366° F

1 л

1161 723

Высококачественное трансмиссионное масло для механических КПП, для которых необходимо использовать масло, соответствующее спецификации API GL 4/ Стандарта Ford WSD-M2C200-C. Данное масло имеет низкий коэффициент трения и хорошо подходит для эксплуатации в условиях очень низких и высоких температур. Рекомендуется использовать в IB5.

### Технические данные

Качество:	API GL 4 (WSD-M2C200-C)
Вязкость:	SAE 75W-90
Цвет:	Коричневый
Плотность:	873 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Синтетическое
Температура застывания:	-54 °C
Температура вспышки:	+186 °C / 366 °F
Вязкость при 40 °C:	76 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °C:	15.4 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



SAE 75W-80

3,4 л

1161 681

### Технические данные

Трансмиссионное масло SHP (для работы в условиях сверхвысокого давления) для МКПП  
Использование данного масла облегчает переключение передач даже при низких температурах и обеспечивает оптимальную защиту при высоких. Благодаря комплексу специальных присадок масло абсолютно безопасно для металлов, применяемых в узлах трансмиссии, например сцеплении, где обычное трансмиссионное масло, содержащее серу или фосфор, может вызвать разложение металлов.

Прекрасно подходит для всех КПП, для которых рекомендуется масло SAE 80W или SAE 75W-80W.

Качество:	API GL-5
Вязкость:	SAE 75W-80
Цвет:	Желтая
Плотность:	884 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	полусинтетическое
Температура застывания:	-40 °C
Температура вспышки:	+200 °C/ +392 °F
Вязкость при 40 °C:	47 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °C:	8,5 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Данное масло испытано и регламентировано только в рамках стандартов, указанных в настоящем документе. Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



1 л

1161 745

Полностью синтетическое трансмиссионное масло, имеющее исключительно хорошие низкотемпературные свойства с очень низкой температурой застывания минимум -60°C. Масло рекомендуется для угловой передачи в XC90 6-цил. AWD 03-.

### Технические данные

Качество:	API GL-4 Трансмиссионное масло Volvo MTF 97309 WSS-M2C200-C3
Вязкость:	SAE 75W-80
Цвет:	Янтарный
Плотность:	841 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Полностью синтетическое
Температура застывания:	-60 °C
Температура вспышки:	+230 °C/ 446 °F
Вязкость при 100 °C:	59,8 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 40 °C:	10,1 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Данное масло испытано и регламентировано только в рамках стандартов, указанных в настоящем документе. Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



1 л	<b>1161 540</b>
4 л	<b>1161 640</b>
208 л	<b>30713 828</b>

Минеральное масло, пригодное для использования в автоматических коробках передач AW55-50/51SN, AW50-42LE и TF80SC.

Использование данного масла облегчает переключение передач при низких температурах и обеспечивает оптимальную защиту при высоких.

#### Технические данные

Цвет:	Красный
Плотность:	850 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура застывания:	-54 °C
Температура вспышки:	+198 °C/ 388 °F
Вязкость при +40 °C:	40,0 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100 °C:	7,5 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Данное масло испытано и регламентировано только в рамках стандартов, указанных в настоящем документе. Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+200° C +382° F

Трансмиссионное масло для АКПП Dexron III

1 л	<b>1161 521</b>
4 л	<b>1161 621</b>

Масло высокого качества, предназначенное для использования в автоматических коробках легковых автомобилей, для которых рекомендуется масло Dexron IIE или IID, BW35, BW55, AW7X, AW50-42LE и GM4T65EV/GT. Данное масло также может использоваться в гидроусилителях рулевого управления и карбюраторах. Трансмиссионное масло для АКПП компании Volvo устойчиво к окислению и обладает хорошими смазывающими свойствами при низких температурах, чем обеспечивается увеличение ресурса коробки.

**Технические данные**

Качество:	Dexron III
Цвет:	Красный
Плотность:	868 кг/м <sup>3</sup>
Основа:	Минеральное масло
Температура застывания:	-54 °C
Температура вспышки:	+200 °C/ 392 °F
Вязкость при 40 °C:	37,5 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °C:	8,0 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+212° C +414° F

1 л

**1161 645**

### Технические данные

Всесезонное синтетическое трансмиссионное масло для механических КПП легковых автомобилей. Масло имеет очень хорошие низкотемпературные свойства и очень низкую температуру застывания минимум -48°C. Трансмиссионное масло рекомендуется для всех модельных лет типа M45, M46, M47, M90 и M5M42 в S-/V40 с GDI-двигателем, а также типа M56, M58 и M59, до модельного года 1995 включительно.

Качество:

API GL-4  
Стандарт Volvo 1273,08,  
регламентирующий  
требования к  
трансмиссионным маслам  
97308.

Вязкость:

SAE 75W

Цвет:

Коричневый

Плотность:

885 кг/м<sup>3</sup>

Основание:

Синтетическое

Температура застывания:

-48 °C

Температура вспышки:

+212 °C/ 414 °F

Вязкость при 40 °C:

67.8 мм<sup>2</sup>/с

Вязкость при 100 °C:

10,5 мм<sup>2</sup>/с

**Важная информация** Данное масло испытано и регламентировано только в рамках стандартов, указанных в настоящем документе. Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



4 л

1161 743

Масло представляет собой смесь базового масла и "передовых модифицирующих присадок для снижения трения". Рекомендуется для легковых автомобилей с бесступенчатой коробкой передач.

Снижает уровень шума.

Предназначено для автомобилей Volvo серии 300 и 400.

#### Технические данные

Качество:	Трансмиссионное масло для АКПП типа EZL ESP-MZC 166-H
Цвет:	Красный
Плотность:	860 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	полусинтетическое
Температура застывания:	-42 °C
Температура вспышки:	+200 °C/ 392 °F
Вязкость при 40 °C:	62,0 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °C:	8,0 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



300 мл (11 жидких унций)

**30759 648**

Минеральное масло высокой степени очистки и качества, специально адаптированное для использования во фрикционных муфтах Haldex, устанавливаемых на полноприводные автомобили. Использование данного масла в подобных системах является обязательным.

**Технические данные**

Цвет:	Желтоватый
Плотность:	863 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура вспышки:	+190°С/ 374°F

**Важная информация** Компания Volvo разработала данное масло совместно с поставщиком фрикционных муфт для полноприводных автомобилей. Продукт поставляется только как деталь с номером 30759 648 и не может быть приобретен как обычное масло.



1 л

**1161 834**

Гидравлическое масло высокого качества, разработанное специально для использования в гидравлической системе грузового отделения новых автомобилей Volvo с кузовом "универсал". Начиная с 2007-го модельного года выпуска. Масло имеет очень высокий показатель вязкости, что позволяет ему сохранять свои рабочие характеристики даже в условиях значительных перепадов температур. Данное масло также обеспечивает хорошую защиту от образования ржавчины и коррозии.

**Технические данные**

Цвет:	Красный
Плотность:	860 кг/м <sup>3</sup>
Температура вспышки:	> +90°C, +194°F
Температура застывания:	-57°C
Вязкость при +40°C:	13,5 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100°C:	5,3 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Данное масло испытано и регламентировано только в рамках стандартов, указанных в настоящем документе.

# Рабочая/гидравлическая жидкость для гидроусилителя рулевого управления

1854



+150° C +302° F

1 л

30741 424

Рабочая жидкость разработана специально для гидроусилителей рулевого управления автомобилей Volvo. Жидкость предназначена для работы в условиях значительных перепадов температур в диапазоне от -40°C до более чем +130°C.

Данную жидкость также можно использовать в системе гидропривода складного верха автомобилей Volvo C70 06-.

## Технические данные

Качество:	ISO 7308 WSM-M2C204-A2
Цвет:	Зеленый
Плотность:	840 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Гидравлическая жидкость
Температура застывания:	-54 °C
Вязкость при +40 °C:	19 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100 °C:	6 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Данное масло испытано и регламентировано только в рамках стандартов, указанных в настоящем документе.



1 л

**31259 380**

Полностью синтетическое масло, предназначенное для конических зубчатых передач полноприводных автомобилей.

Масло имеет высокое сопротивление сдвигу, защищает от коррозии и прекрасно сохраняет свои свойства при низких температурах.

**Технические данные**

Качество:	API GL-5
Цвет:	Коричневый
Плотность:	855 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Полностью синтетическое полиальфаолефиновое базовое масло
Температура застывания:	-51°С
Температура вспышки:	+220°С/ 428°F
Вязкость при 40°С:	103,7 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100°С:	15,7 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



SAE 80W, API GL-5, Стандарт Volvo 1273,14 регламентирующий требования к маслу 97314.

1 л **1161 620**

Масло с низким коэффициентом трения предназначено для использования в задних мостах легковых автомобилей с неблокируемым дифференциалом или с самоблокирующимся дифференциалом (Eaton). Рекомендуется использовать в качестве всесезонного масла, а также для главных передач полноприводных автомобилей.

### Технические данные

Качество:	API GL-5, стандарт Volvo 1273,14 регламентирующий требования к маслу 97314.
Вязкость:	SAE 80W
Цвет:	Желтый (светлый)
Плотность:	895 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура застывания:	-30 °C
Температура вспышки:	+210 °C/ +410 °F
Вязкость при +40 °C:	95,4 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100 °C:	11,3 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



+218° C  
+424° F

SAE 80W, API GL-5, Стандарт Volvo 1273,11  
регламентирующий требования к маслу 97311.

1 л

**1161 619**

Данное масло предназначено для использования в задних мостах легковых автомобилей с блокирующимся дифференциалом DANA.

Обеспечивает защиту от ржавчины и коррозии, снижает уровень шума и замедляет износ.

Данное масло рекомендуется применять в задних мостах заднеприводных автомобилей.

#### Технические данные

Качество:	API GL-5, Стандарт Volvo 1273,11 регламентирующий требования к маслу 97311. SAE 80W
Цвет:	Желтая
Плотность:	900 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура застывания:	-27 °C
Температура вспышки:	+218 °C/ 424 °F
Вязкость при 40 °C:	174 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °C:	16,6 мм <sup>2</sup> /с

**Важная информация** Для того чтобы правильно выбрать масло, необходимо обязательно свериться с рекомендациями, приведенными в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.



12 мл (0,42 жидких унций)

**1161 687**

50 мл (1,8 жидких унций)

**1161 688**

Высококачественный силиконовый вазелин на основе специального кремнийорганического масла, содержащий комплекс эффективных белых твердых смазочных веществ, что обеспечивает хорошие противозадирные свойства и очень низкий коэффициент трения. Продукт может использоваться в широком диапазоне температур, имеет хорошую водостойкость и устойчивость к окислению и старению. Пригоден для смазки изделий из пластмассы, металла и резины (в любом сочетании). Рекомендуется для смазки деталей тормозных механизмов с целью устранения скрипов.

**Технические данные**

Цвет:	Бежевый
Диапазон рабочих температур:	от -50°C до +200°C
Плотность:	1 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Силикон
Температура конденсации:	>+250°C

**Важная информация Силиконовый технический вазелин не следует смешивать с другими смазками или использовать вместе с силоксановым каучуком.**



+300° C +872° F

50 мл (1,8 жидких унций)

1161 326

### Технические данные

Силиконовый вазелин на основе специального литьевого мыла и метилфенилсиликонового масла, обеспечивающего хорошую устойчивость к воздействию низких температур, старению и окислению. Технический вазелин также устойчив к воздействию воды и минеральных масел. Рекомендуется для смазки деталей, подверженных воздействию низких и крайне низких температур, воды и масла.

Вазелин подходит для смазки поверхностей контакта между пластмассой и пластмассой, пластмассой и металлом, эластомером и металлом, пластмассой и резиной. Продукт также может быть с успехом применен в иных целях.

Области применения:

Эластичные соединения металла и резины, а также для пленок.

Может использоваться для смазки и герметизации радиальных уплотнений валов, стопорных колец, уплотнительных колец и иных уплотнений, а также для смазки гофрированных чехлов.

Ссылки на данный продукт содержатся во многих технических бюллетенях.

Цвет:	Бежевый
Плотность:	1,0 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -70°C до +160°C
Основание:	Силикон
Температура конденсации:	>+215°C
Температура вспышки:	>+300°C
Вязкость при 40°C:	70 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Литий

**Важная информация** Силиконовый технический вазелин не следует смешивать с другими типами смазки или использовать вместе с силоксановым каучуком.



30 мл (1,1 жидких унций)

**31259 589**

Универсальная синтетическая консистентная смазка на основе полиалкиленгликоля для температур от  $-45\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+130\text{ }^{\circ}\text{C}$ . В состав продукта входит литиевый загуститель и белые твердые смазочные вещества, что позволяет использовать его в условиях высоких механических нагрузок. Смазка не содержит силикон, совместима с такими материалами, как этиленпропилендиенмономер и натуральный каучук.

**Область применения:**

Используется, главным образом, в условиях повышенных или пониженных температур, а также в случае опасности повреждения синтетических материалов. Пригодна для смазывания подшипников скольжения и качения, а также контактов. Может использоваться для смазки MPS6.

**Технические данные**

Цвет:	Бежевый
Диапазон рабочих температур:	от $-45\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+130\text{ }^{\circ}\text{C}$
Плотность:	1,0 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Полиалкиленгликоль
Температура конденсации:	$>+180\text{ }^{\circ}\text{C}$
Консистенция:	NLGI 1-2
Загуститель:	Литий



220 мл (7,7 жидких унций)

**1161 778**

Синтетическая консистентная смазка, устойчивая к механическим воздействиям, водо- и термостойкая. Предназначена для использования в подшипниках качения и скольжения, работающих под большой нагрузкой. В состав продукта входит базовое масло, повышающее его сопротивляемость старению, а также специальный загуститель и новейшие присадки, позволяющие выдерживать высокие механические нагрузки в различных режимах работы.

**Технические данные**

Цвет:	Бежевый
Диапазон рабочих температур:	-50 °C- +210 °C
Плотность:	0,95 г/мл
Основание:	Синтетическое масло
Температура конденсации:	<+250 °C
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Натрий



30 мл (1,1 жидких унций)	ЕС	<b>1161 769</b>
6 мл (0,21 жидких унций)	ЕС	<b>1161 848</b>
30 мл (1,1 жидких унций)	США, Канада	<b>1161 850</b>
6 мл (0,21 жидких унций)	США, Канада	<b>1161 849</b>

Консистентная смазка для электрических контактов обеспечивает смазку и защиту поверхности контактов. Совместима с каучуком на основе сополимера этилена, пропилена и диенового мономера.

**Технические данные**

Цвет:	Желтая
Диапазон рабочих температур:	от -45 °С до +250 °С
Плотность:	0,95 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Полиалкиленгликоль
Температура конденсации:	+260 °С
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Бентонит



10 г

**8624 203**

Консистентная смазка для съемного тягово-цепного устройства. Предотвращает задиры шарового наконечника и крышки съемного цепного устройства. Защищает все элементы устройства от ржавчины, что упрощает правильное сочленение и расчленение устройства. Трубка может закрываться для многоразового использования.

**Технические данные**

Цвет:	Бежевый
Диапазон рабочих температур:	от -20°C до +140°C
Плотность:	1,0 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура застывания:	>+15°C
Температура вспышки:	Базовое масло: >+100°C
Загуститель:	Кальций
Консистенция:	NLGI 1



+200 °C +393 °F

225 мл (7,9 жидких унций)

**1161 669**

Консистентная смазка с литиевым загустителем на основе синтетического масла, подверженного биологическому разложению.

Рекомендуется для механических элементов рулевого управления, усилителя и реечного механизма, требующих использования специальной смазки. Также может использоваться в качестве экологически безопасной смазки для центральной системы смазки, установленной на автомобиле.

**Технические данные**

Цвет:	Зеленый
Плотность:	1,0 г/см³
Основание:	Синтетическое базовое масло
Температура конденсации:	+165°C
Температура вспышки:	+200°C
Вязкость при 40°C:	Базовое масло: 40 мм²/с
Консистенция:	NLGI 00/000
Загуститель:	Литий / кальций



+230° C +446° F

## WSP-MIC-228A

75 мл (2,6 жидких унций)

420 мл (15 жидких унций)

Не содержащая свинца консистентная смазка с загустителем на основе литиевого комплекса способна работать под нагрузкой и выдерживает воздействие более высоких температур, чем обычная консистентная смазка, загущенная литьевыми мылами.

Обеспечивает хорошую защиту от коррозии, воздействия влаги, окисления, а также высокую механическую прочность. Содержит противозадирные, противоокислительные и антикоррозионные присадки. Высокая допустимая рабочая температура позволяет эффективно осуществлять смазку подшипников передних колес несмотря на высокую тепловую нагрузку.

Данный продукт рекомендован для использования в колесных подшипниках, а также в качестве универсальной смазки (тем не менее, следует избегать воздействия очень высоких температур).

**1161 689**

**1161 760**

## Технические данные

Цвет:

Янтарный

Диапазон рабочих температур:

от -30°C до +160°C

Плотность:

0,95 г/см<sup>3</sup>

Основание:

Минеральное масло

Температура конденсации:

>+230°C

Температура вспышки:

Базовое масло: +230°C (446°F)

Вязкость при 40°C:

158 мм<sup>2</sup>/с

Вязкость при 100°C:

15,5 мм<sup>2</sup>/с

Консистенция:

NLGI 2

Загуститель:

Литиевый комплекс

# Диспергированная перфторполиэфирная консистентная смазка с дисульфидом молибдена (MoS<sub>2</sub>)

1835



150 мл (5,3 жидких унций)

**30759 651**

Диспергированная перфторполиэфирная консистентная смазка с дисульфидом молибдена (MoS<sub>2</sub>) очень высокого качества. Может использоваться в очень широком диапазоне температур.

Данная смазка предназначена, в первую очередь, для шлицевого соединения ведомого диска сцепления и первичного вала коробки передач. Смазывает и предотвращает образование ржавчины после ремонта.

## Технические данные

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -60 °C до +260 °C
Плотность:	1,75 г/мл
Основание:	Перфторполиэфир
Вязкость базового масла при 40 °C	310 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Политетрафторэтилен



+210° C +410° F

### S70, V70, 850

Наружный 80 г	<b>1161 428</b>
Внутренний, МКПП 120 г	<b>1161 747</b>
Внутренний, АКПП 190 г	<b>1161 430</b>

Специальная консистентная смазка для **S70, V70, 850**. Предназначена для смазки шарниров равных угловых скоростей переднеприводных автомобилей. Перед применением следует ознакомиться с инструкциями в руководстве по обслуживанию. Продукт содержит дисульфид молибдена (MoS<sub>2</sub>).

### Технические данные

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +210°C
Плотность:	0,9 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура конденсации:	>+240°C
Температура вспышки:	Базовое масло: >+200°C
Вязкость при 40°C:	90 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100°C:	9,6 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 1
Загуститель:	Полиуретановый

**Консистентная смазка для деталей, работающих в  
особо сложных условиях  
— аэрозольный баллон**

1835



400 мл (14 жидких унций)

**8750 355**

Консистентная смазка на основе природных и синтетических углеводородов с высоким содержанием литьевого мыла.

Смазка обеспечивает хорошую защиту от образования ржавчины и обладает хорошей адгезией.

Выдерживает высокие нагрузки, может использоваться в широком диапазоне температур.

Еще одним свойством данной смазки является способность выполнять функцию шумоизоляции.

**Технические данные**

Цвет:	Светло-коричневый
Диапазон рабочих температур:	от -30°C до +140°C
Основание:	Литьевое мыло
Температура конденсации:	>+170°C
Консистенция:	NLGI 1

# Консистентная смазка для деталей, работающих в особо сложных условиях — аэрозольный баллон

1835



200 мл (7,0 жидких унций)

**1161 614**

## Технические данные

Консистентная смазка с высоким содержанием кальциевого комплекса на основе минерального масла с белыми твердыми смазочными веществами предназначена для смазки всех типов подшипников и прочих деталей, эксплуатирующихся в особо сложных условиях.

Выдерживает очень высокие нагрузки, может использоваться в широком диапазоне температур, отличается хорошей водостойкостью.

К особо тяжелым условиям относятся высокие нагрузки, ударные нагрузки, вибрации и колебательные движения. Смазка позволяет снизить трение и износ от воздействия высоких и низких нагрузок.

Универсальная смазка, которая может быть использована в большинстве случаев.

Обеспечивает прекрасную защиту от поверхностной коррозии благодаря способности сохранять свои свойства во влажных и агрессивных средах.

Данная смазка упоминается во многих технических бюллетенях, где она рекомендуется для смазки первичного вала механической КПП. Она также может использоваться и для других деталей.

Цвет:

Бежевый

Диапазон рабочих температур:

от -20°C до +140°C

Плотность:

1100 кг/м<sup>3</sup>

Основание:

Минеральное масло

Температура конденсации:

>+270°C

Вязкость при 40°C:

350 мм<sup>2</sup>/с

Консистенция:

NLGI 2

Загуститель:

Кальциевый комплекс

Твердый смазочный материал:

Белые твердые смазочные вещества

Прочее:

6000 Н при испытании методом 4-х шариков

## Совет!

Продукт содержит 60% эффективных смазочных веществ, остальная часть представляет собой пропан-бутановый носитель.



+220 °C +428 °F

45 мл (1,6 жидких унций)

1161 246

Пластичная смазка на основе минерального масла с литиевым загустителем и твердыми белыми смазочными веществами.

Предназначена для смазки деталей, работающих под высокой нагрузкой, например, подшипников скольжения, шлицевых соединений, подшипников тяг и прочих соединений, подверженных воздействию ударных нагрузок и вибрации.

Данная смазка отличается водостойкостью, имеет светлый цвет, что позволяет использовать ее для смазки люка крыши, ограничителей открывания дверей, петель и т.д.

Пластичная смазка также подходит для смазки деталей при запрессовке и обеспечивает защиту от поверхностной коррозии.

### Технические данные

Цвет:	Бежевый
Диапазон рабочих температур:	от -20°C до +110°C
Плотность:	1100 кг/м³
Основание:	Минеральное масло
Температура конденсации:	+130°C
Вязкость при 40°C:	185 мм²/с
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Литий
Твердый смазочный материал:	Белые твердые смазочные вещества

**Важная информация** Нельзя использовать для смазки колесных подшипников.



6 мл (0,21 жидких унций)	<b>1161 761</b>
30 мл (1,1 жидких унций)	<b>1161 762</b>
225 мл (7,9 жидких унций)	<b>1161 763</b>

Синтетическая низкотемпературная смазка обеспечивает надежное смазывание при температуре до +120°C/+248°F. В состав смазки входит зарекомендовавшее себя литьевое мыло, устойчивое к окислению синтетическое базовое масло и специальные присадки. Присадки не содержат тяжелых металлов и обеспечивают надежную защиту от контактного износа трущихся металлических поверхностей. Области применения:

Смазка органов управления, петель, замков. Используется в качестве универсальной низкотемпературной смазки. Данный продукт неоднократно рекомендован к использованию в различных технических бюллетенях, например, для передних сидений.

### Технические данные

Цвет:	Зеленый
Диапазон рабочих температур:	от -45°C до +120°C
Плотность:	0,85 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Полиальфаолефин
Температура конденсации:	>+230°C
Вязкость при 40°C:	Базовое масло: 17 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Литиевый комплекс



+ 220° C + 428° F

250 г

**1161 138**

Данная смазка рекомендуется для использования в шариковых и роликовых подшипниках, а также подшипниках сцепления, работающих в условиях высоких нагрузок и температур.

Смазка составлена на основе неорганического загустителя, обладает хорошей теплоустойчивостью, прекрасной стойкостью к окислению и предотвращает развитие коррозии.

### Технические данные

Цвет:	Бежевый
Диапазон рабочих температур:	от -20°С до +130°С
Плотность:	0,922 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура конденсации:	>+185°С
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Литий



>220° C >428° F

Смазка с дисульфидом молибдена (MoS<sub>2</sub>) по стандарту Volvo 1277,65, регламентирующему требования к консистентной смазке 97765.

100 мл (3,5 жидких унций)

**1161 852**

Смазка на базе минерального масла с дисульфидом молибдена (MoS<sub>2</sub>) в качестве твердого смазочного материала, противоокислительными и антикоррозионными присадками.

Данный тип смазки предназначен для смазки различных поверхностей, таких как подшипники скольжения, роликовые подшипники, шарниры равных угловых скоростей и прочие шарниры, подверженные воздействию высоких и/или ударных нагрузок и работающие в тяжелых условиях.

Данный продукт имеет хорошие противозадирные свойства, обеспечивает хорошую защиту от износа и воздействия воды.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -25 °C до +120 °C
Плотность:	0,90 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура конденсации:	+190 °C
Вязкость (базового масла) при 40 °C:	110 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Литий
Твердый смазочный материал:	MoS <sub>2</sub>



100 мл (3,5 жидких унций)

**1161 851**

Консистентная смазка на базе минерального масла с алюминиевым комплексом и графитом, обладающая хорошими противозадирными свойствами и устойчивая к воздействию высоких температур.

Данная смазка является универсальной и предназначена для использования в условиях повышенного давления, износа и переменных высоких температур.

Обеспечивает хорошую защиту от коррозии и воздействия влаги.

Области применения:

Предназначена для смазки роликовых подшипников и подшипников скольжения, а также трущихся поверхностей, подверженных воздействию переменных высоких температур.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -20°C до +150°C
Плотность:	0,90 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура конденсации:	+270°C
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Алюминиевый комплекс
Твердый смазочный материал:	Графит



10 мл

1161 748

### Технические данные

Консистентная смазка на основе синтетического масла с высоким содержанием литьевого мыла. Содержит целый комплекс различных белых твердых смазочных веществ, поглощающих ударные нагрузки, снижающих трение и износ. Обеспечивает защиту от обычной и поверхностной коррозии и позволяет проводить смазку через более длительные интервалы. Составлена на основе синтетического масла, что обеспечивает лучшую устойчивость к воздействию низких температур, окислению и совместимость с пластмассами и резинами, чем у минеральных масел.

Области применения:  
Подходит для смазки всех типов подшипников и деталей, работающих в особо тяжелых условиях. Особо тяжелыми являются условия, способствующие развитию поверхностной коррозии, колебательные движения и вибрации.  
Подходит, в частности, для смазки шлицевых соединений всех конических зубчатых передач.

Цвет:	Белый
Диапазон рабочих температур:	от -45 °C до +130 °C
Плотность:	0,90 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Полиальфаолефин
Температура конденсации:	>+180 °C
Вязкость (базового масла) при +40 °C:	105 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 2
Загуститель:	Литий
Твердый смазочный материал:	Белые твердые смазочные вещества



150 мл (5,3 жидких унций)

**30749 880**

Перфторполиэфирный противозумный спрей компании Volvo разработан в качестве дополнительного средства для снижения скрипов и прочих шумов, наблюдаемых при трении элементов обивки салона друг о друга с небольшим ходом.

Противозумный спрей практически бесцветный и может наноситься на различные поверхности, например на пластмассу, резину и т.д.

#### Технические данные

Цвет:	Светлый, прозрачный
Плотность:	Около 1,75 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Перфторполиэфирное масло

**Важная информация** Не подходит для нанесения на ткани и кожу.



190 мл (6,7 жидких унций)

**1161 408**

### Технические данные

Серо-синяя резьбовая смазка на основе синтетического, подверженного быстрому биологическому разложению эфирного масла и твердых смазочных веществ. Паста не содержит свинца, алюминия, меди, серы, молибдена, дисульфидов и других серосодержащих веществ или галогенов.

Продукт сохраняет прекрасные смазывающие и противозадирные свойства в широком диапазоне температур и при этом не оказывает вредного воздействия на материал резьбового соединения.

При температуре  $>+180^{\circ}\text{C}$  ( $+356^{\circ}\text{F}$ ) базовое масло начинает постепенно и непрерывно испаряться. На поверхности остается сухая пленка, состоящая из твердого смазывающего материала, который не допускает прихватывания резьбы в диапазоне температур до  $+1200^{\circ}\text{C}$  ( $+2192^{\circ}\text{F}$ ).

Данная смазка рекомендована, в частности, для установки турбонагнетателей, датчиков кислорода в системе выпуска, но также может быть использована и для других соединений. Смазка обеспечивает защиту от коррозии и отличается водостойкостью.

Области применения:

Рекомендуется использовать в тех случаях, когда необходимо предотвратить заклинивание резьбового соединения в результате спаивания или ржавления.

Также хорошо подходит для смазки болтовых соединений и поверхностей трения, подверженных воздействию воды.

Ссылки на данный продукт содержатся во многих технических бюллетенях.

Цвет:

Диапазон рабочих температур:

Плотность:

Основание:

Температура вспышки:

Вязкость при  $40^{\circ}\text{C}$ :

Консистенция:

Твердый смазочный материал:

Прочее: максимальное давление (методом 4-х шариков):

Серо-синий

от  $-40^{\circ}\text{C}$  до  $+1200^{\circ}\text{C}$

1,1 г/см<sup>3</sup>

Синтетический сложный эфир

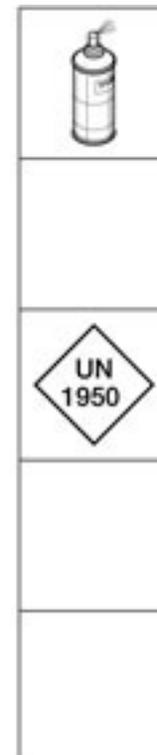
Базовое масло:  $+300^{\circ}\text{C}$

150 мм<sup>2</sup>/с

NLGI 0-00

Графит

4000N



200 мл (7,0 жидких унций)

**1161 827**

**Технические данные**

Смазка с низкой вязкостью, в состав которой входят белые твердые смазочные вещества и низкоароматический растворитель.

Твердые вещества обеспечивают хорошие смазывающие свойства, особенно для деталей, совершающих колебательные движения. Смазка также характеризуется высокой проникающей способностью и эффективно устраняет влагу.

Масло хорошо работает в условиях высоких нагрузок и обеспечивает хорошую защиту от износа, коррозии и поверхностной ржавчины. Продукт почти прозрачен, что делает его идеально пригодным для использования на лицевых деталях, требующих смазки. Рекомендуется, в частности, для смазки петель дверей и люков, антенны радио.

Данный продукт упоминается во многих технических бюллетенях, где он рекомендуется для смазки механизмов передних сидений и устранения скрипов трансмиссии. Он также может использоваться и для смазки других деталей. Области применения:

Рекомендуется везде, где требуется использовать масло с хорошими смазывающими свойствами в стесненном пространстве, например, в шарнирах, цепях и т.д.

Плотность:

880 кг/м<sup>3</sup>

Основание:

Минеральное масло

Температура застывания:

-30 °C

Вязкость (базового масла) при 40 °C:

19,5 мм<sup>2</sup>/с

**Важная информация** Перед использованием банку необходимо встряхнуть.



100 мл (3,5 жидких унций)

**1161 580**

Синтетическое масло, облегчающее замену топливopроводов, пластмассовых и резиновых шлангов. Может также использоваться в системе охлаждения и топливной системе. Масло хорошо растворяется во всех средах, не образуя осадка.

**Технические данные**

Цвет:	Светло-коричневый
Плотность:	0,88 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -30°C до +200°C
Основание:	Гидравлическая жидкость
Температура застывания:	-33°C
Температура вспышки:	Базовое масло: +180°C (356°F)
Вязкость при 40°C:	Базовое масло: 100 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100°C:	Базовое масло: 0,8 мм <sup>2</sup> /с



Стандарт Volvo 1289, 001  
205 мл (7,2 жидких унций)

**1161 150**

Продукт является фракцией нефти, содержащей предельные углеводороды с очень длинными углеродными цепями, алканы. Используется для защиты клемм аккумуляторных батарей, уплотнительных колец, изделий из пластмассы, резины и т.д. Смазка не имеет цвета и запаха.

#### Технические данные

Цвет:	Белая
Плотность:	0,9 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Вазелин
Температура конденсации:	>+55°С
Температура вспышки:	+220°С
Вязкость при 40°С:	11,5 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 5



400 мл (14 жидких унций)

**1161 397 Технические данные**

Мягкая монтажная паста на основе комплекса высокоэффективных твердых смазок с высоким содержанием дисульфида молибдена (MoS<sub>2</sub>) и минеральным маслом в качестве носителя твердых смазок.

Паста поставляется в форме аэрозоля и имеет широкий спектр применения, например, для защиты от притирочного износа тяжело нагруженных подшипников скольжения, направляющих, салазок, зубчатых передач, резьбовых соединений, рабочих выступов и шлицев.

Монтажная паста подходит для смазки при запрессовке подшипников, шайб, колес и болтов.

Защищает от различных повреждений в период приработки, устраняет прерывистость скольжения, противодействует износу, повышает эксплуатационную надежность и может использоваться для смазки в критических ситуациях.

При использовании:

Всегда тщательно очищайте смазываемую поверхность и наносите смазку тонким слоем.

Ссылки на данный продукт содержатся во многих технических бюллетенях.

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -20°C до +400°C
Плотность:	0,7 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура конденсации:	+200°C
Консистенция:	NLGI 1
Загуститель:	не применимо
Твердый смазочный материал:	MoS <sub>2</sub>



33 мл (1,2 жидких унций)

1161 037

### Технические данные

Паста для смазки и монтажных работ на основе синтетического масла с высоким содержанием дисульфида молибдена (MoS<sub>2</sub>). Основу пасты составляет специальное синтетическое масло, поэтому она не оказывает разрушительного воздействия на каучук на основе сополимера этилена, пропилена и диенового мономера и натуральный каучук, т.е. не приводит к набуханию, растворению или разложению таких изделий, как прокладки, уплотнительные кольца и защитные чехлы. Предназначена для монтажных работ, приработки деталей, а также для смазки деталей, работающих при температурах, не позволяющих использовать обычные масла. При температуре свыше +200°C (+392°F) синтетическое масло испаряется, оставляя налет из большого количества частиц графита. Сформированная таким образом сухая смазывающая пленка эффективно защищает поверхности от контакта, предотвращая износ и задиры. Данный тип "смазки" можно использовать только для деталей трения, работающих на низких скоростях. Пасту также можно использовать в тех случаях, когда имеется контакт с изделиями из пластмассы или резины, не допускающими применения минеральных масел. При нанесении следует учитывать следующее: Наносить пасту необходимо тонким слоем, не допуская чрезмерного расхода. Данная смазка рекомендована, в частности, для устранения шума механизмов регулировки передних сидений, но также может быть использована и для других соединений. Ссылки на данный продукт содержатся во многих технических бюллетенях.

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -30°C до +400°C
Плотность:	1,53 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Полиалкиленгликоль
Температура вспышки:	Базовое масло: +224°C
Вязкость (базового масла) при 40°C:	180 мм <sup>2</sup> /с
Консистенция:	NLGI 1
Загуститель:	MoS <sub>2</sub>
Твердый смазочный материал:	MoS <sub>2</sub>
Прочее:	Совместима с этиленпропилендиенмономером и натуральным каучуком

### Совет!

Смазка не оказывает разрушительного воздействия на этиленпропилендиенмономер и натуральный каучук.



200 мл (7,0 жидких унций) Все рынки, кроме США,  
Канады, Гонконга **1161 657**

Масло с низкой вязкостью из отдельных фракций минерального масла с противокоррозионными присадками. Присадки также способствуют снижению поверхностного натяжения, что, в свою очередь, повышает смачиваемость.

Масло выполняет функцию смазки, удаления влаги, защиты от коррозии и разрушения коррозионных отложений.

Области применения:

Предназначено для использования при выполнении различных работ, не требующих применения специальных масел.

#### Технические данные

Плотность:	0,7 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Минеральное масло
Температура вспышки:	+74°C
Вязкость при 40°C:	не применимо



40 мл (1,4 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9437 450**

Данное синтетическое масло позволяет восстановить работоспособность заедающих замков. Масло для замков обладает прекрасными смазывающими и водоотталкивающими свойствами.

Для предотвращения выработки смазки в замках масло следует использовать регулярно, не реже нескольких раз в год.

Масло не оказывает отрицательного воздействия на имеющуюся в замке смазку.

**Технические данные**

Основание:	Полиальфаолефин
Температура застывания:	-39 °C
Вязкость (базового масла) при +40 °C:	151 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость (базового масла) при +100 °C:	19,4 мм <sup>2</sup> /с



+162° C +324° F

0,5 л

**1160 048**

Масло для компрессоров систем кондиционирования легковых автомобилей, заправленных хладагентом R12. Масло не содержит воска, что обеспечивает его высокую устойчивость к воздействию низких температур.

**Технические данные**

Плотность:	920 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Нафтовое минеральное масло
Температура застывания:	-40°С
Температура вспышки:	+162°С
Вязкость при 40°С:	99,0 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100°С:	8,7 мм <sup>2</sup> /с



Zexel/ Valeo 125 мл (4,4 жидких унций)	<b>1161 627</b>
Visteon 125 мл (4,4 жидких унций)	<b>1161 627</b>
Sanden 125 мл (4,4 жидких унций)	<b>1161 629</b>
Seiko-Seiki 125 мл (4,4 жидких унций)	<b>1161 628</b>

Синтетическое полиалкиленгликолевое масло, предназначенное для использования в компрессорах систем кондиционирования, заправленных хладагентом R134a.

Масло продается под разными номерами деталей, в зависимости от марки компрессора.

Так как масло обладает высокой гигроскопичностью (впитывает влагу), после вскрытия упаковки его необходимо немедленно использовать.

#### Технические данные

	<b>627</b>	<b>628</b>	<b>629</b>
Цвет:	Желтый (светлый)	Желтый (светлый)	Желтый (светлый)
Плотность при 15 °С:	1005 кг/м <sup>3</sup>	1024 кг/м <sup>3</sup>	1018 кг/м <sup>3</sup>
Основание:	Полиалкиленгликоль	Полиалкиленгликоль	Полиалкиленгликоль
Температура застывания:	-50 °С	-45 °С	-50 °С
Температура вспышки:	+232 °С	+244 °С	+250 °С
Вязкость при 40 °С:	45,36 мм <sup>2</sup> /с	95,60 мм <sup>2</sup> /с	98,77 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100 °С:	9,948 мм <sup>2</sup> /с	19,28 мм <sup>2</sup> /с	19,56 мм <sup>2</sup> /с

Модель:	Двигатель:	Модель и год выпуска:	Масло для компрессора кондиционера (R134a):
240	Все	93	1161 628
400	Все	94-97	1161 627
850	Все	Все	1161 627
940	Все	93-95	1161 628
940/960/S90/V90	Все	96-98	1161 627
S40 -04, V40	Все бензиновые, кроме B4184SM/SJ (GDI)	Все	1161 627
S40 -04, V40	B4184SM/SJ (GDI)	Все	1161 628
S40 -04, V40	Все дизельные	Все	1161 629
S60/ S80 -06/ V70 00-/V70XC 01-/XC70/XC90	Все	Все	1161 627
S40 04-/V50/C70 06-/C30	Все 5-цилиндровые	Все	1161 627
S40 04-/V50/C30	Все 4-цилиндровые бензиновые	Все	1161 627
S40 04-/V50/C30	Все 4-цилиндровые дизельные	Все	1161 629



205 мл (7,2 жидких унций) Серия 200, 400, 700- и ~~1160~~ **833**

Данное масло специально разработано для использования в компрессорах систем воздушного кондиционирования, прошедших модернизацию для перехода с хладагента R12 на хладагент R134a, т.н. "Retrofit".

Так как масло обладает высокой гигроскопичностью (впитывает влагу), после вскрытия упаковки его следует немедленно использовать.

#### Технические данные

Качество:	ISO 100
Плотность при 20°C (68°F):	0,969 г/мл
Основание:	Синтетический эфир многоатомного спирта
Температура застывания:	-28°C
Температура вспышки:	+260°C
Вязкость при 40°C:	95,6 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100°C:	11,3 мм <sup>2</sup> /с



5 мл (0,18 жидких унций)

**9499 205**

Данный продукт используется в тех случаях, когда необходимо обеспечить высокую тепло- или электропроводность холодной детали при наличии зазора, который по различным причинам необходимо "заполнить смазкой". Проводимость данной пасты в 20 раз превышает проводимость воздуха. Между различными соприкасающимися поверхностями обычно существует воздушный зазор (запрессованные и прочие соединения). Обычное соединение на 40-60% заполнено воздухом, поэтому термопаста может быть использована для заполнения этого объема и увеличения тепло- или электропроводности. Тепло- и электропроводность соединения, заполненного термопастой, увеличивается более чем на 60%.

Данный продукт рекомендуется использовать для установки и демонтажа нагревателя блока цилиндров, а также в электрических "переключателях" различного типа, когда необходимо обеспечить надежный контакт.

#### Технические данные

Цвет:	Белый
Плотность:	2,25 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Силикон
Консистенция:	1/10 мм, DIN ISO2137
Температура конденсации:	Нет
Диапазон рабочих температур:	от -30°C до +200°C
Диэлектрическая прочность:	20 кВ/мм при зазоре 1,27 мм (0,05 дюйма)



40 мл (1,4 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **1161 644**

Не оставляющая следов, чистая, быстросохнущая смазка, растворенная в растворителе, который также не содержит масел.

После испарения растворителя на обработанной поверхности остается чистая, сухая бесцветная пленка из силиконового воска, обладающая прекрасными смазывающими свойствами.

Данный продукт обеспечивает защиту от коррозии и не оказывает разрушающего воздействия на детали из резины или пластмассы.

Формирующаяся на поверхности детали пленка обладает хорошими смазывающими и противозадирными свойствами и прекрасно подходит в тех случаях, когда необходимо добиться невидимой, сухой, не пачкающей пленки смазывающего вещества. Предназначена для смазки элементов управления и якорей реле, электромагнитов, переключателей, счетчиков и прочих механизмов.

Подходит для смазки плохо натягивающихся ремней безопасности, а также уплотнителей проемов дверей и люков.

#### Технические данные

Цвет:	Прозрачная
Диапазон рабочих температур:	от -40 °С до +50 °С
Плотность:	0,6 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Силиконовый воск
Температура конденсации:	+27 °С
Прочее:	Продукт не оставляет грязных пятен



400 мл (14 жидких унций)

1161 720

Высокоэффективное средство для очистки всех типов электрических контактов, деталей и элементов оборудования. Основу данного продукта составляют чистящие минеральные вещества, поэтому спрей испаряется, не оставляя практически никаких следов, и почти не имеет запаха.

Позволяет удалять смазку, масло, пыль и прочие загрязнители, способные вызвать падение напряжения и/или выход системы из строя.

Используется для очистки всех типов электрических/электронных деталей и элементов оборудования. Продукт не содержит галогенизированных углеводородов, ароматических углеводородов и канцерогенных веществ.

#### Технические данные

Цвет:	Прозрачный
Плотность:	0,76 г/см <sup>3</sup>
Прочее:	Диэлектрическая прочность (на пробой) 100 000 В/см

**Важная информация** Напряжение во время процесса очистки и до полного высыхания вещества должно быть отключено. Не подходит для очистки электрических разъемов с резиновыми уплотнителями.

**Важная информация** Время высыхания достаточно длительное.

## Примечания

---

Blank page with horizontal dotted lines for notes.

---

# Антифриз



Все рынки, кроме США и Канады	1 л	<b>9437 650</b>
Все рынки, кроме США и Канады	4 л	<b>9437 651</b>
Все рынки	200 л	<b>9437 652</b>
США	1 американский галлон	<b>9434 699</b>
CA	1 американский галлон	<b>1381 081</b>

Охлаждающая жидкость Volvo является единственной охлаждающей жидкостью, обеспечивающей надежную работу системы охлаждения, которая была адаптирована для автомобилей Volvo и одобрена компанией. Продукт обеспечивает высокий уровень защиты от коррозии и не оказывает разрушительного воздействия на сплавы легких металлов, используемых в конструкции двигателей. Не содержит нитритов, аминов и фосфатов.

Изделия с разными номерами деталей содержат один и тот же продукт в разных упаковках, отвечающих требованиям различных рынков. Бутылки закрыты специальными крышками, обеспечивающими защиту от открывания детьми.

Содержит этиленгликоль, ингибиторы и денатурирующий агент.

Охлаждающую жидкость в бочках следует заказывать по литражу.

#### Технические данные

Цвет:	Синий
Плотность при 20°C (68°F):	1,12 г/см <sup>3</sup>
Плотность при 20°C (68°F):	от 24 до 28 мм <sup>2</sup> /с
Температура кипения:	мин. +165°C (329°F)
pH:	От 7 до 7,5
Температура замерзания:	-51°C



+111° C +232° F

Все рынки, кроме США и Канады	1 л	<b>9437 653</b>
Все рынки, кроме США и Канады	4 л	<b>9437 654</b>
Все рынки, кроме США и Канады	200 л	<b>9437 656</b>

Охлаждающая жидкость Volvo имеет длительный ресурс и обеспечивает оптимальную защиту во всех климатических условиях, в том числе при температуре до -37°C.

Продукт обеспечивает высокий уровень защиты от коррозии и не оказывает разрушительного воздействия на сплавы легких металлов, используемых в конструкции двигателей.

Не содержит нитритов, аминов и фосфатов. Бутылки закрыты специальными крышками, обеспечивающими защиту от открывания детьми.

Охлаждающая жидкость содержит этиленгликоль, воду, ингибиторы и денатурирующий агент.

**Технические данные**

Цвет:	Синий
Плотность при 20°C (68°F):	1,05 г/см³
Плотность при 20°C (68°F):	от 24 до 28 мм²/с
Температура кипения:	мин. 100°C (212°F)
pH:	От 7 до 7,5
Температура замерзания:	-37°C



США, Канада 400 мл (14 жидких унций) **1161 731**  
 Европа, VCI **1161 732**

Охлаждающий аэрозоль для поиска неисправностей электроники, вызванных перегревом, а также обогревателей сидений.  
 Также может использоваться для охлаждения элементов, чувствительных к воздействию высоких температур, во время пайки.  
 Охлаждающий аэрозоль также прекрасно помогает удалить жевательную резинку или конфеты с матерчатой обивки или ковриков.

**Совет!**  
 Продукт не содержит фреона.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Плотность:	0,6 г/мл
Основание:	Пропан/бутан
Прочее:	Минимальная температура охлаждения: -35°C / -31°F

**Важная информация** Продукт легко воспламеняется, поэтому при его использовании следует избегать искр и открытого пламени.

---

## Тормозная жидкость



FMVSS No. 116, SEA-J 1703, ISO 4925, JIS K2233

Все рынки, кроме США и Канады. 250 мл (8,8 жидких унций) **9437 430**

0,8 л **9437 431**

5 л **9437 432**

США, Канада 250 мл (8,8 жидких унций) **9437 433**

США, Канада 0,8 л/27 жидких унций **9437 434**

Температура кипения тормозной жидкости Volvo в насыщенном влагой состоянии составляет свыше +180°C (356°F), чем обеспечивается максимально эффективная работа тормозной системы, при этом данная тормозная жидкость гарантирует высокую защиту системы от коррозии.

Не следует смешивать с другими или неизвестными типами тормозных жидкостей.

Тормозная жидкость легко впитывает влагу (гигроскопична). Для предотвращения насыщения влагой во время транспортировки и хранения тормозная жидкость поставляется в герметичных металлических емкостях, наполненных газообразным азотом.

**Важная информация Хранить в герметичной емкости в сухом, прохладном месте.**

**Технические данные**

Цвет:	Желтоватый
Плотность:	1,07 г/см <sup>3</sup>
pH:	от 7 до 9
Температура кипения (увлажненной):	Мин. +195°C / +380°F
Вязкость при 40°C:	Макс. 1300 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при 100°C:	Мин. 2 мм <sup>2</sup> /с

---

## Цвет для подкраски



Оригинальная краска компании Volvo для устранения мелких дефектов лакокрасочного покрытия. Поставляется в аэрозольных баллонах или в виде ретуширующих карандашей.

**Форма поставки пастельных красок:**

- Аэрозольный баллон емкостью 150 мл (базисная эмаль)
- 2 аэрозольных баллона емкостью 150 мл (базисная эмаль + бесцветный лак)
- Аэрозольный баллон емкостью 400 мл (базисная эмаль): только отдельные цвета
- Ретуширующий водорастворимый карандаш: 2 шт. по 9 мл (базисная эмаль + лак)

**Форма поставки металлизированных красок (металлик и перламутр):**

- 2 аэрозольных баллона емкостью 150 мл (базисная металлизированная эмаль + бесцветная эмаль)
- Ретуширующий водорастворимый карандаш: 2 шт. по 9 мл (базисная металлизированная эмаль + лак)

Код цвета лакокрасочного покрытия указан на табличек с паспортными данными автомобиля.

# Краска для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия

1865 1866

Код	Цвет	Аэрозольная краска		Карандаш для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия
		400 мл (14 жидких унций)	150 мл (5,3 жидких унций)	2 x 9 мл
19	Black Stone	1396 634	9437 156	31266 405
96	Dark Blue	-	9437 159	31266 472
130	Silver Met.	-	9437 177	31266 451
173	Red	1396 671	9437 198	31266 408
177	Silver Met.	-	9437 200	31266 453
189/199	Polar White	9437 207	9437 208	31266 495
194/200	Medium Blue Met.	-	9437 212	31266 455
198/238	Red	-	9437 214	31266 417
199/189	White	9437 207	9437 208	31266 495
200/194	Medium Blue Met.	-	9437 212	31266 455
213	Medium Blue	9434 610	9437 222	31266 474
214	Dark Gray Met.	-	9437 223	31266 456
234	White	-	9437 233	31266 422
235	Red	-	9437 234	31266 423
237/604	Blue	-	9437 235	31266 414
238/198	Wine Red	-	-	31266 417
239	White Satin	-	9437 236	31266 437
240	Green	-	9437 237	31266 441
241	Red	-	9437 238	31266 442
243	Dark Blue	-	9437 239	31266 486
244	Classic Green	-	9437 142	31266 491
245	Light Blue	-	9437 363	31266 506
247	Blackberry	-	9437 342	31266 501
248	Panama Yellow	-	9437 360	31266 505
249	New White	-	9437 488	31266 521
250	New Red	-	9437 491	31266 522
306	Smoke Silver Met.	-	9437 242	31266 428
314	Green Met.	-	9437 244	31266 430

# Краска для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия

1865 1866

Код	Цвет	Аэрозольная краска		Карандаш для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия
		400 мл (14 жидких унций)	150 мл (5,3 жидких унций)	2 x 9 мл
318	Blue met.	-	9437 246	31266 432
319	Steel Gray Met.	-	9437 247	31266 433
320	Ocean Blue met.	-	9437 248	31266 436
321	Green met.	-	9437 249	31266 434
322	Flame Red Met.	-	9437 250	31266 435
323	Grey met.	-	9437 251	31266 438
324	Silver Beige Met.	-	9437 252	31266 439
325	Pacific Blue Met.	-	9437 253	31266 440
326	Olive Green Met.	-	9437 254	31266 443
327	Violet met.	-	9437 255	31266 444
329	Pure Silver Met.	-	9437 345	31266 502
332	Black	-	9437 256	31266 445
335	Green met.	-	9437 257	31266 492
336	Tropical Lime Met.	-	9437 150	31266 493
338	Autumn Gold Met.	-	9437 258	31266 494
339	Red pearl	-	9437 348	31266 503
343	Atlantic Blue Met.	-	9437 366	31266 507
344/440	Desert Wind Met.	-	9437 369	31266 508
345	Peacock Bluegreen Met.	-	9437 372	31266 509
346	Black Sapphire met.	-	9437 452	31266 515
347	Titanium Gray met.	-	9437 455	31266 516
348	Bamboo Green Met.	-	9437 458	31266 517
351	Maya Gold Met.	-	9437 512	31266 523
352	Silver Green Met.	-	9437 515	31266 524
353	Cherry Red Met.	-	9437 518	31266 525
354	Virtual Blue Met.	-	9437 521	31266 526
357	Terra Gray Met.	-	9437 568	31266 543

Код	Цвет	Аэрозольная краска		Карандаш для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия
		400 мл (14 жидких унций)	150 мл (5,3 жидких унций)	2 x 9 мл
400	Beige	-	9437 259	31266 458
402	Blue met.	-	9437 261	31266 459
403	Silver Green Met.	-	9437 262	31266 460
404	Light Blue Met.	-	9437 263	31266 461
406	Medium Blue Met.	-	9437 265	31266 462
409	Burgundy Red Met.	-	9437 268	31266 463
410	Riviera Blue Met.	-	9437 269	31266 464
411	Platina Beige Met.	-	9437 270	31266 465
412	Tropic Green Pearl.	-	9437 271	31266 466
414	Rubin Red Met.	-	9437 272	31266 467
415	Fiord Blue Met.	-	9437 273	31266 468
416	Onyx Green Met.	-	9437 274	31266 469
417	Nautic Blue Pearl.	-	9437 275	31266 470
418	Regent Red Pearl.	-	9437 276	31266 471
419	Silversand Met.	-	9437 277	31266 446
420	Aubergine Pearl.	-	9437 278	31266 447
421	Dark Olive Pearl.	-	9437 279	31266 448
422	Turquoise Pearl.	-	9437 280	31266 475
423	Brick Orange Met.	-	9437 281	31266 476
424	Polar White Pearl	-	9437 282	31266 477
425	Champagne met.	-	9437 283	31266 479
426	Silver met.	-	9437 284	31266 481
427	Dark Gray pearl	-	9437 285	31266 482
428	Garnet Red met.	-	9437 286	31266 483
429	Black Pearl.	-	9437 287	31266 478
430	White pearl	-	9437 288	31266 449
431	Aqua Pearl	-	9437 289	31266 484
433	Blackberry Wine Pearl.	-	9437 290	31266 485
434	Frost Green Met.	-	9437 291	31266 487
435	Saffron Pearl	-	9437 292	31266 488
436	Cassis pearl	-	9437 293	31266 489
437	Sand Stone Pearl	-	9437 294	31266 490
440/344	Desert Wind		9437 369	31266 508

# Краска для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия

1865 1866

Код	Цвет	Аэрозольная краска		Карандаш для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия
		400 мл (14 жидких унций)	150 мл (5,3 жидких унций)	2 x 9 мл
441	Laser Blue Met.	-	9437 308	31266 496
442	Java Pearl.	-	9437 311	31266 497
443	Moondust Met.	-	9437 314	31266 498
444	Artic Dawn Met.	-	9437 317	31266 499
445	Venetian Pearl	-	9437 328	31266 500
446	Ashgold Pearl.	-	9437 375	31266 510
447	Scarab Green Met.	-	9437 378	31266 511
449	Mistral Green Met.	-	9437 381	31266 512
450	Cosmos Blue Met.	-	9437 395	31266 513
451	Maya Yellow Met.	-	9437 398	31266 514
452	Black Sapphire Met.	-	9437 471	31266 519
453	White Pearl.	-	9437 474 <sup>1</sup>	31266 520
454	Ruby Red Pearl	-	9437 542	31266 534
455	Titanium Gray Pearl.	-	9437 545	31266 535
456	Crystal Green Pearl.	-	9437 548	31266 536
457	Flash Green Met.	-	9437 557	31266 539
458	Ocean Blue Met.	-	9437 554	31266 538
459	Dawn Blue Pearl.	-	9437 560	31266 540
461	Sky Blue Pearl.	-	9437 574	31266 546
462	Flint Gray Met.	-	9437 570	31266 544
463	Blackcurrant Pearl.	-	9437 578	31266 548
464	Safari Green Pearl.	-	9437 572	31266 545
465	Cedar Green Pearl.	-	9437 584	31266 551
466	Barents Blue Pearl.	-	9437 580	31266 549
467	Magic Blue Pearl.	-	9437 582	31266 550
468	Lava Sand Pearl.	-	9437 586	31266 552
469	Lunar Gold Pearl.	-	9437 588	31266 553
470	Sonic Blue Pearl.	-	9437 594	31266 555
471	Willow Green Pearl	-	9437 592	31266 554
472	Oyster Gray Pearl	-	9437 609	31266 566
473	Shimmer Gold Pearl	-	9437 611	31266 567
474	Celestial Blue Pearl	-	9437 598	31266 565
475	Zanzibar Gold Pearl	-	9437 607	31266 557
476	Brilliant Blue Pearl	-	9437 596	31266 556
477	Electric Silver Met.	-	9437 613	31266 568
478	Maple Red Pearl	-	9437 621	31266 569
479	Orinco Blue Pearl	-	9437 623	31266 570
480	Shadow Blue Pearl	-	9437 625	31266 571
481	Cosmos White Met.	-	9437 627	31265 716

<sup>1</sup> Трехкомпонентная краска

# Краска для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия

1865 1866

Код	Цвет	Аэрозольная краска		Карандаш для ретуширования дефектов лакокрасочного покрытия
		400 мл (14 жидких унций)	150 мл (5,3 жидких унций)	2 x 9 мл
484	Seashell met.	-	9437 631	31266 572
485	Glacier Blue met.	-	9437 641	31266 576
487	Ember Black Pearl	-	9437 637	31266 575
488	Gekko Green Pearl	-	9437 633	31266 573
489	Matt Gold Pearl	-	9437 642	31266 577
490	Chameleon Blue Pearl	-	9437 635	31266 574
491	Vanilla Cream Pearl	-	9437 644	31266 578
492	Savile Grey Pearl	-	9437 646	31266 579
493	Caper Green Pearl	-	9437 648	31266 580
494	Terra Bronze Pearl	-	9437 659	31266 581
495	Lime Grass Green Pearl	-	9437 661	31266 582
498	Caspian Blue Pearl	-	31283 170	31283 171
601	Classic Red	1396 748	9437 297	31265 715
603	Ivory White	-	9437 299	31266 412
604/237	Midnight Blue	-	9437 235	31266 414
605	Atlantic Blue	-	9437 300	31266 415
606	Classic Green	-	9437 301	31266 416
607	Creme Yellow	-	9437 302	31266 450
609	Bright Red	-	9437 303	31266 480
612	Passion Red	-	9437 551	31266 537
613	Deep Blue	-	9437 563	31266 541
614	Ice White	-	9437 566	31266 542
616	Dark Lilac	-	9437 576	31266 547
701	Orange Flame Pearl	-	31283 176	31283 177
702	Flamenco Red Pearl	-	31283 178	31283 179
930	Silver met.	-	9437 330 <sup>1</sup>	31266 527 <sup>1</sup>
931	Dark Silver Met.	-	9437 331 <sup>1</sup>	31266 528 <sup>1</sup>
932	Anthracite	-	9437 332 <sup>1</sup>	31266 529 <sup>1</sup>
933	Champagne met.	-	9437 333 <sup>1</sup>	31266 530 <sup>1</sup>
934	Soft Silver	-	9437 334 <sup>1</sup>	31266 531 <sup>1</sup>
935	White Silver Met.	-	9437 335 <sup>1</sup>	31266 532 <sup>1</sup>
936	Silver Bright Met.	9437 615 <sup>1</sup>	-	-
938	Silver Stone Met.	-	9437 338 <sup>1</sup>	31266 533 <sup>1</sup>
-	Beige Primer	9437 350	-	-
-	Grey Primer			31294 404 (9 мл)
-	Dull Black S40/V40	-	9437 356	-
-	Dull Black	9434 616		
-	Тусклый лак для предупредительных фар заднего хода	-	9437 467	-

<sup>1</sup> Для алюминиевых дисков

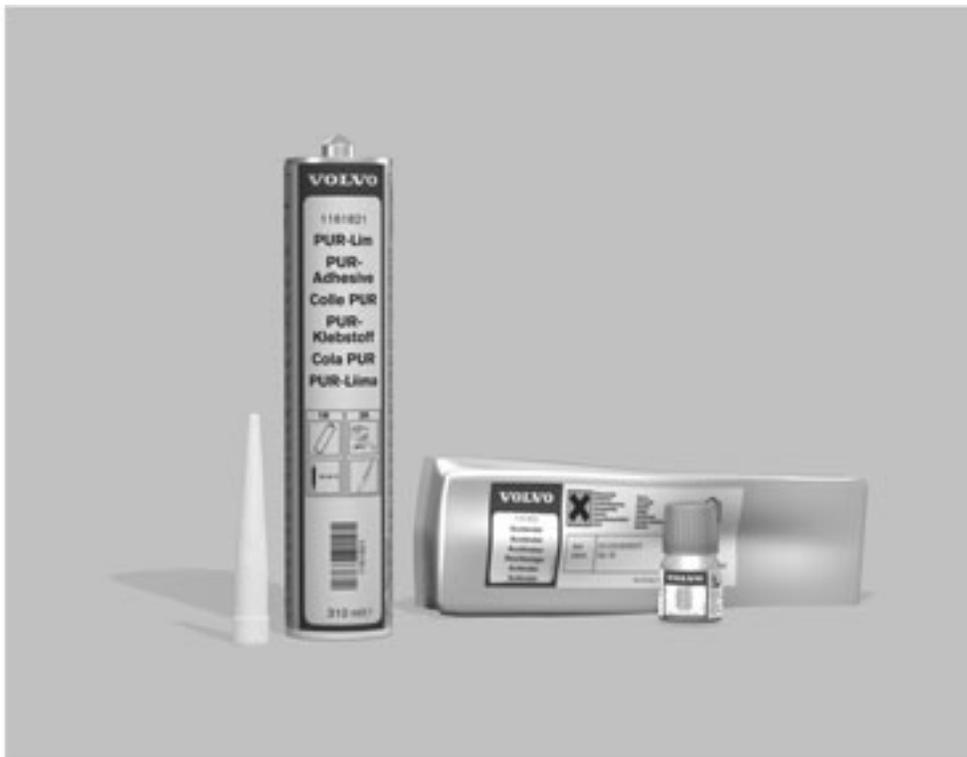
## Примечания

---

Blank lined area for notes, consisting of multiple horizontal dotted lines.

---

# Клей



Комплект моментального 2-компонентного полиуретанового клея

**31298 559**

Входящий в данный комплект 2-компонентный полиуретановый клей предназначен для наклейки ветрового стекла и других аналогичных работ. Клей полностью застывает через 3 часа (при температуре не ниже +5 °С), после чего автомобиль готов к эксплуатации. Процесс вулканизации 2-компонентного полиуретанового клея Volvo практически не зависит от температуры и влажности, чего нельзя сказать об 1-компонентном клее. По этой причине использование 2-компонентного клея обеспечивает больший контроль над процессом вулканизации, что особенно важно при установке автомобильных стекол. Правильно наклеенное стекло обеспечивает необходимую структурную прочность кузова в случае лобового столкновения или переворота. При раскрытии подушки безопасности ветровое стекло выступает в качестве упора, поэтому в случае ее срабатывания до завершения вулканизации клея, а также в случае использования не рекомендованного клея, эффект от ее использования может оказаться значительно ниже. Подогретый клей наносится вместе с катализатором (который способствует более быстрому протеканию процесса вулканизации) с помощью электрического или пневматического пистолета. Использование данной технологии позволяет снизить опасность попадания клея на кожу и обеспечить точную дозировку компонентов клея. Профильный наконечник облегчает нанесение валика клея

необходимого профиля и толщины (сведения о толщине и профиле валика клея см. в системе VIDA).

В комплект входит:

- Тюбик с клеем (1161 821) – 1 шт.
- Катализатор (31298 560) – 1 шт.
- Активатор (31298 561) – 1 шт.
- Различные профильные наконечники – 2 шт.
- Салфетка для полировки – 1 шт.

Инструкция по применению отпечатана на прилагаемом листке, который находится в упаковке

**Важная информация Единственный клей, одобренный компанией Volvo, для склеивания ветровых стекол в автомобилях, оснащенных надувной подушкой безопасности.**



310 мл (11 жидких унций)

**1161 821**

**Технические данные**

Данный 1-компонентный полиуретановый клей предназначен в первую очередь для наклейки ветрового стекла, когда не требуется использование 2-компонентного клея. 1-компонентный клей может использоваться дополнительно в тех случаях, когда для склейки требуется более одного картриджа клея с артикулом № 31298 559 (2-компонентный комплект). С катализатором (31298 560) можно использовать не более одного дополнительного картриджа.

Данный клей также можно использовать для монтажа молдингов, панелей и т.д.

**Необходимо использовать вместе с активатором Volvo (деталь № 1161 823).**

Цвет:	Черный
Плотность:	1,18 кг/л
Срок хранения:	9 месяцев в неоткрытой упаковке, при хранении ниже +25 °C
Время образования поверхностной пленки:	25 минут без катализатора (15 минут с катализатором)
Прочность на растяжение:	Около 5 Н/мм <sup>2</sup>
Температура нанесения:	от + 10°C до +35°C без катализатора + 80 °C (подогреваемый картридж) с катализатором

**Важная информация** При использовании с катализатором Volvo (деталь № 31298 560) необходимо предварительно нагреть клей в печи примерно до +80°C, а затем составить 2-компонентный клей.



30 мл (1,1 жидких унций)

**1161 823**

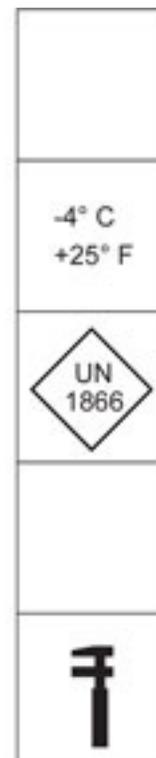
Активатор Volvo разработан и предназначен специально для обработки поверхностей перед установкой ветровых, задних и боковых стекол. Он наносится на чистую поверхность стекла, которая непосредственно перед этим не подвергалась обработке грунтом или на которую грунт был нанесен в заводских условиях, а также на остатки старого клея на кузове автомобиля.

Активатор улучшает адгезию склеиваемых поверхностей.

#### Технические данные

Цвет:	Прозрачный, чистый
Плотность:	Около 0,71 кг/л
Срок хранения:	Около одного месяца в хорошо закрытой упаковке.
В открытой упаковке:	Продукт с изменившимся цветом необходимо выбросить
Время высыхания:	Наносить аппликатор необходимо только один раз Сотрите излишки неворсистой тканью
Температура нанесения:	от +5 °C до +25 °C

**Важная информация** Данный активатор необходимо использовать только вместе с 1-компонентным клеем для стекол компании Volvo (артикул № 1161 821)



30 мл (1,1 жидких унций)

1161 824

Данный грунт предназначен для подготовки автомобильного стекла перед нанесением полиуретанового клея.

На старых моделях, стекла которых не имеют предварительно нанесенного грунта, грунт необходимо использовать вместе с активатором Volvo (деталь № 1161 823).

Грунт защищает вулканизировавшийся клей от воздействия солнечных лучей, которые могут снизить прочность соединения.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Плотность:	1,05 кг/л
Срок хранения:	12 месяцев
В открытой упаковке:	До 9 месяцев при хорошо укупоренной упаковке
Способ нанесения:	Тонким равномерным слоем
Температура нанесения:	от +10 °C до +25 °C

**Важная информация** Эта грунтовка должна использовать только с клеем, входящим в состав комплекта 2-компонентного стекольного клея Volvo (деталь № 31298 559), или с 1-компонентным стекольным клеем Volvo (деталь № 1161 821).



**1161 825**

Предназначен для нанесения грунта для подготовки стекла и аналогичных веществ.  
Фасуется в полиэтиленовые пакеты по 10 штук.



1 салфетка и 8 мл чистящего средства **1161 653**

Используется, среди прочего, в качестве очистителя для подготовки автомобильного стекла перед нанесением полиуретанового клея.

Чистящее средство компании Volvo также прекрасно подходит для очистки и обезжиривания различных деталей, в том числе из стекла, металла и пластмассы.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Плотность:	0,98 г/мл
Срок хранения в открытой емкости:	Использовать немедленно
Макс. время выдержки на воздухе:	не применимо
Температура нанесения:	от +5°С до +45°С

## Активатор

— для обработки кантов стекла перед нанесением полиуретанового клея



10 мл

1161 662

Предназначен для обработки автомобильных стекол с пластмассовым кантом перед наклеиванием. Активатор наносится на чистые и сухие поверхности пластмассы перед применением полиуретанового клея.

### Технические данные

Цвет:	Желтоватый
Плотность:	0,87 г/см <sup>3</sup>
Срок хранения в открытой емкости:	Использовать немедленно
Время затвердевания:	30 секунд
Макс. время выдержки на воздухе:	5 минут
Температура нанесения:	от +10 °C до +35 °C

**Важная информация** После вскрытия содержимое емкости необходимо немедленно использовать.



300 мл (11 жидких унций)

8750 060

Полиуретан-гибридный клей вулканизируется под действием содержащейся в воздухе влаги. Клей отличается эластичностью, устойчивостью к воздействию ультрафиолета, к старению и непогоде. Хорошо клеится к большинству поверхностей без использования грунта. Не одержит растворителей и силикона.

Склеиваемые поверхности необходимо очистить от грязи и пыли, высушить и обезжирить.

### Технические данные

Цвет:	Черный
Плотность:	Около 1,45 кг/л
Прочность на растяжение:	Около 3 Н/мм <sup>2</sup>
Время вулканизации:	Около 2 мм за 48 часов при температуре 23°C и влажности воздуха 50%
Температура нанесения:	+5 °C - +35 °C
Срок хранения в закрытой упаковке:	9 месяцев

**Важная информация В открытых упаковках с заполненной установленной насадкой в виде трубки в холодном и сухом помещении клей в трубке полностью засыхает за 2 недели. Время вулканизации в трубке в теплом помещении составляет около 5 дней. В дополнение к предварительно установленной трубке поставляется одна запасная.**



500 мл (18 жидких унций)

1161 847

Экологичное средство для растворения уплотнений, не содержащее вредного вещества - метиленхлорида. Средство для растворения уплотнений разработано для того, чтобы наилучшим образом, с учетом человека и окружающей среды, удалить химические уплотнения, возникающие в двигателях Volvo. Продукт наносится на уплотнение и оставляется в течение 20 минут. Для лучшего эффекта поверхность можно нагреть до макс. 85° C. Затем очистите стальным скребком или лезвием бритвы, **Внимание!** не используйте нержавеющий материал. Средство для растворения уплотнений Volvo не влияет на дерево, стекло, алюминий или другие металлы, и вследствие высоких точек кипения и возгорания выброс паров в окружающую среду минимален.

#### Технические данные

Цвет:	Красноватый
Плотность:	1,025 г/см <sup>3</sup>
pH:	От 8,5 до 10
Температура нанесения:	>+15°С



195 мл (6,9 жидких унций)

**30764 637**

### Технические данные

Одобренный компанией Volvo для использования на СТО 2-компонентный эпоксидный клей для использования на кузовных деталях. В тех случаях, когда данный клей упоминается в инструкциях системы VIDA, он должен использоваться для усиления или замены сварных соединений, например, при замене крыши, ниши запасного колеса и пр. Хорошо приклеивается к стали и алюминию. Для нанесения используется пистолет, предназначенный под установку стандартных картриджей на 310 мл. Перед нанесением очистите поверхности с помощью чистящего средства Volvo «Н» (деталь № 1161 436). Завершить сборку деталей следует не позднее, чем через 60 минут после нанесения. Использовать автомобиль можно приблизительно через 10 часов. В комплект входит картридж с клеем (195 мл) и 3 смесительных насадки.

#### Основание

Цвет:	Синий
Давление газа при +20°C (68°F):	0,01 кПа (0,08 мм рт. ст.)
Плотность при 25°C (77°F):	1,12 г/см³
Время высыхания/вулканизации:	При 60°C (140°F) – 2 часа, при 23°C (73,4°F) – 2 дня, при комнатной температуре – 7 дней
Прочность после выдержки в течение 7 дней при комнатной температуре:	29 МПа
Макс. время выдержки на воздухе:	60 минут
Температура нанесения:	от +15°C до +30°C (от 59°F до 86°F)
Растворимость:	Не растворим в холодной и горячей воде

## Отвердитель

Цвет:	Бесцветный
Плотность:	1,12 г/см <sup>3</sup>
Время высыхания/вулканизации:	При 60°C (140°F) – 2 часа, при 23°C (73,4°F) – 2 дня, при комнатной температуре – 7 дней
Макс. время выдержки на воздухе:	60 минут
Температура нанесения:	от +15°C до +30°C (от 59°F до 86°F)
Растворимость:	Не растворим в холодной и горячей воде

**Важная информация Не допускается использование пневмопистолета без толкателя. Допускается выполнять сварку через слой клея. Используйте экстрактор.**



310 мл (11 жидких унций)

**1161 767**

Универсальный гибридный герметик для эластичных соединений на основе полиуретана с высокой адгезионной прочностью и устойчивостью к старению и климатическому воздействию, вулканизирующийся под воздействием содержащейся в воздухе влаги.

Не содержит мономеров изоцианата и силикона, не оказывает коррозионного воздействия, устойчив к ультрафиолетовому облучению, пригоден для окрашивания.

Герметик образует крайне высокопрочное, надежное эластичное соединение между деталями из металла, пластмассы, керамики и т.д. Рекомендуется для всех типов соединений, а также для установки спортивного комплекта **S60** (комплект молдингов).

Данный продукт рекомендуется в технических бюллетенях для проведения различных работ, таких как защита сварных швов от коррозии и т.д.

**Технические данные**

Цвет:	Серый
Плотность:	1,4 г/см³
Диапазон рабочих температур:	от -40°С до +90°С
Прочность:	1,8 Н/мм² (прочность)
Температура нанесения:	от +5°С до +35°С



50 мл (1,8 жидких унций)

**30757 051**

Быстрохватывающийся анаэробный однокомпонентный резьбовой клей средней фиксации для двигателей Volvo V8. Предотвращает самоотворачивание винтов и гаек под действием вибрации. Соединения могут быть раскручены с помощью обычного слесарного инструмента, при этом обеспечивается их защита от воздействия таких веществ, как бензин, дизельное топливо и моторное масло. Наносить клей на резьбу необходимо непосредственно из упаковки или с помощью кисти.

**Технические данные**

Цвет:	Красный
Плотность:	1.1
Диапазон рабочих температур:	от -60°C до +150°C (от -76°F до 302°F)
Время затвердевания:	12 ч = 100% при +25°C (77°F)
Оптимальный зазор:	0,03 мм
Прочность:	300 кгс/см
Температура нанесения:	от +5°C до +40°C (от 41°F до 104°F)



50 мл (1,8 жидких унций)

**1161 056**

Эффективно герметизирует резьбовые соединения деталей из металла. Также позволяет зафиксировать соединение, предотвращая его самопроизвольное раскручивание под действием вибрации, при этом не исключая возможности его раскручивания обычным слесарным инструментом.

Заменяет традиционные технологии, такие как прокладки и ленты.

Вулканизируется под давлением при закручивании (до 35 бар) в течение 15 минут. После завершения вулканизации может выдерживать давление до 350 бар.

Для всех типоразмеров: диаметр до 20 мм (¾").

Продукт предотвращает развитие коррозии внутри резьбы и выдерживает воздействие таких химических веществ, как бензин, дизельное топливо и масло, а также нагрев до +150°C.

#### Технические данные

Цвет:	Коричневый
Диапазон рабочих температур:	от -55°C до +150°C
Плотность:	1.08 г/мл
Время затвердевания:	от 10 до 60 минут
Оптимальный зазор:	0,05 мм
Прочность:	от 4 до 6 Н/мм²
Макс. время выдержки на воздухе:	5 минут
Температура нанесения:	от +10°C до +60°C



10 мл

**1161 075**

Для быстрой и прочной фиксации шпилек, гаек и болтов. Соединение с трудом поддается разъединению обычным инструментом. Для облегчения разборки можно подогреть приблизительно до +250°C. Может использоваться на масляных поверхностях.

Клей для резьбовых соединений компании Volvo предотвращает образование и развитие коррозии, герметизирует соединение, обладает высокой прочностью на сдвиг, устраняет опасность растрескивания литых деталей и позволяет избавиться от проблем при установке шпилек.

**Технические данные**

Цвет:	Зеленый
Диапазон рабочих температур:	от -55°C до +150°C
Плотность:	1,1 г/мл
Время затвердевания:	от 20 до 60 минут
Оптимальный зазор:	0,05 мм
Прочность:	от 12 до 15 Н/мм <sup>2</sup>
Макс. время выдержки на воздухе:	5 минут
Температура нанесения:	от +10°C до +60°C



10 мл

**1161 053**

Жидкость для надежной фиксации любых типов резьбовых соединений деталей из металла.

Предотвращает самопроизвольное раскручивание используемых в двигателях и других узлах автомобиля болтов, гаек и шпилек под действием вибрации. Является прекрасной заменой механических средств фиксации резьбовых соединений, таких как стопорные шайбы и т.д. Соединения могут быть раскручены с помощью обычного слесарного инструмента, при этом обеспечивается их защита от воздействия таких химических веществ, как бензин, дизельное топливо и масло.

Клей для резьбовых соединений предотвращает развитие коррозии внутри соединений и имеет малое время вулканизации.

#### Технические данные

Цвет:	Синий
Диапазон рабочих температур:	от -55°С до +150°С
Плотность:	1.08 г/мл
Время затвердевания:	от 20 до 60 минут
Оптимальный зазор:	0,05 мм
Прочность:	от 8 до 12 Н/мм <sup>2</sup>
Макс. время выдержки на воздухе:	5 минут
Температура нанесения:	от 10°С до +60°С



50 мл (1,8 жидких унций)

**1161 370**

Клей сверхсильной фиксации для надежного закрепления цилиндрических деталей из металла.

Позволяет заменить такие традиционные методы соединения, как посадка на шлицы, запрессовка и горячая посадка.

Область применения: втулки, подшипники, шестерни и т.д.

Разобрать такое соединение с помощью обычного слесарного инструмента невозможно. Для этого необходимо предварительно нагреть место соединения и затем применить инструмент. Устойчив к воздействию таких химических веществ, как бензин, дизельное топливо и масло.

### Технические данные

Цвет:	Зеленый
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +150°C
Плотность:	1,05 г/см <sup>3</sup>
Время затвердевания:	от 0,5 до 24 часов
Максимально допустимый зазор:	0,25 мм

## Металлический клей — для установки втулок



50 мл (1,8 жидких унций)

**1161 722**

### Технические данные

Клей сильной фиксации для надежного закрепления цилиндрических деталей из металла. Позволяет заменить такие традиционные методы соединения, как посадка на шлицы, запрессовка и горячая посадка.

Выдерживает воздействие очень высоких температур и таких химических веществ, как бензин, дизельное топливо и масло.

Рекомендуется для использования в шлицевых и цилиндрических соединениях с зазором не более 0,15 мм, подверженных воздействию температур до +175°C.

Время высыхания зависит от температуры, склеиваемого материала и зазора и составляет от 30 минут до 24 часов (до полной вулканизации). Полной нагрузке соединение можно подвергать уже через 3 часа.

Разобрать такое соединение с помощью обычного слесарного инструмента невозможно. Для этого необходимо предварительно нагреть место соединения и затем применить инструмент.

Область применения:

Втулки, подшипники, шестерни, шлицевые соединения и т.д.

Цвет:

Зеленый

Диапазон рабочих температур:

от -55°C до +175°C

Плотность:

1,05 г/см<sup>3</sup>

Время затвердевания:

от 0,5 до 24 часов

Максимально допустимый зазор:

0,15 мм

Прочность:

26,5 Н/мм<sup>2</sup> (на сдвиг)

Макс. время выдержки на воздухе:

24 ч

Температура нанесения:

от +5°C до +40°C



20 г

**1161 624**

Прозрачный 1-компонентный цианакрилатный моментальный клей, вулканизирующийся в течение нескольких секунд (5-30 с).

Универсальный клей прекрасно подходит для склеивания деталей из металла, дерева, картона, большинства сортов пластмассы и резины.

Может использоваться для быстрого склеивания деталей интерьера и моторного отсека. Не подходит для склеивания стекла.

Склеиваемые поверхности необходимо тщательно очистить. Чем меньший зазор будет обеспечен, тем выше будет прочность соединения.

Данный продукт классифицируется как опасный груз **только** при перевозке воздушным транспортом согласно правилам Международной ассоциации воздушного транспорта (IATA).

#### **Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Диапазон рабочих температур:	от -40°С до +90°С
Плотность:	1,1 г/см <sup>3</sup>
Время затвердевания:	1 минута
Температура нанесения:	от +5°С до +30°С



20 г

**1161 519**

Быстросохнущий 1-компонентный цианакрилатный клей. Предназначен для склеивания в первую очередь пластмассовых и резиновых деталей. Может использоваться для склеивания резины с резиной, резины с металлом и этиленпропилендиенмономера.

Клей отличается высокой прочностью и временем вулканизации от 5 до 30 секунд. Склеиваемые поверхности необходимо тщательно очистить. Чем меньший зазор будет обеспечен, тем выше будет прочность соединения.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Диапазон рабочих температур:	от -40°С до +80°С
Плотность:	1,1 г/см <sup>3</sup>
Время затвердевания:	1 минута
Температура нанесения:	от +5°С до +40°С



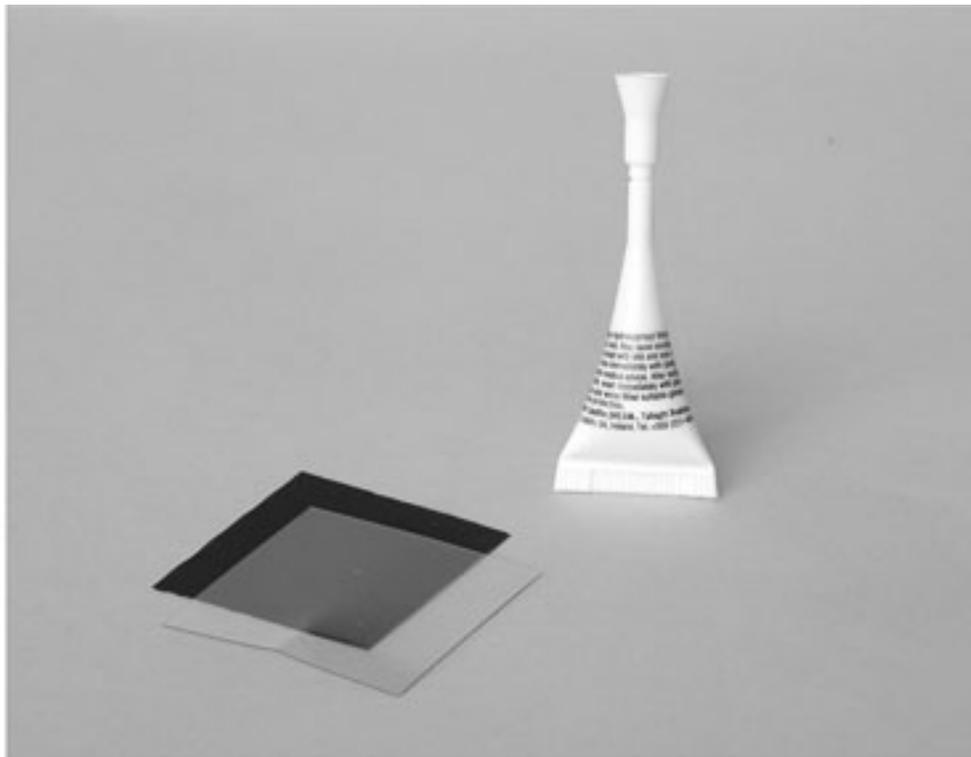
20 г

1161 625

Моментальный прозрачный 1-компонентный цианакрилатный клей, в состав которого входят синтетические мономеры для повышения эластичности соединения с целью повышения устойчивости к разрывающим и ударным нагрузкам. Клей вулканизируется в слабой щелочной среде. Обычно, наличие на склеиваемой поверхности влаги является достаточным условием для того, чтобы процесс вулканизации начался уже через несколько секунд. Клей может использоваться для установки уплотнителей и прочих подвижных резиновых деталей, а также термопластмасс.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Диапазон рабочих температур:	от -50°C до +80°C
Плотность:	1,1 г/см <sup>3</sup>
Время затвердевания:	1 час при +20°C
Прочность:	20 Н/мм <sup>2</sup>
Температура нанесения:	от +5°C до +35°C



0,5 мл

**1161 481**

Клей для стекла и металла компании Volvo – это специальный клей, предназначенный для наклейки зеркал заднего вида, ручек стеклоподъемников и других деталей, наклеиваемых непосредственно на стекло.

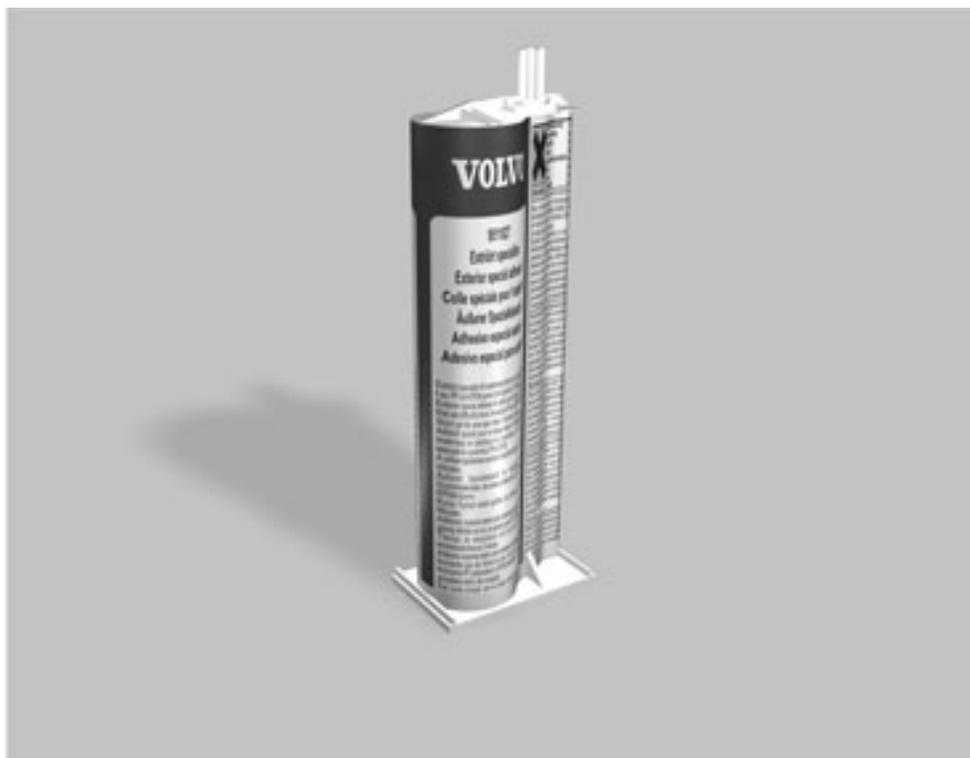
Клей устойчив к воздействию солнечных лучей и жары и поэтому идеально подходит в тех случаях, когда склеиваемое изделие подвергается облучению ультрафиолетом.

Сетка, входящая в состав комплекта, является активатором. Необходимо вырезать ее по размеру.

Клей схватывается за 30 секунд.

**Технические данные**

Цвет:	Янтарный
Диапазон рабочих температур:	от -40°С до +80°С
Плотность:	1,05 г/см³
Время затвердевания:	от 3 до 72 часов
Максимально допустимый зазор:	0,1 мм
Макс. время выдержки на воздухе:	5 минут
Температура нанесения:	от +5°С до +40°С



38 мл (1,3 жидких унций) Все рынки, кроме США и Канады **9511 027**

Клей для пластмассовых и резиновых деталей является уникальным продуктом, так как позволяет склеивать такие материалы с низкой поверхностной энергией, как пластмасса, в том числе полиолефины и термопластовые эластомеры (полимерный полиизоцианат, полиамид, полиоксиметилен, этиленпропилендиенмономер и т.д.). Уникальной особенностью данного клея является то, что для достижения высокой прочности соединения не требуется предварительно обрабатывать поверхность или наносить грунт. Все что необходимо – это просто стереть пыль и жир.

Клей вулканизируется при комнатной температуре. Продукт имеет прозрачный цвет и характеризуется почти полным отсутствием запаха. Клей для пластмассовых и резиновых деталей является 2-х компонентным акриловым клеем. Он также подходит для склеивания изделий из дерева, стекла, металла и цемента.

Для достижения максимальной прочности склеиваемого соединения необходимо обеспечить зазор между поверхностями не менее 0,2 мм.

Продукт поставляется в комплекте со смесителем. Дополнительные смесители можно заказать по номеру детали 1161730.

Инструмент для нанесения продукта (деталь № 9512950) можно заказать через обычную сеть поставки оборудования. Ссылки на этот клей присутствуют во многих каталогах дополнительного оборудования и инструкциях по монтажу.

Следует помнить, что продукт имеет короткий срок хранения.

## Технические данные

Цвет:	Прозрачная
Плотность:	1,063 г/мл
Время затвердевания:	20 минут
Время затвердевания при +23 °С:	от 8 до 24 часов
Максимально допустимый зазор:	1 мм (0,039 дюйма)
Прочность (на сдвиг):	от 5,3 до 16,3 МПа, в зависимости от материала
Время выдержки на воздухе при +23 °С:	от 2,5 до 3 минут
Температура нанесения:	не ниже +5°С
Срок хранения:	около +4 °С/6 месяцев



10 прутков 12 мм Ø

**1161 656**

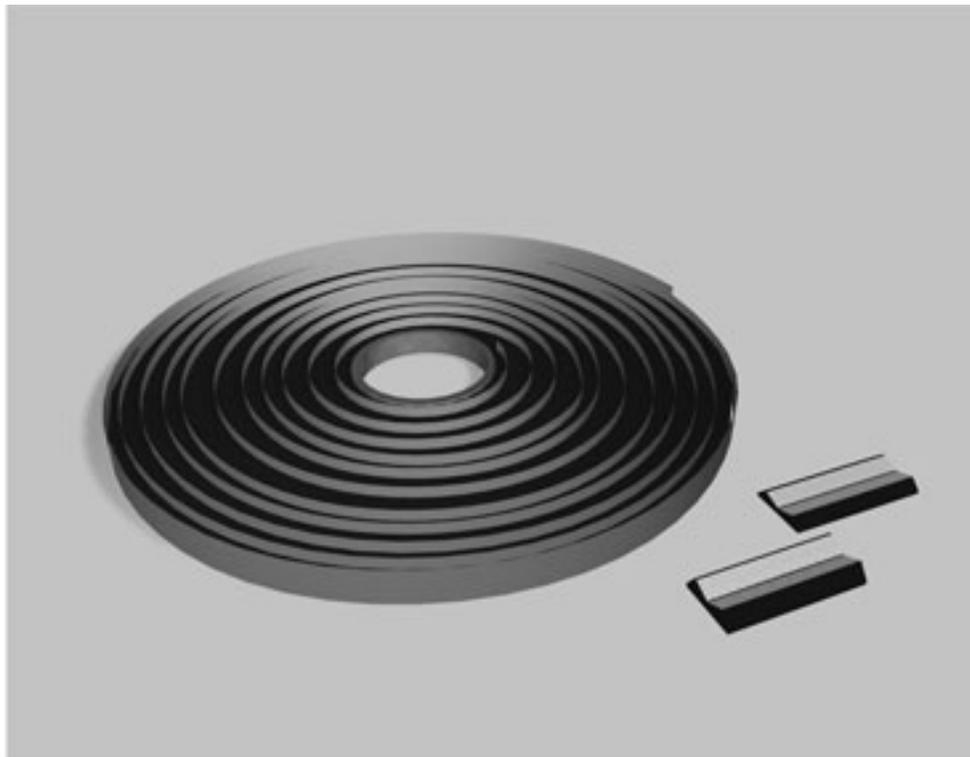
Эластомерный высокопрочный полиамидный термоплавкий клей с высокой прочностью прилипания ко многим поверхностям, обычно трудно поддающимся склеиванию.

Данный продукт сохраняет свои высокие характеристики в широком диапазоне температур и хорошо подходит для склеивания деталей, изготовленных из нескольких различных материалов, например, пластмассы, легких металлов, дерева, кожи, ткани и т.д.

Термоплавкий безрастворный клей, в частности, пригоден для приклеивания панелей обивки дверей и пленок панелей, но также прекрасно подходит и для других целей. Ссылки на данный продукт содержатся во многих технических бюллетенях, например, в тех из них, в которых описывается наклейка панелей дверей. Продукт классифицирован по пожароопасности согласно UL 94V-0.

#### Технические данные

Цвет:	Янтарный
Диапазон рабочих температур:	от -60 °C до +105 °C
Плотность:	0,99 г/см <sup>3</sup>
Макс. время выдержки на воздухе:	Около 30 секунд
Температура нанесения:	от +195 °C до +215 °F
Прочее:	Точка размягчения +135 °C



1 рулон 11 x 8 мм x 3,75 м

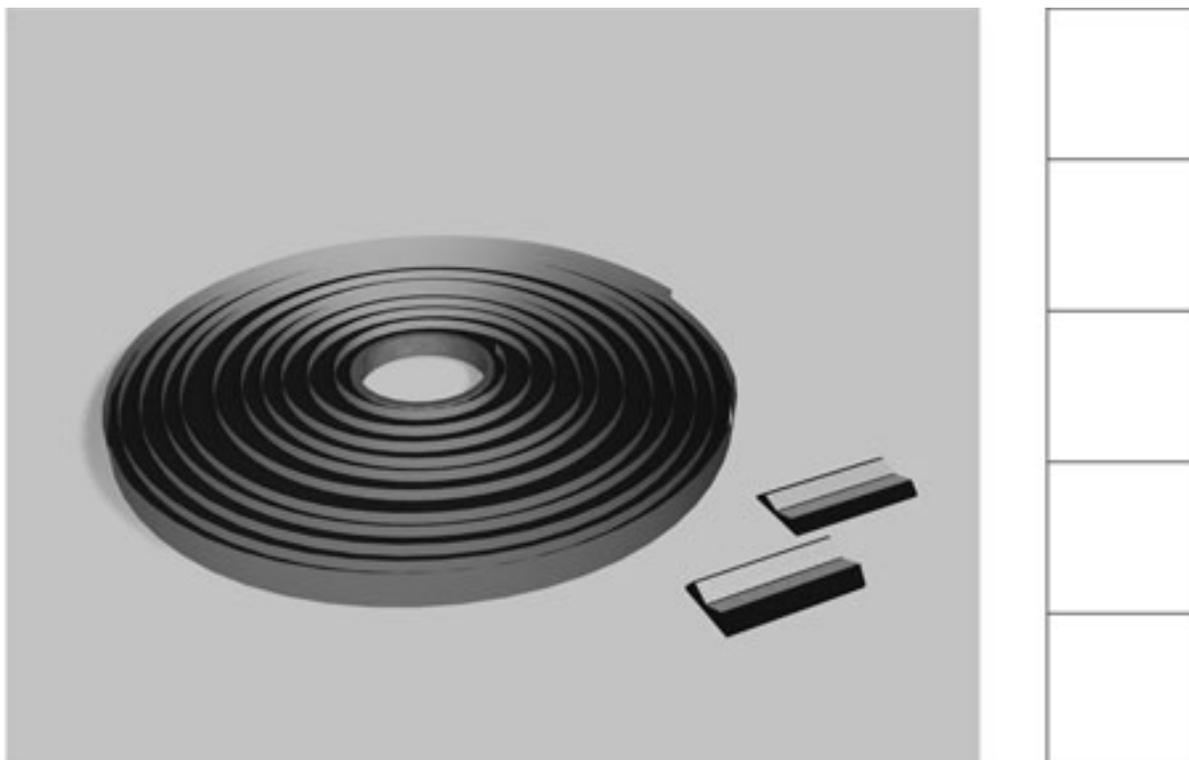
**1161 780**

Используется для установки автомобильных стекол.  
Рекомендуется, среди прочего, для монтажа ветрового стекла на моделях 240 выпуска после 1991-го модельного года (включительно).

Также прекрасно подходит для устранения разгерметизации шлангов системы кондиционирования и т.д.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Плотность:	1 г/см <sup>3</sup>



1 рулон Ø 7,5 мм x 4,2 м

**1161 781**

1 рулон Ø 9 мм x 4,8 м и 4 прокладки

**1161 785**

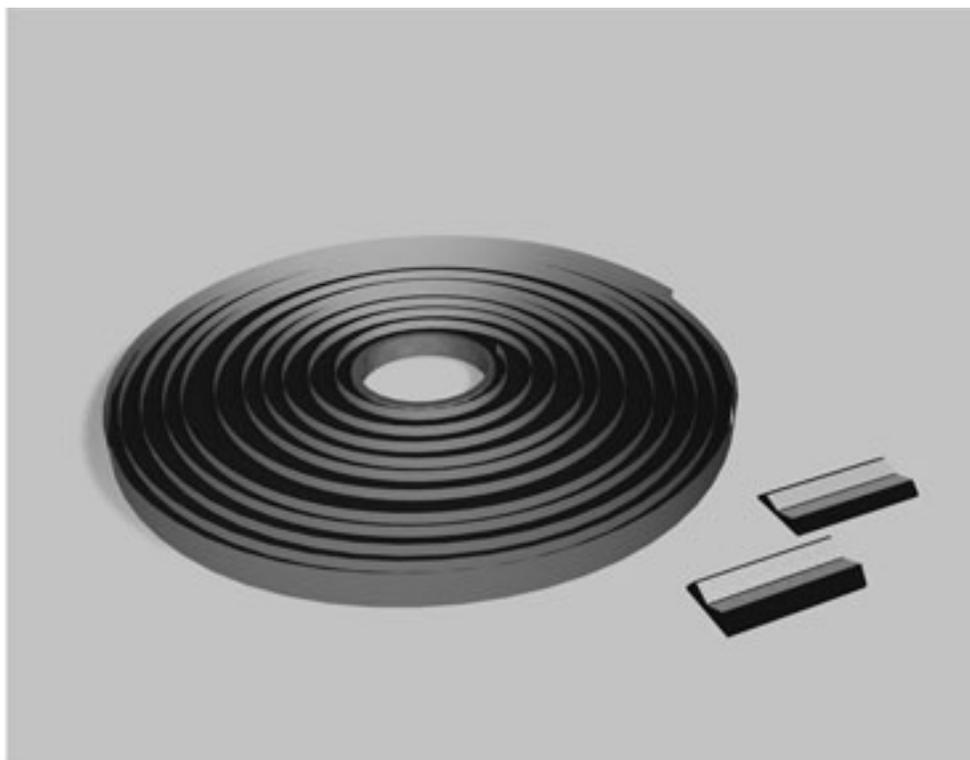
Бутиловая лента для установки ветрового стекла, боковых стекол и заднего стекла, предусматривающих данный тип установки.

Используется для монтажа ветрового стекла на модели 240 выпуска до 1990-го модельного года (включительно), а также для монтажа ветрового стекла на моделях 700-й и 900-й серии.

В комплект входят необходимые прокладки и сама бутиловая лента.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Плотность:	1,1 г/см <sup>3</sup>



1 рулон Ø 7,5 мм x 6,2 м

**1161 782**

Используется для установки автомобильных стекол. В углах используется более толстая лента. Лента диаметром 7,5 мм является универсальной и может использоваться для наклейки молдингов, панелей и т.д. Данный продукт также прекрасно подходит для герметизации ксеноновых фар автомобилей на платформе P2X, за исключением XC90.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Плотность:	1,1 г/см <sup>3</sup>



1 шт. 10 мм x 7,5 мм x 205 мм

**1161 783**

1 шт. 15 мм x 6 мм x 480 мм

**1161 784**

Для монтажа различных деталей и уплотнения.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Плотность:	1,1 г/см <sup>3</sup>



1 л Все рынки, кроме США и Канады **1161 721**  
 Салфетка (1 г) **9192 678**

Изопропанол известен также под обозначением 2-пропанол.

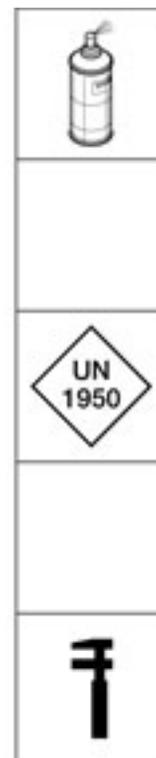
Продукт является чистящим средством (около 98%). Подходит для большинства чистящих работ, требующих использования спирта в качестве растворителя для удаления жира или масла с двухтопливных баков или других поверхностей. В некоторых случаях может использоваться для удаления остатков некоторых видов клеев и силикона.

Изопропанол является слабым средством для чистки, а также для обработки обивки.

**Технические данные**

Цвет: Прозрачный  
 Плотность: 785 кг/м³  
 Температура нанесения: от +5 °C до +40 °C

**Важная информация** Требования UN 1219 не применимы к салфетке.



200 мл (7,0 жидких унций) ЕС

**1161 826**

США

**1161 828**

Эффективное чистящее средство для очистки корпуса дросселя.

**Технические данные**

Цвет: Бесцветная жидкость

Запах: Отдушка

Температура вспышки: - 60° C



250 мл (8,8 жидких унций)

1161 436

Предназначено для очистки перед нанесением полиуретанового клея при установке автомобильных стекол.

Чистящее средство "Н" компании Volvo также прекрасно подходит для очистки и обезжиривания различных деталей, в том числе из стекла, металла и пластмассы. Не входит ни в один из комплектов полиуретанового клея.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачный
Плотность:	0,68 г/см <sup>3</sup>



30 мл (1,1 жидких унций)

**30753 719**

Активатор предназначен для подготовки заднего стекла V50 перед наклейкой на него миниспойлера. Для активации поверхности стекла необходимо сначала нанести продукт, а затем стереть его.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная, желтоватая жидкость
Плотность:	0,80 г/см <sup>3</sup>
Срок хранения:	В открытой упаковке – несколько дней В закрытой упаковке – 12 месяцев
Температура нанесения:	от +5°C до +35°C (от 41°F до 95°F)



30 мл (1,1 жидких унций)

**1161 727**

Прозрачный грунт на основе растворителя для подготовки окрашенных поверхностей перед нанесением клея или наклейкой липкой ленты.

Грунт используется для повышения адгезии клеевого соединения (в том числе липких лент). Легко наносится с помощью кисти или тампона.

Продукт предназначен для подготовки окрашенной поверхности кузова к установке расширителей колесных арок и прочих элементов с помощью клея или липкой ленты. Перед нанесением следует очистить и обезжирить поверхность.

Грунт для окрашенных поверхностей поставляется в комплекте с двумя тампонами.

### Технические данные

Цвет:	Прозрачная
Плотность при 23 °C:	0,98 г/см <sup>3</sup>
Срок хранения:	При температуре от 0 °C до +35 °C около 9 месяцев.
Время затвердевания:	около 5 минут
Температура нанесения:	от +5 °C до +40 °C



118 мл (4,2 жидких унций)

**1161 765**

Грунт на основе растворителя для подготовки окрашенных или пластмассовых поверхностей перед нанесением клея или наклейкой липкой ленты.

Грунт используется для повышения адгезии клеевого соединения (в том числе липких лент).

Грунтовка хорошо действует на следующих пластмассах: PP, EPDM, TPO, TPU, PE, PET, ABS и EVA.

Грунтовка предназначена для подготовки окрашенной поверхности автомобиля к установке расширителей колесных арок и прочих элементов с помощью клея или липкой ленты.

Перед нанесением следует очистить и обезжирить поверхность. Для очистки необходимо использовать изопропанол или чистящее средство «Н».

**Технические данные**

Цвет:	Соломенный
Плотность:	0,82 г/см <sup>3</sup>
Время затвердевания:	Около 30-90 секунд
Срок хранения:	1 год при температуре от +15°C до +27°C
Температура нанесения:	от +10 °C до +40 °C

**Важная информация** Данный продукт не подходит для нанесения на поверхности из ПВХ.



50 мл (1,8 жидких унций)

**8637 076**

Предназначен для использования при установке датчика парковочного радара на заднем бампере. Активатор необходимо нанести с помощью кисти на очищенную и просушенную пластмассовую поверхность перед нанесением клея.

#### Технические данные

Цвет:	Соломенный
Плотность:	0,88 г/см <sup>3</sup>
Срок хранения в открытой емкости:	Использовать немедленно
Время затвердевания:	10 минут
Макс. время выдержки на воздухе:	30 минут
Температура нанесения:	от +10°C до +40°C

**Важная информация** После вскрытия содержимое емкости необходимо немедленно использовать.



Грунт "А" – 20 мл е, Грунт "В" – 5 мл е, **1161 786**

Грунт предназначен для обработки автомобильных стекол, наклеиваемых с помощью бутилового клея.

Для использования необходимо смешать грунт "А" и "В". Для этого необходимо вылить содержимое бутылки "В" в бутылку "А" и хорошо встряхнуть.

### Технические данные

	<b>Компонент "А"</b>	<b>Компонент "В"</b>
Цвет:	Бежевый	Черный
Плотность:	0,88 г/см <sup>3</sup>	0,88 г/см <sup>3</sup>
Цвет:	<b>После смешивания (А + В)</b>	
	Темно-серый	
Срок хранения в открытой емкости:	Использовать немедленно	



250 мл (8,8 жидких унций)

**1161 768**

Негорючий контактный клей на основе полихлоропропенового латекса.

Контактный клей ESO – это жидкость бледного белого цвета, не содержащая растворителей, для нанесения которой необходимо использовать кисть.

Области применения:

Обеспечивает хорошую адгезию со многими материалами, такими как кожа, ткань, дерево, бумага, картон, полистирол, пробка, резина и стекловолокно.

Способ нанесения:

Склеиваемые поверхности необходимо очистить и высушить.

Нанесите клей тонким слоем на обе поверхности.

После того как клей станет прозрачным или по истечении 3-х часов, детали (поверхности которых должны все это время оставаться чистыми) необходимо плотно прижать друг к другу. Прижмите равномерно по всей площади и сотрите излишки клея с помощью влажной тряпки.

Инструменты можно мыть в обычной воде.

**Технические данные**

Цвет: Белый

Плотность: 1,05 г/см<sup>3</sup>



6 шт.

**1161 730**

Простая в использовании смесительная насадка для  
2-компонентных картриджей емкостью 50 мл.  
Поставляется в упаковке по 6 шт.

## Примечания

---

Blank page with horizontal dotted lines for notes.

---

## Уплотнительное средство



+100° C +212° F

300 мл (11 жидких унций)

**1161 771**

Силиконовый герметик для фланцевых соединений. Заменяет обычные прокладки, способен выдерживать воздействие очень высоких температур.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Плотность:	1,4 г/см
Диапазон рабочих температур:	до +250°С (482°F)
Максимально допустимый зазор:	0,5 мм
Температура нанесения:	от +15°С до +45°С (от 59°F до 113°F)



310 мл (11 жидких унций)

**1161 651**

Продукт предназначен для восстановления покрытия после проведения кузовного ремонта.

1-компонентный герметик на основе полипропиленоксида ложится прочным эластичным слоем, который можно окрашивать до высыхания.

Для нанесения можно использовать пульверизатор Volvo (деталь № 1161 444), имеющий специальный элемент для регулировки толщины и структуры наносимого слоя герметика.

**Технические данные**

Цвет:	Серый
Плотность при 23°C (73,4°F)	1,4 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +80°C
Срок хранения:	9 месяцев при температуре от +5°C до +25°C
Температура нанесения:	от +5°C до +35°C



333 мл (12 жидких унций)

**30757 050**

Данная жидкая прокладка является единственной, прошедшей необходимые испытания и одобренной для использования в двигателях Volvo V8.

Поверхностная пленка может сформироваться в течение трех минут, поэтому установку/сборку деталей следует выполнять как можно скорее после нанесения жидкой прокладки.

Прокладка представляет собой силиконовый герметик, вулканизирующийся под действием оксимонов. Для очистки рекомендуется использовать спирт.

### Технические данные

Цвет:	Серый
Форма:	Паста
Плотность:	1,07 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -60°C до +200°C (от -76°F до 392°F)
Вулканизирующий агент:	Оксим
Время высыхания:	3 минуты, поверхностная пленка
Время высыхания (100%):	24 ч
Макс. время выдержки на воздухе:	Макс. 10 минут
Прочность на растяжение:	2,8 Н/мм <sup>2</sup>
Температура нанесения:	от +5°C до +40°C (от 41°F до 104°F)



333 мл

**1161 409**

Данный продукт является единственным герметиком, который отвечает требованиям поставщиков элементов трансмиссии для полноприводных автомобилей.

Прокладка представляет собой особый силиконовый герметик, вулканизирующийся под действием оксидов и предназначенный, в первую очередь, для использования в трансмиссиях.

Жидкая прокладка Volvo может использоваться в широком диапазоне температур и устойчива к воздействию химических веществ.

**Технические данные**

Цвет:	Красный
Плотность:	1,4 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -60°C до +250°C
Вулканизирующий агент:	Оксим
Время затвердевания:	24 ч
Прочность:	Прочность на растяжение 4,5 Н/мм <sup>2</sup>
Макс. время выдержки на воздухе:	8-13 минут
Температура нанесения:	от +5°C до +40°C

**Важная информация** Для выбора необходимого продукта следует свериться с руководством по обслуживанию.



50 мл (1,8 жидких унций)

1161 059

Заменяет обычные прокладки, способна выдерживать воздействие высоких температур.

Продукт предназначен для уплотнения фланцевых соединений металлических деталей.

Прокладка заменяет обычные пробковые, металлические и резиновые прокладки и прекрасно подходит для карбюраторов, уплотнения различных поверхностей в двигателе, КПП и т.д.

Устойчива к воздействию таких химических веществ, как бензин, дизельное топливо и масла.

Не подходит в качестве замены прокладки головки блока цилиндров.

#### Технические данные

Цвет:	Красный
Плотность:	1,17 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -40 °C до +250 °C
Максимально допустимый зазор:	0,25 мм.
Температура нанесения:	от +5 °C до +40 °C



Черный 310 мл (11 жидких унций)

**1161 750**

**№ детали: 1161 758**

Черный 20 г

**1161 749**

Цвет:

Прозрачная

Прозрачная 20 г

**1161 758**

Плотность:

1,0 г/см<sup>3</sup>

Универсальный 1-компонентный силиконовый герметик кислотной вулканизации (ацетокси) без пластификатора. Уплотняет и склеивает большинство материалов, в том числе металлы, пластмассу, стекло, резину и т.д. Обеспечивает подвижное уплотнение, способное выдержать воздействие высоких температур.

Диапазон рабочих температур:

от -60°C до +180°C

Вулканизирующий агент:

Ацетат

Время затвердевания:

24 ч

Прочность:

0,9 Н/мм<sup>2</sup>

Макс. время выдержки на воздухе:

10-20 минут

Температура нанесения:

от +5°C до +40°C

**Технические данные**

**№ детали: 1161 749, 1161 750**

Цвет:	Черный
Плотность:	1,29 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -60°C до +250°C
Вулканизирующий агент:	Ацетат
Время затвердевания:	24 ч
Прочность:	0,3 Н/мм <sup>2</sup>
Макс. время выдержки на воздухе:	10-20 минут
Температура нанесения:	от +5°C до +40°C
Прочее:	+300°C (непродолжительно)



310 мл (11 жидких унций)

**1161 759**

Вулканизирующийся в нейтральной среде 1-компонентный герметик на основе силикона.

При контакте с содержащейся в воздухе влагой вулканизируется, образуя прочный, похожий на резину уплотняющий материал, устойчивый к старению и воздействию ультрафиолетового облучения. Во время и после завершения вулканизации не образуются коррозионные вещества. Усадка во время вулканизации составляет около 3%.

Силикон устойчив к воздействию химических веществ и сохраняет свои свойства в широком диапазоне температур. Продукт не имеет запаха и содержит присадки, борющиеся с размножением плесени и спор.

Силикон не содержит растворителей, формальдегида, фреона, полихлорированных дифенилов и полихлоропрена.

**Технические данные**

Цвет:	Белый
Плотность:	1,02 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +150°C
Вулканизирующий агент:	Спирт (алкокси)
Время затвердевания:	24 ч
Прочность:	2,1 Н/мм <sup>2</sup> (прочность)
Макс. время выдержки на воздухе:	5-10 минут
Температура нанесения:	от +5°C до +40°C
Прочее:	Вулканизация в нейтральной среде



Ø 6 мм Длина 7 м

**1161 616**

50 мм x 3 мм Длина 1 м

**3522 558**

Самоклеящаяся, безугадочная, не содержащая растворителей, пластичная, шумопоглощающая лента из пластика и бутила.

Продукт не вызывает коррозии и сам не подвержен коррозии, совместим с большинством материалов.

Лента предназначена для уплотнения деталей, крепящихся с помощью болтовых соединений, таких как передние крылья и прочие панели.

Также прекрасно подходит для других областей применения, например, для уплотнения пароизолирующих пленок, шумоизоляции деталей с механическим креплением.

#### Технические данные

Цвет:	Серый/светло-серый
Плотность:	1,6 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +100°C
Температура нанесения:	от +5°C до +30°C



310 мл с насадкой

**1161 235**

Рекомендуется, в том числе, для уплотнения стекол, установленных на резиновые уплотнители. После вулканизации герметик обеспечивает надежное эластичное уплотнение, отличается высокой прочностью прилипания к стеклу, металлу, резине и т.д. Герметик не высыхает полностью, а становится эластичным, чем обеспечивается надежное уплотнение в течение многих лет.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Плотность:	1,4 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -40 °C до +85 °C
Температура нанесения:	от +5 °C до +40 °C



1 л

## 1161 818 Технические данные

Данный продукт представляет собой пасту на водной основе с прекрасными адгезионными свойствами, которая после высыхания становится водостойкой. Шумоизолирующая паста содержит антикоррозионные вещества, а также служит для защиты от образования конденсата.

Данный продукт предназначен для использования в качестве шумоизолирующей пасты для металлов (например, автомобильного кузова) и пластмасс толщиной 0,5-5,0 мм. Паста обладает высокой водостойкостью и эффективно устраняет шумы, передающиеся по структурным элементам кузова.

Наносится на чистую поверхность. Необработанные стальные поверхности, эксплуатирующиеся в условиях повышенной влажности, а также амфотерные металлические поверхности, такие как нелегированный алюминий, цинк и т.д., которые могут вступать в реакцию с основанием, необходимо обрабатывать абразивом перед нанесением пасты, чтобы обеспечить необходимую адгезию. Время высыхания при комнатной температуре составляет 6-12 часов, в зависимости от толщины слоя.

Продукт высыхает в два этапа. На первом этапе происходит испарение воды, затем проходит длительный химический процесс вулканизации (7-14 дней, в зависимости от температуры). На первом этапе формируется сухая пленка, шумопоглощающие свойства которой составляют 80% от максимума, которые затем усиливаются в ходе второго этапа. После завершения вулканизации продукт становится водостойким, после чего на него можно наносить краску практически любого типа. Сначала необходимо попробовать нанести краску на небольшой участок, чтобы убедиться в совместимости.

Тип пленки:

Цвета:

Растворитель:

Способ нанесения:

Температура нанесения:

Температура хранения:

Твердая после высыхания

Серый во влажном состоянии, бежевый после высыхания

Вода

Пульверизатором, кистью или роликом

от +16°C до +30°C

+2° - +30° C



Герметик для шин (Ford Motor Company)  
560 мл (20 жидких унций)

**30615 584**

Герметик для комплекта ремонта шин, деталь № 30615  
583, 30748 082, 31202 303 и 31280 493.

В состав изделия входит резиновая смесь, которая  
накачивается в шину после прокола.

#### Технические данные

Цвет:	Белый
Диапазон рабочих температур:	от -40 °С до +70 °С
Плотность при 20 °С:	1 г/см <sup>3</sup>
Прочность:	600 Н/мм <sup>2</sup> (натяжение)
Макс. время выдержки на воздухе:	Около 7 минут или до тех пор, пока давление в шине не составит 1,8 бар
Температура кипения:	от +100 °С до +236 °С



Герметик для шин (Ford Motor Company)  
560 мл (20 жидких унций)

**31200 556**

Герметик для компрессора, деталь № 31200 557, 31201 798, 31202 303, 31280 493 и 31280 494.

В состав изделия входит резиновая смесь, которая накачивается в шину после прокола.

#### Технические данные

Цвет:	Белый
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +70°C
Плотность при 20°C (68°F):	1 г/см <sup>3</sup>
Прочность:	600 Н/мм <sup>2</sup> (натяжение)
Макс. время выдержки на воздухе:	Около 7 минут или до тех пор, пока давление в шине не составит 1,8 бар
Температура кипения:	от +100°C до +236°C (от 212°F до 456,8°F)



Туба с герметиком для шин емкостью 700 мл с крышкой **9437 508**

Туба с герметиком для шин емкостью 700 мл **9437 509**

Герметик для компрессора для ремонта проколов шин, деталь № 8666 020.

В состав изделия входит резиновая смесь, накачиваемая в шину после прокола.

### Технические данные

Цвет:	Белый
Плотность при 20°C (68°F):	1,00 г/см <sup>3</sup>
Диапазон рабочих температур:	от -30°C до +70°C (от -22°F до 158°F)

---

# Лента



**Лента продается упаковками следующего состава:**

20 рулонов	15 мм x 50 м	<b>9511 050</b>
8 рулонов	19 мм x 50 м	<b>9511 051</b>
6 рулонов	25 мм x 50 м	<b>9511 052</b>
4 рулона	38 мм x 50 м	<b>9511 053</b>
3 рулона	50 мм x 50 м	<b>9511 054</b>

Простая в использовании маскирующая лента, выдерживающая температуру сушки до +80°C. Лента изготовлена из тонкого, эластичного материала, легко клеится и выдерживает влажную пескоструйную обработку. Данную маскирующую ленту можно наносить на металл, резину, стекло, хромированные детали и т.д. При обычном использовании после удаления ленты на поверхности не остается следов клея.

**Технические данные**

Цвет:	Желтая
Материал:	Бумага
Макс. температура:	+80°C
Толщина:	130 мкм



**Лента продается упаковками следующего состава:**

6 рулонов 1000 мм x 20 м **9511 063**

Маскирующая лента, позволяющая быстро и легко закрыть поверхности большой площади.

Лента прекрасно подходит для использования на различных поверхностях, в том числе выпуклых и вогнутых.

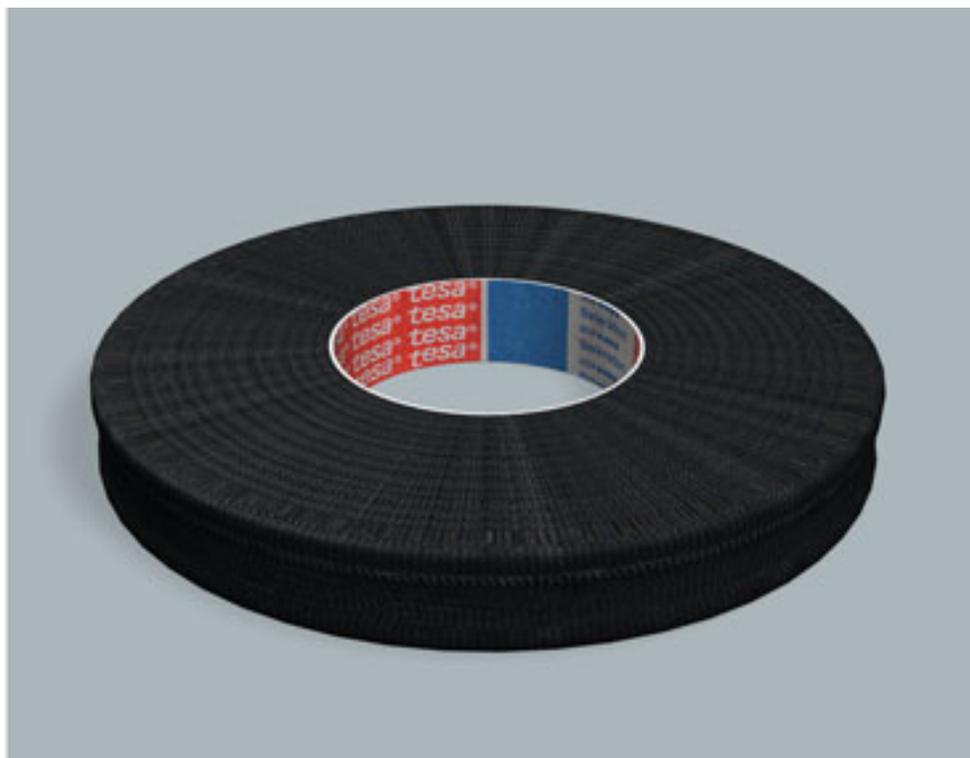
Проста в использовании и отличается высокой пластичностью.

Для облегчения наклейки рекомендуется использовать диспенсер (деталь № 9511 093), см. .

При сушке маскирующая лента выдерживает температуру до +120°C.

**Технические данные**

Цвет:	Желтая
Материал:	Бумага/полиэтилен высокой плотности
Макс. температура:	+120°C
Толщина:	170 мкм



1 рулон 25 мм x 25 м

9511 072

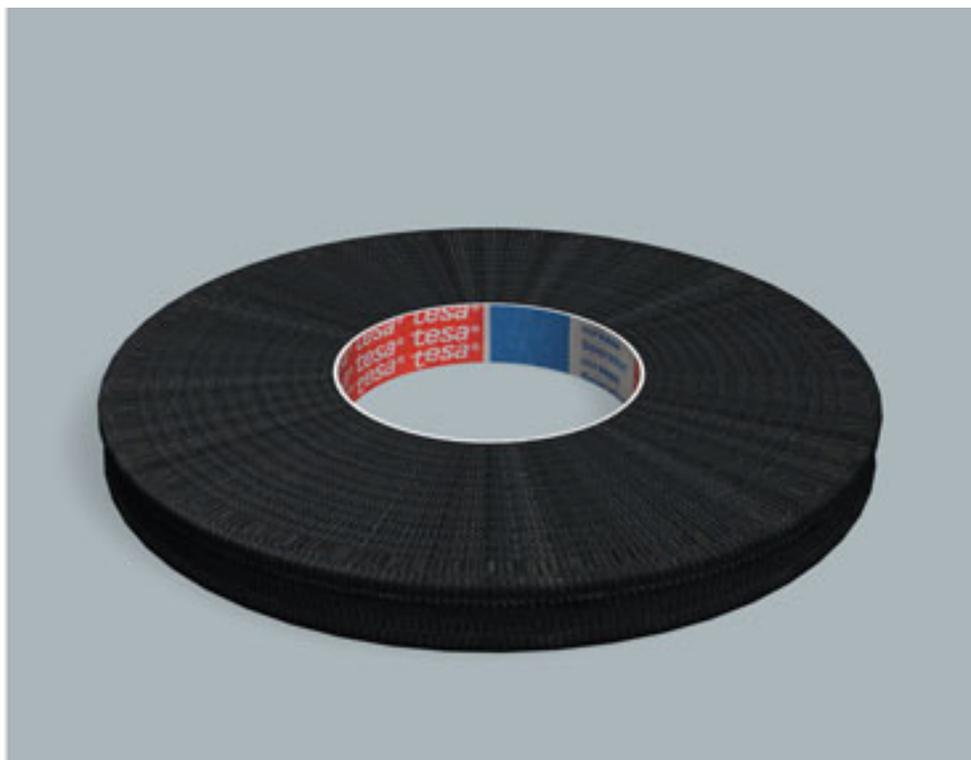
Простая в использовании специальная лента для обмотки используемой в салоне автомобиля электропроводки. Хорошо подходит для закрепления и защиты электропроводки.

Лента не разлагается, снижает шум, устойчива к нагрузкам на разрыв и старению, имеет высокую адгезионную прочность.

Лента для обмотки жгутов проводов отличается высокой пластичностью, пригодна для использования на любых поверхностях и выдерживает температуру до +105°C.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Материал:	Полиэтилентерефталатовый текстиль
Макс. температура:	+105°C
Толщина:	0,3 мм



1 рулон 19 мм x 25 м

**9511 071**

Специальная лента для обмотки жгутов проводов в моторном отделении.

Хорошо подходит для закрепления и защиты жгутов проводов. Может использоваться и в других местах автомобиля.

Лента не разлагается, снижает шум, устойчива к нагрузкам на разрыв и старению, имеет высокую адгезионную прочность.

Пригодна для использования на любых поверхностях, проста в использовании и отличается высокой пластичностью.

Лента для обмотки жгутов проводов выдерживает температуру до +150°C.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Материал:	Полиэфир
Макс. температура:	+150°C
Толщина:	0,2 мм



10 рулонов 19 мм x 20 м

**9511 028**

Экологически безопасная изоляционная лента ПВХ.

Лента отличается хорошей пластичностью и высокой прочностью на растяжение, что делает ее пригодной для изоляции и обмотки жгутов проводов.

Лента также обеспечивает защиту от механического износа. Одобрена Шведской службой контроля электрических материалов (SEMKO) и предназначена для электрооборудования автомобилей. Подходит для любых поверхностей. Лента проста в использовании, пластична, выдерживает температуру до +90°C.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Материал:	Пленка ПВХ
Диапазон рабочих температур:	от 0°C до +90°C
Толщина:	0,13 мм



1 рулон 15 мм x 10 м

**9511 035**

Пластичная маркировочная изоляционная лента ПВХ с высокой прочностью на растяжение предназначена для обмотки электрических компонентов.

Лента обладает очень хорошими изолирующими свойствами, подходит для обмотки проводов и обеспечивает защиту от механического износа.

Лента проста в использовании, пластична, выдерживает температуру до +90°C.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Материал:	Пленка ПВХ
Диапазон рабочих температур:	от 0°C до +90°C
Толщина:	0,13 мм



1 рулон 48 мм x 50 м

9511 084

Толстая, гладкая, водостойкая универсальная лента с хорошей адгезией к шероховатым поверхностям.

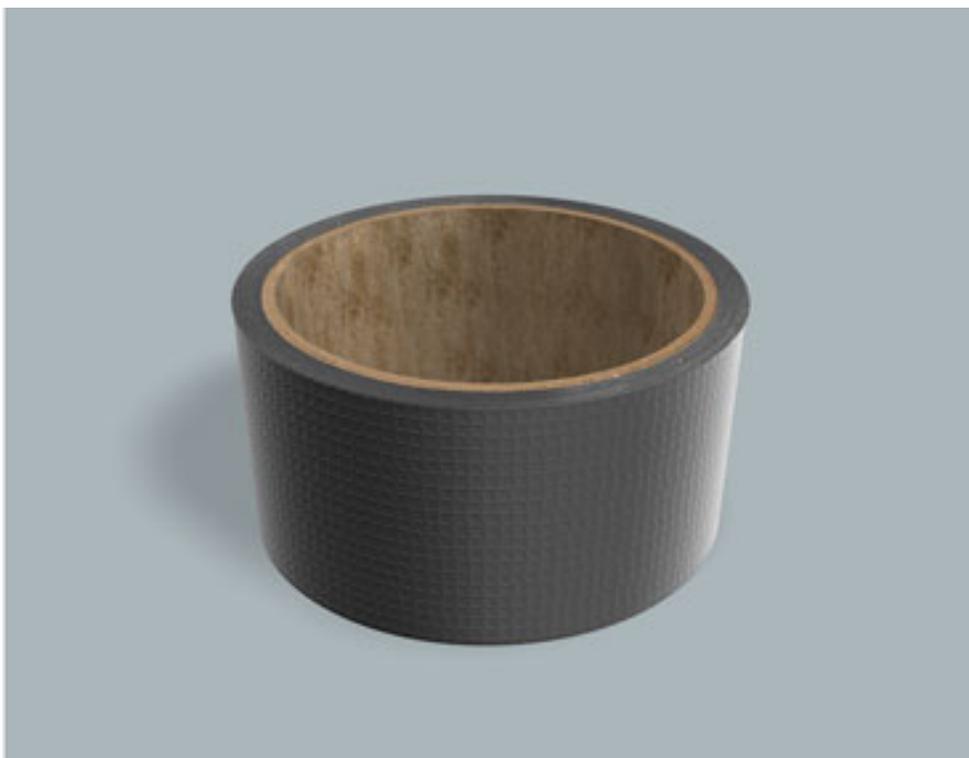
Лента предназначена в первую очередь для сборки, крепежа и защиты деталей, но может также использоваться для герметизации шлангов и труб, крепления пластмассовых пленок и т.д.

Лента не утрачивает свои свойства со временем, имеет высокую прочность на растяжение, но при этом может быть отклеена вручную и выдерживает температуру до +65°C.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Материал:	Полиэтиленовая липкая лента
Макс. температура:	+65°C
Толщина:	0,24 мм

**Важная информация** Не допускается использовать данную ленту в автомобиле на постоянной основе, так как она не обладает достаточной устойчивостью к воздействию температур и влажности.



1 рулон 48 мм x 50 м

**9511 083**

Толстая, гладкая, устойчивая к воздействию воды и пара универсальная лента с хорошей адгезией к шероховатым поверхностям.

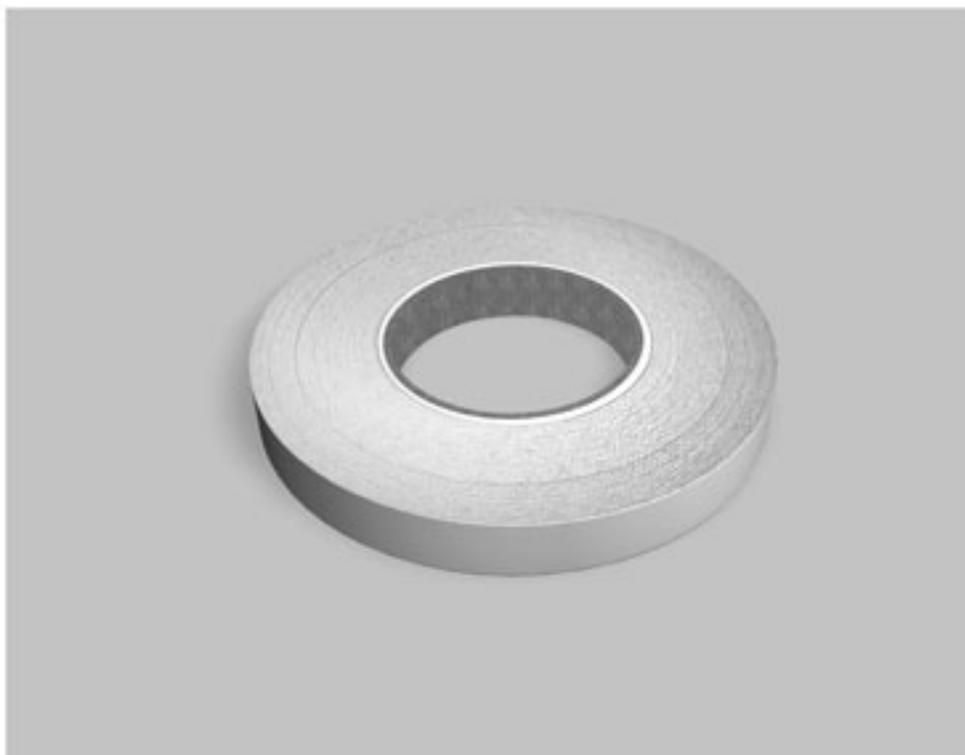
Лента предназначена в первую очередь для сборки, крепежа и защиты деталей, при этом может также использоваться для герметизации шлангов и труб, крепления пластмассовых пленок и т.д.

Лента имеет высокую прочность на растяжение, но при этом может быть отклеена вручную и выдерживает температуру до +65°C.

**Технические данные**

Цвет:	Серебристый
Материал:	Полиэтиленовая липкая лента
Макс. температура:	+65°C
Толщина:	0,28 мм

**Важная информация Не допускается использовать данную ленту в автомобиле на постоянной основе, так как она не обладает достаточной устойчивостью к воздействию температур и влажности.**



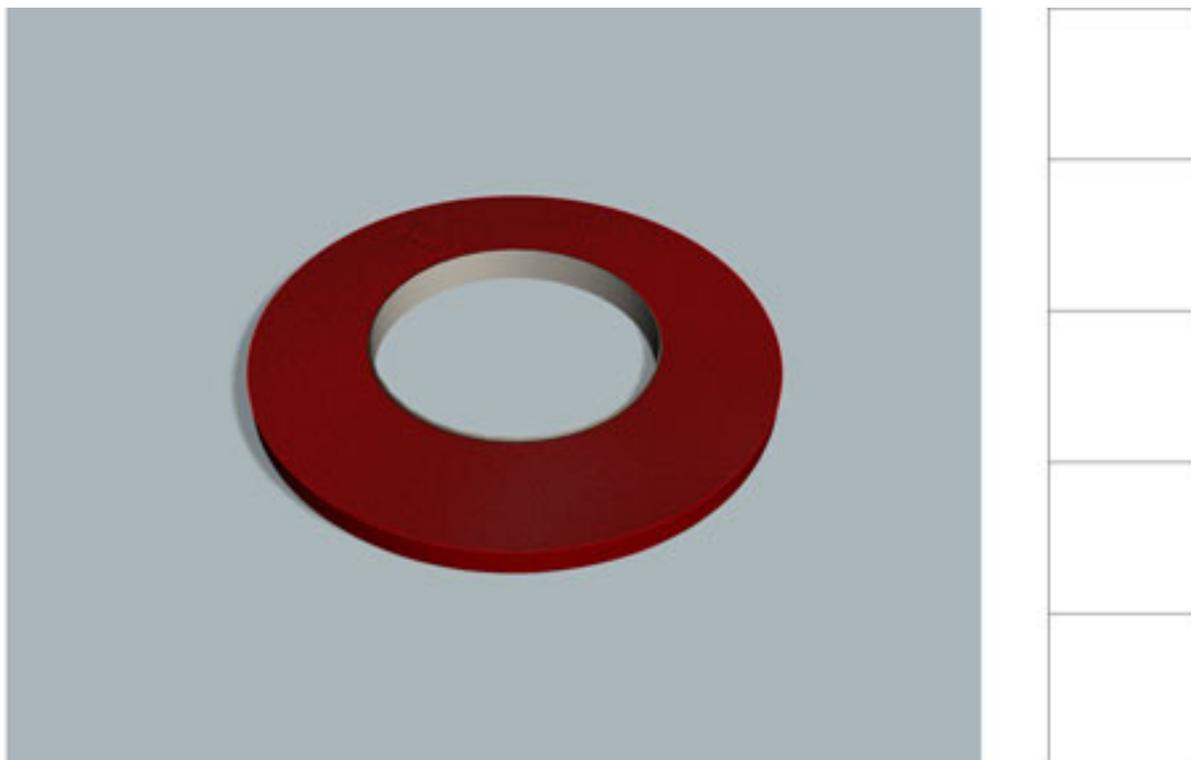
15 мм x 0,12 мм x 50 м

**1161 347**

Лента с липким слоем на акриловой основе, хорошей адгезией к неровным поверхностям и высокой устойчивостью к воздействию растворителей, влаги, ультрафиолета и высоких температур. Двусторонняя лента Volvo подходит для приклеивания деталей из ПВХ и других материалов. Лента не желтеет и может быть отклеена вручную.

#### Технические данные

Цвет:	Прозрачная
Материал:	Нетканый
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +90°C
Толщина:	0,12 мм



12 мм x 0,8 мм x 10 м

**1161 449**

Лента изготовлена из высокоплотного пенополиэтилена. Используется в особо сложных эксплуатационных условиях.

Лента имеет акриловый клеящий слой с обеих сторон и обладает хорошей устойчивостью к воздействию растворителей и ультрафиолетового излучения.

Перед наклеиванием ленты необходимо очистить поверхность изопропанолом или другим чистящим средством, не оставляющим после испарения жирного следа.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Материал:	Пенополиэтилен
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Толщина:	0,8 мм



1 рулон 19 мм x 50 м

**9511 087**

Двусторонняя универсальная лента с прочной основой из полиэтилентерефталатовой пленки, предназначенная для склеивания различных материалов.

Лента выдерживает воздействие высоких температур и отличается хорошей адгезионной прочностью даже при наклеивании на полипропиленовые и полиэтиленовые пластмассы.

Подходит для приклеивания зеркал, стекла и т.д., выдерживает воздействие температур до +80°C.

#### Технические данные

Цвет:	Прозрачная
Материал:	Полиэтилентерефталат
Макс. температура:	+80°C
Толщина:	0,2 мм



1 рулон 12 мм x 1200 мм

**1161 692**

Специально разработанная многослойная тканая лента из стекловолокна и алюминиевого волокна имеет небольшую толщину, эластична, обладает теплоотражающими свойствами и имеет термостойкий клеевой слой на основе силикона.

Лента имеет высокую прочность на растяжение и отрыв, используется для теплоизоляции расположенных в моторном отделении резиновых шлангов.

Данную ленту также можно использовать для защиты жгутов проводов. Рекомендуется для маскировки при плазменном напылении.

В частности, данная лента рекомендована для серии 900.

**Технические данные**

Цвет:	Серебристый
Материал:	Стекловолокно с алюминием
Макс. температура:	+180°C
Толщина:	0,17 мм



6 рулонов 50 мм x 66 м

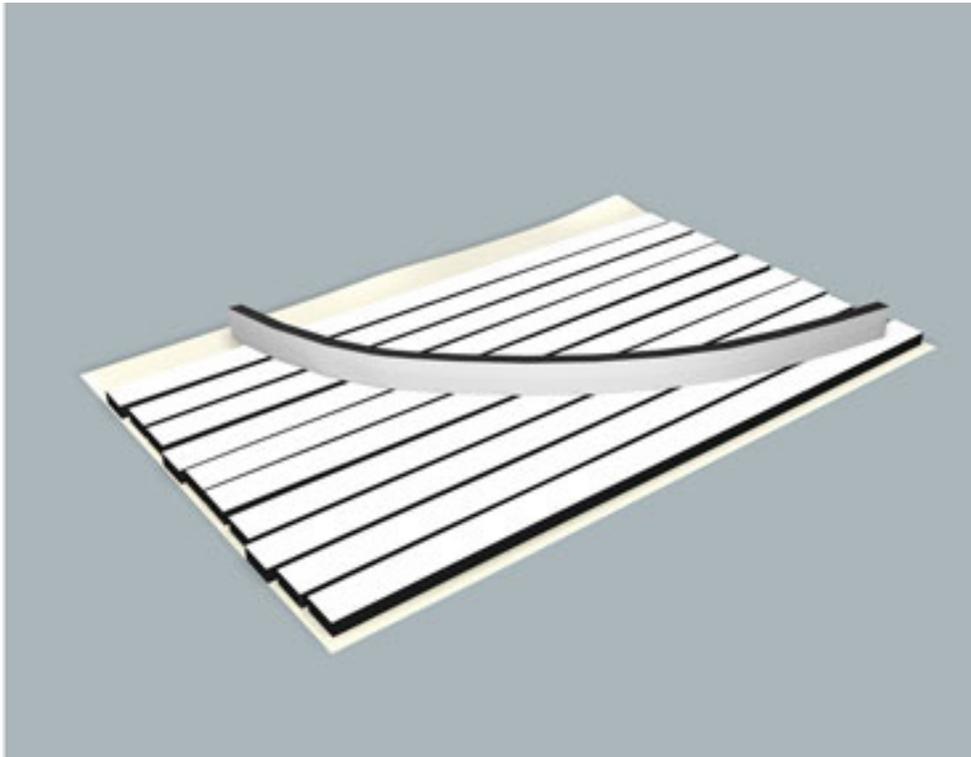
**9511 092**

Упаковочная лента подходит для упаковки коробок среднего веса.

Лента хорошо клеится ко всем типам картона и выдерживает температуру до +70°C.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Материал:	Полипропиленовая пленка
Макс. температура:	+70°C
Толщина:	45 мкм



**Лента продается упаковками следующего состава:**

10 шт. 12 мм x 305 мм **3518 245**

Специально разработанная двусторонняя лента из пенополихлорвинила предназначена для фиксации ветрового стекла до завершения вулканизации полиуретанового клея. Лента предотвращает сползание стекла в процессе вулканизации. Толщина пленки помогает поддерживать необходимый зазор между стеклом и кузовом.

Перед наклеиванием ленты необходимо очистить поверхность изопропанолом или другим чистящим средством, не оставляющим жирного следа после испарения.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Материал:	Пенополихлорвинил
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +70°C (от -40°F до 158°F)
Толщина:	4 мм (0,16 дюймов)



1 шт.

**9511 094**

Данный диспенсер предназначен для профессионального использования с маскирующей лентой (деталь № 9511063). В диспенсер можно установить ленту любой ширины.

---

**GSG**



Комплект **1161 844**

Специальный комплект со всеми необходимыми материалами для устранения всевозможных шумов в автомобиле.  
В состав комплекта входят различные виды лент и смазок для устранения шумов.

**Состав комплекта (внутри ящика):**

- 6767 414 Руководство
- 9512 935 Компакт-диск
- 9437 429 Крем для смягчения кожи и устранения скрипов
- 1161 840 Смазка
- 9511 048 Смазка
- 9511 049 Смазка
- 9511 095 Лента
- 30758 982 Лента
- 1161 841 Лента
- 9511 098 Лента
- 1161 842 Лента
- 30788 314 Лента
- 1161 843 Губка
- 9510 308 Салфетка для полировки из нетканого материала
- 9511 022 Ножницы



100 мл (3,5 жидких унций)

**9437 429**

Данный крем позволяет устранить скрипы, возникающие при контакте кожи с кожей или кожи с винилом или иными пленочными покрытиями. Делает высохшую кожу гладкой и мягкой.

Нельзя наносить на следующие виды материалов: замша, нубук, алькантара.

Продукт поставляется в комплекте с полировочной салфеткой.

Данный продукт входит в комплект 1161 844.

**Технические данные**

Цвет:	Белый
Плотность:	1,0 г/мл
pH:	7
Основание:	Восковая эмульсия
Растворяется при помощи:	Воды



50 мл (1,8 жидких унций)

**1161 840**

Перфторполиэфирное масло, разработанное специально для автомобильной промышленности и предназначенное для снижения уровня шума.

Продукт подвержен старению и пригоден для устранения шумов и скрипов в механизмах стеклоподъемников, между кожаными поверхностями и в местах касания наружных уплотнителей дверей кузова. Продукт не следует наносить на пластиковые детали салона.

Масло устойчиво к воздействию практически всех химических веществ.

Данный продукт входит в комплект 1161 844.

**Технические данные**

Цвет:	Тусклый светло-желтый
Плотность при +20°C:	1,95 г/см <sup>3</sup>
Материал:	Фторполимер
Вязкость при +40°C:	208 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100°C:	34 мм <sup>2</sup> /с
Диапазон рабочих температур:	от -54°C до +220°C



Туба с насадкой, 5 мл

**9511 048**

Перфторполиэфирное масло, разработанное специально для автомобильной промышленности и предназначенное для снижения уровня шума.

Данный продукт прекрасно подходит для устранения шумов, возникающих при опускании стекол, работе вентилятора и прерывистом скольжении различных поверхностей друг о друга.

Масло устойчиво к воздействию практически всех химических веществ.

Данный продукт входит в комплект 1161 844.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Плотность:	1,7 г/см <sup>3</sup>
Материал:	Полигексафторпропилен
Температура застывания:	<-36°C
Вязкость при +40°C:	160 мм <sup>2</sup> /с
Вязкость при +100°C:	18 мм <sup>2</sup> /с
Диапазон рабочих температур:	-40°C - +204°C



Шприц, 10 мл

**9511 049**

**Технические данные**

Перфторполиэфирная смазка, разработанная специально для автомобильной промышленности и предназначенная для снижения уровня шума.

Данный продукт прекрасно подходит для снижения уровня шума в механизмах регулировки передних сидений, стеклоподъемниках, подшипниках вентиляторов, а также скрипа уплотнителей дверей, люка крыши и прочих деталей.

Смазка устойчива к воздействию практически всех химических веществ.

Данный продукт входит в комплект 1161 844.

Цвет:

Белый

Диапазон рабочих температур:

от -40°C до +204°C

Плотность:

2 г/см<sup>3</sup>

Материал:

Полигексафторпропилен

Вязкость (базового масла) при +40°C:

160 мм<sup>2</sup>/с

Вязкость (базового масла) при +100°C:

18 мм<sup>2</sup>/с

Консистенция:

NLGI 2

Загуститель:

Политетрафторэтилен

Твердый смазочный материал:

Политетрафторэтилен

Прочее:

Высокая устойчивость к воздействию температур, химических веществ и старению.



50 мм x 10 м

**9511 095**

Прочная водоотталкивающая лента из ПВХ с закрытыми порами и очень хорошими адгезионными свойствами. Лента отличается хорошей пластичностью и эластичностью. Хорошо клеится ко всем материалам, используемым для производства автомобилей. Эффективно снижает трение между двумя поверхностями, способствуя снижению шума. Входит в комплект 1161 844.

**Технические данные**

Цвет:	Черный
Материал:	Неопрен
Диапазон рабочих температур:	от +30°C до +100°C
Толщина:	3 мм (0,12 дюйма)



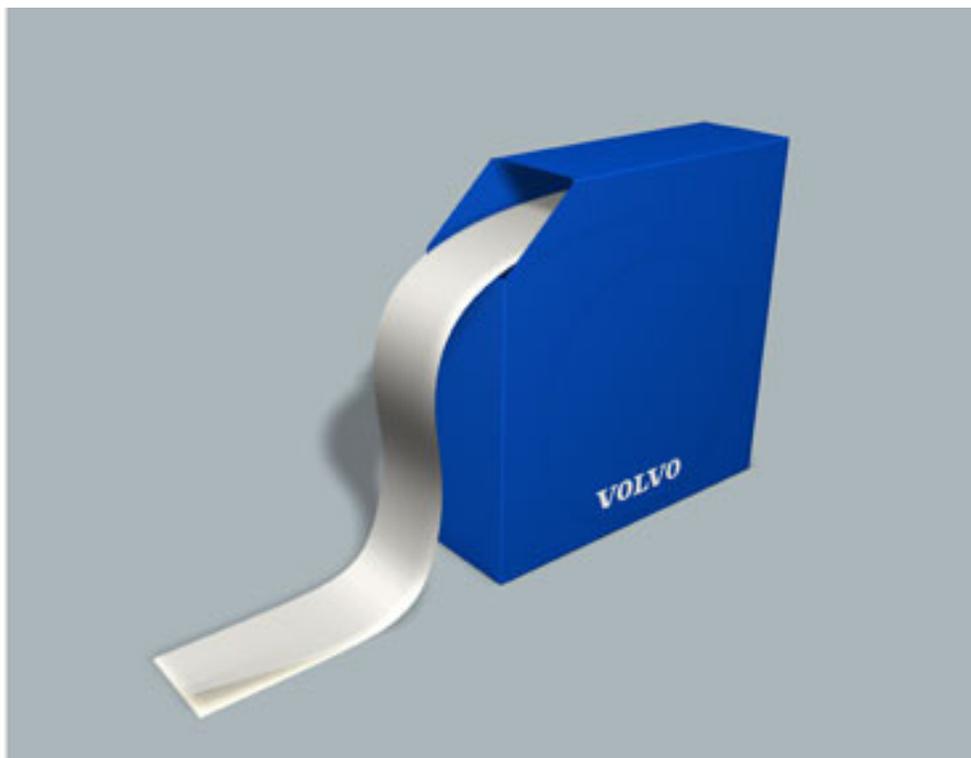
55 мм x 7 м

**30758 982**

Износостойкая и гибкая лента из пенополиэтилена с высокими адгезионными свойствами. Используется для шумоизоляции и предотвращения вибраций, а также в качестве изоляции. Хорошо клеится ко всем материалам, используемым для производства автомобилей. Данный продукт устойчив к воздействию химических веществ и подходит для использования в неблагоприятных условиях, например, в моторном отсеке. Входит в комплект 1161 844.

**Технические данные**

Цвет:	Серый
Материал:	Полиуретан
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Толщина:	3,5 мм



1 рулон 50 мм x 5 м

**1161 841**

Тонкая, прочная и хорошо клеящаяся лента из сверхвысокомолекулярного полиэтилена отличается высокой гибкостью и позволяет снизить трение за счет самосмазывающейся полиэтиленовой пленки. Лента предназначена для защиты от ударов и вибраций. Хорошо клеится ко всем материалам, используемым для производства автомобилей.

Обладает антистатическими свойствами, имеет высокую прочность на растяжение, устойчива к истиранию. Входит в комплект 1161 844.

#### Технические данные

Цвет:	Белоснежный
Материал:	Сверхвысокомолекулярный полиэтилен
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +100°C
Толщина:	0,26 мм



1 рулон 50 мм x 10 м

**9511 098**

Полиэтиленовая лента с закрытыми порами и высокой адгезионной прочностью. Лента отличается высокой гибкостью и позволяет снизить трение за счет самосмазывающейся полиэтиленовой пленки. Изоляционная лента предназначена для защиты от ударов и вибраций. Используется для снижения трения между двумя поверхностями, способствуя снижению шума. Клеится ко всем материалам, используемым для производства автомобилей. Входит в комплект 1161 844.

#### Технические данные

Цвет:	Белый
Материал:	Пенополиэтилен
Диапазон рабочих температур:	от -80°C до +90°C
Толщина:	1 мм (0,039 дюйма)



1 рулон 50 мм x 10 м

**1161 842**

Полиэстер-велюровая лента с высокой клейкостью и эластичностью, отличающаяся простотой использования. Лента хорошо клеится к неровным и шероховатым поверхностям, а также к материалам с низкой поверхностной энергией, таким как пластмасса и резина. Велюровая лента предназначена для проведения шумоизоляционных работ в салоне автомобиля. Она отличается высокой устойчивостью к старению, стойкостью к воздействию различных температур и влажности. Входит в комплект 1161 844.

Рекомендации по использованию: сначала поверхность необходимо очистить с помощью изопропанола, а затем наклеить ленту и плотно прижать.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Материал:	Полиэстер и велюр
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Толщина:	0,6 мм



1 рулон 50 мм x 5 м

**30788 314**

Прочная шумопоглощающая лента предназначена для устранения скрипов и дребезжания, например, в салоне автомобиля или моторном отделении.

Хорошо клеится даже к материалам с низкой поверхностной энергией, таким как пластмасса и этиленпропилендиенмономер. Лента имеет толщину 1,9 мм и может использоваться для заделки щелей.

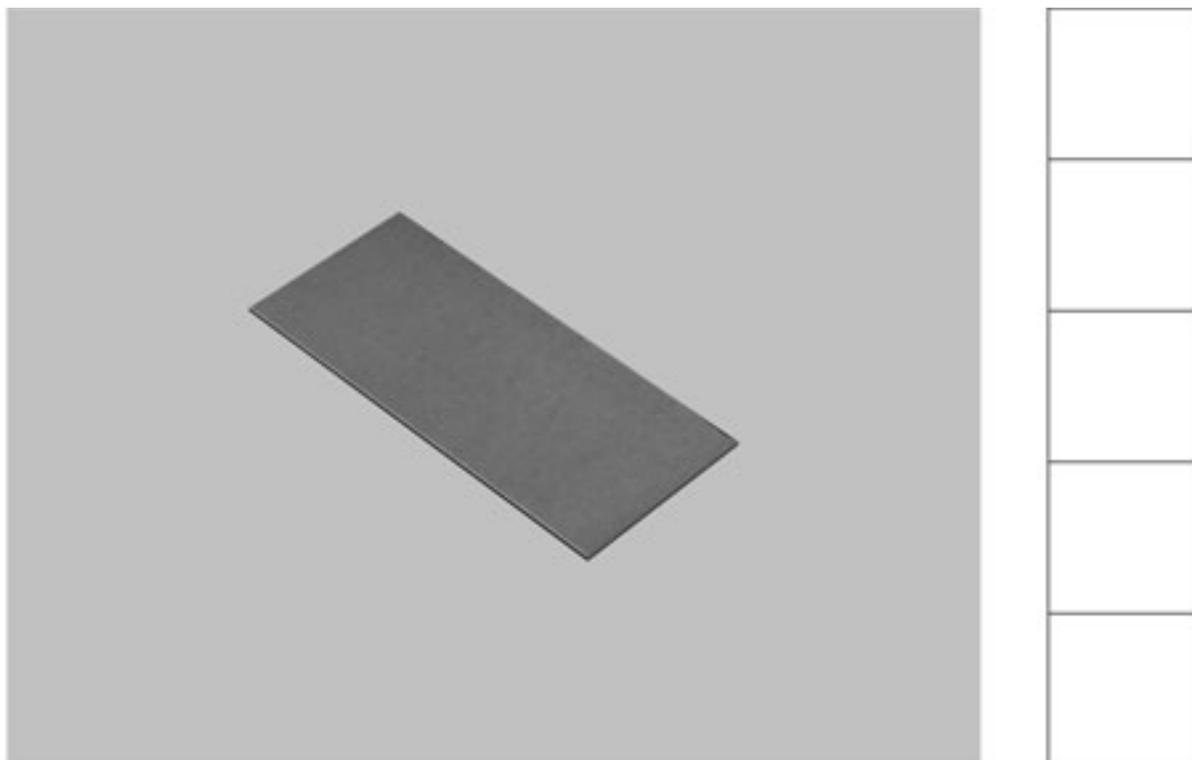
Она отличается высокой устойчивостью к старению, стойкостью к воздействию различных температур и влажности.

Рекомендации по использованию: сначала поверхность необходимо очистить с помощью изопропанола, а затем наклеить ленту и плотно прижать.

Данный продукт входит в комплект 1161 844.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Материал:	Вискоза, полипропилен, полиэстер и шерсть
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +120°C
Толщина:	1,9 мм



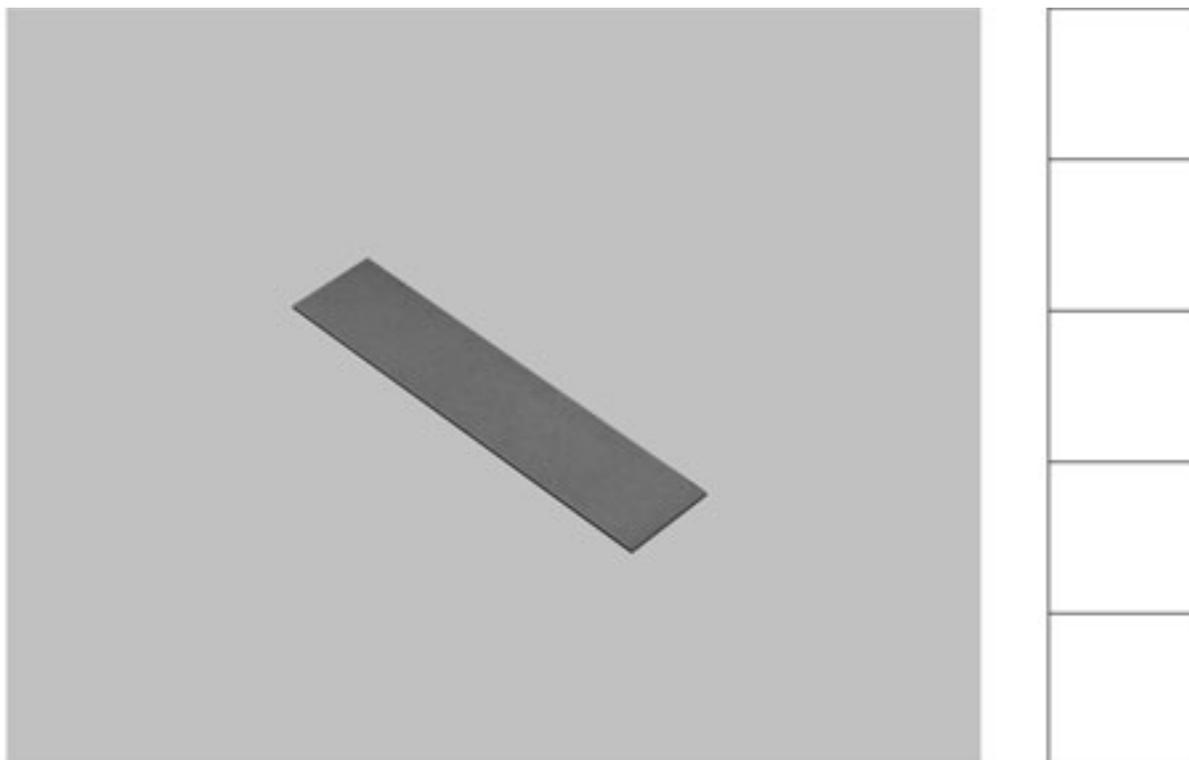
1 рулон: 140 мм x 50 мм

**1161 776**

Мягкая и пластичная фетровая лента из синтетических волокон. Смягчает шумы и скрипы, вызванные вибрацией. Может также использоваться для закрепления проводов. Клеящее вещество на основе акрила обеспечивает высокую прочность прилипания к большинству материалов, в том числе к пластмассе, стеклу и окрашенному листовому металлу. Лучше всего подходит для работ внутри салона автомобиля.

#### Технические данные

Цвет:	Черный
Материал:	Синтетическое волокно
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +90°C (от -40°F до 194°F)
Толщина:	1 мм (0,039 дюйма)



1 рулон  
140 мм x 50 мм (5,5 x 2 дюйма)

**1161 777**

Специальная шумоизолирующая лента для всех типов проводов. На толстые жгуты ленту наматывают внахлест. На тонкие жгуты ленту наматывают так, чтобы обеспечить его изоляцию с сохранением формы. Лента устойчива к воздействию огня.

**Технические данные**

Цвет:	Антрацитовый серый
Материал:	Полиэфир
Диапазон рабочих температур:	от -40°C до +90°C (от -40°F до 194°F)
Толщина:	3 мм (0,12 дюйма)



140 мм x 50 мм (5,5 x 2 дюйма)

**1161 775**

Антифрикционная, самосмазывающаяся полиэтиленовая лента. Износостойкая лента с высокой адгезией. Может использоваться в салоне автомобиля для устранения скрипов. На внешних элементах кузова может использоваться для снижения трения, например, при установке спойлера. Лента имеет небольшую толщину и является пластичной.

#### Технические данные

Цвет:	Белый/прозрачный
Материал:	Полиэтилен высокой плотности
Диапазон рабочих температур:	от -20°C до +65°C
Толщина:	0,26 мм



200 мл (7,0 жидких унций)

**30787 812**

Восковая смазка, предназначенная, главным образом, для защитных чехлов приводных валов. Воск не содержит силикона, поэтому может наноситься на каучук на основе сополимера этилена, пропилена и диенового мономера и натуральный каучук.

**Технические данные**

Форма:	Аэрозоль
Цвет:	Бесцветный
Запах:	Похож на бензин
Плотность:	0,6 г/см <sup>3</sup>
Основание:	Воск, растворенный в синтетическом масле
Растворимость:	Не растворяется в воде

---

# Топливо



1,5 л

**1161 752**

Данный комплект позволяет снизить токсичность дизельных двигателей.

Присадка представляет собой жидкость, содержащую изопарафины в растворителе и органических соединениях Се-Fe (церия и железа).

В состав комплекта входит бутылка с присадкой, пустая бутылка для слива старой жидкости, насос и подвеска.

**Технические данные**

Цвет:	Коричневый
Плотность:	0,85 кг/л
Вязкость при 20°С (68° F):	2,81 мм <sup>2</sup> /с (ASTM D445)
Температура вспышки:	+62°С
Концентрация церия:	6.5% ±0.3

---

## Прочие страны



- 103 л Все рынки, кроме США и Канады **31294 079**
- 103 л США, Канада **31316 160**

Газ для калибровки алкогольного замка Volvo. Газ поставляется в одноразовом контейнере из стали. Для калибровки см. TIE, TJ 19265.

**Технические данные**

Газ:	Этанол, кислород, азот - C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> OH, O <sub>2</sub> /N <sub>2</sub>
Состояние при +20 °C:	Сжатый газ
Цвет:	Бесцветный
Запах:	Легкий запах. Похож на спирт
Относительная плотность (воздух = 1):	Аналогична или легче, чем у воздуха
Растворимость:	Частично растворяется в холодной и теплой воде

## Краситель для поиска утечек — для хладагента R134a



>204° C  
>399,2° F



12 x 7,39 мл

**1161 817**

Флуоресцентный краситель для поиска мест разгерметизации систем кондиционирования, заправленных хладагентом R134a.

Данный продукт входит в состав оборудования Volvo под номером детали

9512 776. Используется для выявления утечек в системах кондиционирования в тех случаях, когда на заводе автомобиль был заправлен хладагентом без добавления красителя, а также в качестве дополнительного красителя. Инструкции по использованию см. в системе VIDA.

### Технические данные

Цвет: Флуоресцентный желтый



920 г

**1161 390**

Заправочный вентиль

**9511 003**

Хладагент, предназначенный для систем кондиционирования, использующих R134a. Табличка, установленная в моторном отделении указывает, допускается ли заправлять систему хладагентом R134a. Данный хладагент разработан с целью снижения воздействия на окружающую среду и не оказывает разрушающего влияния на озоновый слой. Баллон поставляется без заправочного вентиля, который необходимо заказывать отдельно (деталь № 9511 003).

**Технические данные**

Цвет: Бесцветный

Плотность при 20°C (68°F): 1,21 г/см<sup>3</sup>

Температура кипения: -26.1° C

Температура плавления: -101° C

**Важная информация R134a нельзя заправлять в старые системы, использующие R12, без дополнительной доработки.**



ЕС  
США

30783 361  
30783 360

#### Технические данные

30783 361/30783 060 А

Форма: Жидкость  
 Цвет: Бесцветный  
 Запах: Без запаха  
 Плотность при 20°C (68°F): 1,07 г/см<sup>3</sup>  
 Растворимость: Растворяется в холодной или горячей воде  
 pH: 1 (концентрированный вес/весовой процент 10) [кислота]

30783 361/30783 060 В

Форма: Твердое вещество (порошок)  
 Цвет: Белый  
 Запах: Без запаха  
 Растворимость: Частично растворяется в холодной или горячей воде

30783 361/30783 060 С

Форма: Твердое вещество (порошок)  
 Цвет: Розовый  
 Запах: Без запаха  
 Растворимость: Растворяется в холодной или горячей воде

Набор реагентов для проведения химического теста с целью выявления присутствия гликоля в трансмиссионном масле и/или моторном масле.

#### Примечание: в состав набора входят реагенты в количестве, достаточном для проведения 25 тестов.

В состав набора входят все необходимые реагенты для проведения простой, эффективной и быстрой проверки (всего 25 проверок) трансмиссионного масла или моторного масла на наличие гликоля. Вам не потребуется проводить дорогостоящие лабораторные исследования. Для проведения теста (и анализа результатов) необходимо всего 0,5-1,5 часа (в зависимости от скорости работы), после чего вы получите однозначный ответ (ДА или НЕТ) на вопрос о наличии гликоля. В случае выявления гликоля следует предпринять необходимые действия, см. инструкции в системе VIDA.

В случае попадания значительного количества гликоля в масло, заметить это достаточно просто, так как трансмиссионное или моторное масло приобретает молочный оттенок, либо следы присутствия масла можно обнаружить в расширительном бачке системы охлаждения. Небольшие утечки заметить невооруженным глазом практически невозможно, при этом они могут стать причиной серьезных неисправностей КПП или двигателя, вплоть до полного их выхода из строя. Для выявления подобных утечек необходимо проводить химический анализ.

Использование данного набора в соответствии с инструкцией позволяет выявить наличие даже незначительного количества охлаждающей жидкости в моторном или трансмиссионном масле.

Инструкции по использованию напечатаны на упаковке.



Все рынки, кроме США и Канады	120 мл (4,2 жидких унций)	<b>1161 528</b>
США	120 мл (4,2 жидких унций)	<b>1161 570</b>
СА	120 мл (4,2 жидких унций)	<b>1161 712</b>

Не содержащее отдушек средство с высокой эффективностью устраняет неприятные запахи в системе кондиционирования воздуха, вызванные скоплением грязи и пр.

Данный продукт также предотвращает проявление аллергических реакций на плесень и споры, образующиеся в системе кондиционирования.

**Технические данные**

Плотность:	1,05 г/см <sup>3</sup>
pH:	8.5
Температура кипения:	+100° C



20 мл (0,70 жидких унций)

**9437 510**

Продукт не содержит отдушек и предназначен для устранения неприятных запахов в салоне автомобиля. Пакет с активными веществами действует в течение приблизительно трех месяцев и может размещаться, например, под одним из передних сидений.

Средство для удаления запахов эффективно устраняет запах сигаретного дыма, дизельного топлива и прочие запахи.

#### Технические данные

Цвет:	Светло-коричневый
Плотность:	1,0 г/мл
pH:	8
Основание:	Соли
Растворяется при помощи:	Воды



Все рынки, кроме Нидерландов, США и Канады 100 мл,  
12 бутылок **1161 836**

Все рынки, включая США и Канаду 100 мл, 12 бутылок **1161 837**

Чистящее средство для кондиционера, которое можно использовать для систем как с автоматическим, так и с ручным управлением. Очищает испаритель и освежает внутренние поверхности, воздухопроводы и салон автомобиля. Средство представляет собой нейтральный водный раствор, который позволяет удалить среду для размножения микроорганизмов. Обеспечивает безопасную и длительную защиту, быстро удаляя загрязнения и предотвращая образование новых отложений. Продукт можно хранить при температуре выше 0 °C. Чистящее средство для систем климат-контроля можно использовать только с установкой Aircomatic компании Volvo (деталь № 9814105). Инструкции по использованию см. в системе VIDA.

### Технические данные

Форма:	Жидкость
Цвет:	Бесцветный
Основание:	Воды
Запах:	Отдушка
Плотность при 15 °C	0,998 г/см <sup>3</sup>
pH:	8,6
Температура вспышки:	+67 °C
Растворяется при помощи:	Холодной или теплой воды



**Средство для определения утечек газа и разгерметизации работающих под давлением систем.**  
 400 мл (14 жидких унций) **1161 766**

Аэрозольное средство для определения утечек газа и разгерметизации работающих под давлением пневматических линий, сосудов и систем кондиционирования. Продукт является биологически разлагающимся. Поставляется в форме аэрозольного баллона, носителем в котором является воздух, поэтому применение данного средства не приводит к усилению парникового эффекта, сводит к минимуму вероятность аллергических реакций и позволяет разместить в том же объеме больше вещества. Средство для определения утечек содержит стерилизованную и профильтрованную негорючую жидкость.

**Технические данные**

Цвет:	Прозрачная
Носитель:	Воздух
pH:	7
Плотность:	1 г/см <sup>3</sup>
Условия хранения:	Хранить при температуре, не допускающей замерзание



2 г

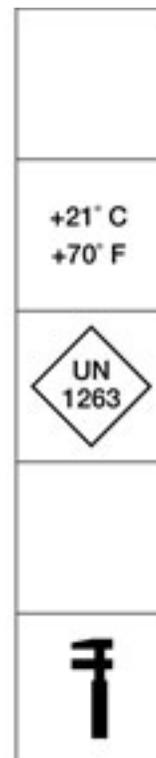
**1161 441**

Электропроводящая краска позволяет быстро и эффективно восстановить поврежденный контакт, например, антенны на ветровом стекле или обогревателя заднего стекла.

Электропроводящая жидкость наносится на поврежденный участок проводника, после чего его проводимость восстанавливается. Может использоваться для восстановления поврежденных участков длиной до 5 см. Данный продукт также прекрасно подходит для восстановления контактных дорожек печатных плат.

#### Технические данные

Цвет:	Серебристый
Плотность:	1,09 г/см <sup>3</sup>
Температура нанесения:	от +15°C до +40°C



250 мл (8,8 жидких унций)

**1161 816**

Грунт для обработки поверхностей из железа и листового металла.

Данный продукт используется в качестве единственного защитного покрытия, главным образом для сварных швов, обеспечивающего прекрасную защиту от ржавчины, которая может развиваться в зазоре между сваренными листами.

Сварку деталей, обработанных сварочным грунтом, можно проводить как после, так и до его высыхания, при этом его защитные свойства не пострадают.

Не подходит в качестве грунта под покраску.

Перед нанесением поверхность необходимо обезжирить и просушить.

Наилучшие результаты достигаются после дробеструйной обработки.

Продукт представляет собой чистую однослойную краску.

Не допускается наносить краску поверх данного грунта.

### Технические данные

Цвет:	Голубоватый
Плотность при 23°C (73,4°F)	от 1000 до 1100 г/м³
Температура нанесения:	от +5°C до +40°C
Время высыхания:	15 минут
Вязкость:	30 с (чашечный метод по DIN, 4 мм)
Рекомендуемая толщина пленки:	40 мкм (сухая пленка)
Срок хранения:	2 года (в открытой упаковке)



3 шт. 220 x 150 мм

**9511 024-3**

Мягкая мелкозернистая наждачная бумага для обработки различных видов поверхностей автомобиля. Благодаря наличию волокон полиэстера данная бумага хорошо подходит для полировки легкого налета ржавчины или коррозии и удаления грязи с металлических поверхностей в ситуации, когда использование воды не допускается. Рекомендуется использовать для очистки коленчатого вала и сальника коленчатого вала на **S80, S60, V70** 2000-го или более позднего модельного года выпуска, а также **XC70** 2001-го или более позднего модельного года выпуска. Бумага состоит из обработанных абразивными материалами сплетенных в ткань волокон. Может использоваться в воде, масле и большинстве растворителей.

**Технические данные**

Размер: 220 x 150 мм

## Перечень номеров деталей

1160 048 .....	89	1161 720 .....	95	1161 842 .....	193	9510 227 .....	37
1161 037 .....	86	1161 721 .....	142	1161 844 .....	184	9510 228 .....	32
1161 053 .....	129	1161 722 .....	131	1161 847 .....	122	9510 229 .....	7
1161 056 .....	127	1161 723 .....	49	1161 848 .....	66	9510 250 .....	24
1161 059 .....	158	1161 726 .....	42	1161 849 .....	66	9510 251 .....	25
1161 075 .....	128	1161 727 .....	146	1161 850 .....	66	9510 252 .....	21
1161 138 .....	76	1161 730 .....	151	1161 851 .....	78	9510 264 .....	26
1161 150 .....	84	1161 731 .....	100	1161 852 .....	77	9510 265 .....	27
1161 235 .....	162	1161 732 .....	100	1381 081 .....	98	9510 266 .....	13
1161 246 .....	74	1161 736 .....	35	30615 584 .....	164	9510 267 .....	14
1161 298 .....	39	1161 743 .....	55	30713 828 .....	52	9510 268 .....	11
1161 326 .....	63	1161 745 .....	51	30741 424 .....	58	9510 269 .....	8
1161 347 .....	176	1161 747 .....	71	30749 880 .....	80	9510 270 .....	12
1161 370 .....	130	1161 748 .....	79	30753 719 .....	145	9510 301 .....	16
1161 390 .....	204	1161 749 .....	159	30757 050 .....	156	9510 302 .....	17
1161 397 .....	85	1161 750 .....	159	30757 051 .....	126	9510 303 .....	18
1161 408 .....	81	1161 752 .....	200	30758 982 .....	190	9510 304 .....	19
1161 409 .....	157	1161 754 .....	45	30759 648 .....	56	9510 307 .....	28
1161 428 .....	71	1161 755 .....	45	30759 651 .....	70	9510 308 .....	20
1161 430 .....	71	1161 756 .....	45	30764 637 .....	123	9511 003 .....	204
1161 436 .....	144	1161 758 .....	159	30783 360 .....	205	9511 024-3 .....	212
1161 441 .....	210	1161 759 .....	160	30783 361 .....	205	9511 027 .....	136
1161 449 .....	177	1161 760 .....	69	30783 388 .....	48	9511 028 .....	172
1161 450 .....	6	1161 761 .....	75	30787 812 .....	198	9511 032 .....	30
1161 480 .....	34	1161 762 .....	75	30788 314 .....	194	9511 033 .....	29
1161 481 .....	135	1161 763 .....	75	31200 556 .....	165	9511 035 .....	173
1161 519 .....	133	1161 765 .....	147	31259 380 .....	59	9511 048 .....	187
1161 521 .....	53	1161 766 .....	209	31259 589 .....	64	9511 049 .....	188
1161 528 .....	206	1161 767 .....	125	31280 771 .....	46	9511 050 .....	168
1161 540 .....	52	1161 768 .....	150	31280 772 .....	46	9511 051 .....	168
1161 570 .....	206	1161 769 .....	66	31294 079 .....	202	9511 052 .....	168
1161 580 .....	83	1161 771 .....	154	31294 754 .....	10	9511 053 .....	168
1161 614 .....	73	1161 775 .....	197	31294 755 .....	10	9511 054 .....	168
1161 616 .....	161	1161 776 .....	195	31298 559 .....	114	9511 063 .....	169
1161 619 .....	61	1161 777 .....	196	31301 248 .....	9	9511 071 .....	171
1161 620 .....	60	1161 778 .....	65	31301 249 .....	9	9511 072 .....	170
1161 621 .....	53	1161 780 .....	138	31301 250 .....	9	9511 083 .....	175
1161 624 .....	132	1161 781 .....	139	31316 160 .....	202	9511 084 .....	174
1161 625 .....	134	1161 782 .....	140	3518 245 .....	181	9511 087 .....	178
1161 627 .....	90	1161 783 .....	141	3522 558 .....	161	9511 092 .....	180
1161 628 .....	90	1161 784 .....	141	8624 203 .....	67	9511 094 .....	182
1161 629 .....	90	1161 785 .....	139	8637 076 .....	148	9511 095 .....	189
1161 630 .....	44	1161 786 .....	149	8750 060 .....	121	9511 098 .....	192
1161 631 .....	44	1161 815 .....	33	8750 355 .....	72		
1161 639 .....	44	1161 816 .....	211	9192 678 .....	142		
1161 640 .....	52	1161 817 .....	203	9434 699 .....	98		
1161 644 .....	94	1161 818 .....	163	9437 429 .....	185		
1161 645 .....	54	1161 821 .....	115	9437 430 .....	102		
1161 651 .....	155	1161 823 .....	116	9437 431 .....	102		
1161 653 .....	119	1161 824 .....	117	9437 432 .....	102		
1161 656 .....	137	1161 825 .....	118	9437 433 .....	102		
1161 657 .....	87	1161 826 .....	143	9437 434 .....	102		
1161 658 .....	40	1161 827 .....	82	9437 450 .....	88		
1161 659 .....	40	1161 828 .....	143	9437 496 .....	15		
1161 662 .....	120	1161 830 .....	43	9437 508 .....	166		
1161 669 .....	68	1161 831 .....	43	9437 509 .....	166		
1161 681 .....	50	1161 832 .....	43	9437 510 .....	207		
1161 682 .....	38	1161 833 .....	92	9437 650 .....	98		
1161 687 .....	62	1161 834 .....	57	9437 651 .....	98		
1161 688 .....	62	1161 836 .....	208	9437 652 .....	98		
1161 689 .....	69	1161 837 .....	208	9437 653 .....	99		
1161 692 .....	179	1161 838 .....	47	9437 654 .....	99		
1161 711 .....	42	1161 839 .....	47	9437 656 .....	99		
1161 712 .....	206	1161 840 .....	186	9499 205 .....	93		
1161 719 .....	42	1161 841 .....	191	9510 226 .....	36		

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ И СЛОВ

**ABS:** Акрилнитрил-бутадиен-стиренсополимер. Пластмасса, которая имеет много различных типов и часто используется автомобильной промышленностью в качестве материала для салона

**AC:** Кондиционирование воздуха

**Адгезия:** Сила соединения клея с поверхностями

**Активатор:** Для некоторых типов клея, например, модифицированных акрилатов, активатор совершенно необходим для того, чтобы инициировать процесс отверждения. Для других типов клея, например, анаэробов, активатор дает возможность обеспечить и ускорить отверждение.

**All markets:** Все рынки

**Ароматы:** Часто используются в качестве растворителя или как составная часть в других нефтехимических продуктах

**AU:** Австралия

**Car and Eco Care:** Ассортимент экологичных продуктов, соответствующих стандарту компании Volvo по экологии для химических продуктов, VCS 1009,59

**Code:** Кодовый номер цвета/обивки

**Colour:** Цвет

**Этанол:** Этиловый спирт, спирт. Этанол используется в качестве чистящего средства, топлива и для европейской омывающей жидкости

**Excl:** Кроме

**EU:** Европа

**г:** Грамм

**Галогены:** Галогены - это собирательное наименование группы элементов: хлор, фтор, бром и йод

**Галогенизированные углеводороды:** Например, фреон

**Incl:** Включая

**ISO:** Одобрено в соответствии со стандартом ISO (Скандинавия)

**Изопропанол:** Используется, в частности, в качестве чистящего средства и как денатурированное вещество вместе с другими спиртами

**JP:** Япония

**кг:** Килограмм

**Kit:** Комплект

**Когезия:** Внутренняя прочность клея (собственная прочность)

**Коксовые остатки:** Остаточные продукты, возникающие при высоких температурах после реакций между смазочным материалом и кислородом воздуха

**л:** Литр

**Клеевой шов:** Мост между поверхностями выходных материалов, независимо от того, одинаковый или разный тип материала

**Низкая скорость скольжения:** Низкие относительные скорости скольжения между поверхностями трения затрудняют способность смазочного материала разделять поверхности. Примерами могут служить шарниры, направляющие штифты, подвижные траверсы и некоторые шлицевые соединения

**Метанол:** Древесный спирт, карбинол. Продукт используется в качестве чистящего средства, топлива и для американской омывающей жидкости

**мл:** Миллилитр

**Мономеры:** Наименьший структурный элемент в пластмассе. Примером служат изоцианатные мономеры в полиуретанах и винилхлорид в ПВХ-пластмассе

**РА:** Полиамид. Распространен в автомобильной промышленности благодаря тому, что этот материал выдерживает высокие температуры и не впитывает влагу. Используется, например, для шестерней, подшипников, крыльчаток, крышек, корпусов радиатора, pedalных стоек и корпусов зеркала заднего вида

**РЕ:** Полиэтилен. В автомобилях пластмасса встречается в баках, уплотнениях, трубках и в качестве кабельной изоляции

**РЕТ:** Полиэтилентерефталат. Обычный материал в промышленности упаковочных материалов. Используется, например, для электрических компонентов, таких как переключатели и контакты

**РР:** Полипропилен. Имеется во множестве разных типов и с разными материалами в качестве примеси, например, стекло, стекловолокно и тальк. Используется в автомобильной промышленности, например, в лопастных крыльчатках, автомобильных решетках, бачках и панелях различных видов

**РРО:** Полифениленоксид (полифениленэфир). Обычный материал в электрических компонентах, например, контактных колодках, разъемах, рукоятках и торцах радиатора

**POM:** Полиоксиметилен (ацеталевая пластмасса).  
Используется в автомобильной промышленности,  
например, в зубцах, насосных колесах/корпусе  
насоса, шестернях, подшипниках скольжения и  
бензиновых насосах

**PTFE:** Политетрафторэтилен. Материал, который  
всегда накладывается на другой материал вследствие  
того, что пластмассу нельзя обрабатывать на  
станках или формовать. Обычный материал,  
например, в самосмазывающихся деталях и  
антифрикционной ленте

**PVC:** Поливинилхлорид. В автомобильной  
промышленности поливинилхлорид часто  
используется в шлангах, трубках и пленках

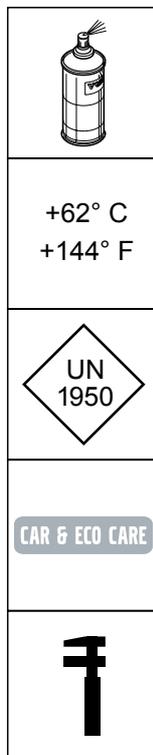
**Посадочная ржавчина:** Ржавчина, возникающая  
между поверхностями трения, которые соприкасаются  
мало или по-видимому совсем не соприкасаются  
друг с другом. Может возникать, например, в гнездах  
подшипников, втулках, шлицевых соединениях и т.д.

**Slipstick:** Означает, что сила движения постепенно  
нарастает до тех пор, пока не станет выше  
силы трения. Когда она становится больше,  
то поверхности трения соприкасаются “рывком”. На  
высоких частотах это воспринимается как резкий звук

**Std:** Стандарт

**US:** Соединенные Штаты

**Водостойкость:** Способность смазочного материала  
противостоять воздействию воды. Т.е. способность  
ни растворяться в воде, ни смываться. Прежде  
всего касается использования на наружных частях  
автомобиля, таких как ходовая часть, моторное  
отделение, колеса и тормозные пространства



= Аэрозоль

= Температура вспышки

= Опасный груз

= Продукты Car and Eco Care

Продукт отмечен лишь для  
профессионального использования и  
не может  
выставляться в магазине



## ЗАБОТА О ЛЮДЯХ, АВТОМОБИЛЯХ И ПРИРОДЕ

Проводя испытания и выдавая одобрение на использование тех или иных химических продуктов, компания Volvo стремится гарантировать, что используемые в сервисных центрах Volvo продукты обеспечат максимально высокие эксплуатационные качества. При этом также важно уделять максимальное внимание вопросам охраны окружающей среды. Компания Volvo непрерывно работает над тем, чтобы заменять опасные химические вещества менее опасными, как только появляются варианты, которые отвечают нашим высоким требованиям функциональности и эффективности. Чистящие вещества должны быть одновременно безжалостны к грязи и нежны к той поверхности, которую они очищают. Наиболее важным из факторов при отборе продуктов для данного каталога была способность продуктов обеспечивать наилучшие условия работы для тех, кто будет их использовать. Риск для здоровья должен быть минимальным, а сама технология использования продуктов должна быть простой и безопасной. Если вы хотите получить более подробную информацию о безопасности продуктов, включенных в данный каталог, паспорта безопасности можно найти на сайте [www.volvo.com/sds](http://www.volvo.com/sds)

Volvo. for life